



**CARRYALL  
500/550/700  
Gebruikershandleiding**

**Elektrische en benzinevoertuigen**  
[Raadpleeg de achterzijde voor het constructiecodebereik]





## MEDEDELING

---

Deze handleiding is geldig voor voertuigen die vallen binnen het constructiecodebereik dat is vermeld op de achterflap van deze handleiding. Wanneer de voertuigconstructiecode verschillend is van de code vermeld op de achterflap van deze handleiding, neemt u contact op met uw dichtstbijzijnde dealer of gaat u naar [www.clubcar.com](http://www.clubcar.com) om de geschikte handleiding voor dit voertuig te downloaden. Zie ook Modelidentificatie in deze handleiding.

De garantievoorwaarden treft u op de laatste pagina's van deze handleiding aan. Hierin zijn geen andere garanties, uitdrukkelijk noch impliciet, opgenomen. De door u erkende vertegenwoordiger heeft het voertuig voor aflevering gecontroleerd en zal u een exemplaar geven van het ingevulde garantieregistratieformulier voor het voertuig.

Club Car is niet aansprakelijk voor eventuele fouten in deze handleiding of voor incidentele schade of gevolgschade die zich mogelijk voordoet als gevolg van de informatie in deze handleiding.

Deze handleiding bevat eigendomsinformatie die auteursrechtelijk is beschermd. Alle rechten zijn voorbehouden. Niets uit deze handleiding mag worden gekopieerd, vervoelvoudigd of vertaald in een andere taal zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Club Car, LLC

Alle informatie in dit document kan zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd. Club Car behoudt zich het recht voor wijzigingen aan te brengen in het ontwerp van de voertuigen, zonder de verplichting deze wijzigingen aan te brengen in eerder verkochte voertuigen.

Deze nutsvoertuigen zijn voertuigen met 4 wielen voor algemeen gebruik om personen en vracht te transporteren op verbeterde of geprofileerde oppervlakken.

Deze voertuigen voldoen niet aan de Amerikaanse veiligheidsnormen voor motorvoertuigen (Federal Motor Vehicle Safety Standards) noch aan de norm FMVSS 500 voor langzame voertuigen en ze zijn niet uitgerust voor gebruik op de openbare straat, weg of snelweg.

De Engelse handleiding is de originele handleiding zoals afgeleverd door de fabrikant. In eender welke andere taal dan Engels is deze handleiding een vertaling van de originele handleiding.



**P.O. Box 204658  
Augusta, Georgia 30917-4658 USA  
Telefoon 706-863-3000  
Fax onderdelenservice 706-855-7413  
[www.clubcar.com](http://www.clubcar.com)**

Copyright © 2013, 2015 Club Car, LLC  
*Club Car, Tranquility, en ArmorFlex*  
zijn gedeponeerde handelsmerken Club Car, LLC  
Deze handleiding is geldig vanaf Augustus 2015

## INLEIDING

Dank u voor uw keuze voor Club Car, de naam die in de voertuigsector algemeen erkend wordt als koploper op het gebied van efficiëntie en duurzaamheid. U hebt het beste gebruiksvoertuig op de markt gekozen. Bescherm uw investering en zorg ervoor dat uw Club Car-voertuig(en) een jarenlange betrouwbare, onovertroffen prestatie kan/kunnen leveren door de onderhoudsinstructies in deze handleiding te lezen en op te volgen.

Wij hechten veel waarde aan uw comfort en veiligheid, en verzoeken u met klem de stap-voor-stap bedieningsvoorschriften en veiligheidsprocedures in deze handleiding te lezen. Deze instructies dienen te worden opgevolgd om het risico op ernstig persoonlijk letsel te voorkomen. Indien u het voertuig aan derden verhuurt of uitleent, adviseren wij u hun te vragen deze handleiding voor gebruik te lezen.

De Club Car-producten worden ondersteund door een klantenservicesysteem dat erop gericht is u vlot en beleefd van dienst te zijn. Indien uw Club Car-voertuig moet worden gerepareerd of onderhoud vereist, neemt u contact op met uw plaatselijke erkende Club Car-vertegenwoordiger of -distributeur die garantiewerk kan uitvoeren en u kan voorzien van technisch advies, reserveonderdelen en onderhoudshandleidingen.

Om uw plaatselijke erkende Club Car-distributeur te vinden, gaat u naar [www.clubcardealer.com](http://www.clubcardealer.com), belt u 1-800-ClubCar (258-2227) (alleen binnen de V.S.) of scant u deze Quick Response (QR)-code om door te gaan naar de Club Car-zoeker van distributeurs. Zie Afbeelding 1. Download een QR-codelezer zoals RedLaser of barcodescanner met uw mobiele telefoon of tablet.

Indien u ons liever schrijft, kunt u een brief sturen naar: Club Car LLC, t.a.v.: Marketing Services, P.O. Box 204658, Augusta, Georgia 30917-4658 USA.

Wij hopen dat u deze handleiding als vast onderdeel van uw Club Car-voertuig gaat beschouwen.' Indien u het voertuig verkoopt, dient u de handleiding mee te leveren zodat ook de volgende eigenaar de beschikking heeft over de belangrijke bedienings-, veiligheids- en onderhoudsinformatie in de handleiding.

QR-codezoeker van distributeurs



3118

Figuur 1 QR-codezoeker van distributeurs

ONDERHOUDSITEMS	
<b>Battery Terminal Protector Spray</b> CC PN 1014305	<b>Dry Moly Lube</b> CC PN 1012151
<b>Chassismeermiddel</b> EP NLGI kwaliteitsgraad 2 (in de handel verkrijgbaar)	<b>MotorluchtfILTER (404 cc)</b> CC PN 102558201
<b>Vervangingscartridge filter de-ionisator (met centraal bijvulstelsel)</b> CC PN 104005901	<b>Bougie O.H.C. (404 cc)</b> CC PN 105017801
<b>Vervangingscartridge filter de-ionisator (zonder centraal bijvulstelsel)</b> CC PN AM10975	

# INHOUD

---

Identificatie van de veiligheidsstickers .....	4
Veiligheid in de praktijk.....	14
Voorstel 65 – Staat Californië .....	14
Veiligheidsinformatie .....	15
Algemene waarschuwingen.....	15
Algemene informatie .....	21
Modelidentificatie.....	21
Bediening en verklippers .....	22
Veiligheidscontroles vóór elk gebruik en dagelijkse controles.....	31
Rijvoorschriften.....	33
Laden en lossen .....	36
Maximaal toelaatbare voertuigbelasting.....	36
Slepen met het voertuig .....	38
Vervoer op een aanhangwagen .....	39
Opslag – Elektrische voertuigen .....	40
Opslag – Benzinevoertuigen.....	41
Onderhoud.....	43
Periodiek onderhoudsschema .....	44
Periodieke smeerschema's .....	48
Accu's – Elektrische voertuigen .....	50
Acculader, QuiQ – Elektrisch voertuig .....	55
Centraal bijvulstelsel.....	62
Accu – Benzinevoertuig .....	63
Motorolie – Benzinevoertuig .....	65
Instructies voor het tanken – Benzinevoertuig.....	68
Het voertuig reinigen.....	69
Accessoires.....	70
Registratie nieuwe eigenaar .....	71
Voertuigspecificaties .....	71
Garanties .....	78
EG-conformiteitsverklaring .....	81

## IDENTIFICATIE VAN DE VEILIGHEIDSTICKERS

De volgende pagina's bevatten informatie over veiligheidsstickers. Voor gedetailleerde informatie over bepaalde functies raadpleegt u het desbetreffende onderdeel in deze handleiding.

### ELEKTRISCHE CARRYALL 500

**⚠ WARNING**  
Unintended vehicle movement may cause severe injury or death. Before using vehicle, read owner's manual and vehicle safety warnings.

Before leaving vehicle:

- Engage park brake to lock wheels.
- Place vehicle in NEUTRAL.
- Turn key to OFF and remove key.

105046101

**⚠ WARNING**  
**UNINTENDED MOVEMENT, ROLLOVER, OR FALLING OUT CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**

- Vehicle to be operated by licensed and authorized persons only.
- Use in authorized areas only. Do not operate on public roads.
- One (1) person per bucket seat maximum.
- Two (2) persons per bench seat maximum.
- Operate from driver's seat only.
- Do not start vehicle until all occupants are fully seated.
- Drive slowly in turns and straight up and down slopes.
- Remain fully seated while moving.
- Hold on and keep entire body inside vehicle while moving.
- Never attempt jumps and avoid extreme braking in reverse.
- Do not leave children unattended in vehicle at any time.
- Children requiring a child safety seat must not ride in vehicle.
- Never operate under the influence of alcohol or drugs.

104026801

**12V (+)** 105163601

**(+) 12V ACC. FUSE BLOCK** 105130101

**GND (-)** 105163701

**OFF | ON** 3

**⚠ WARNING**  
Riding in cargo bed can cause severe injury or death. Do not ride in cargo bed. CGI 101553901

**⚠ WARNING**  
**CRUSH AREA**  
STAY CLEAR  
101609401

**VEHICLE LOADING**  
Read owner's manual and warnings on dash.

- Vehicle rated capacity: 1200 lb (544 kg) on level surface only. Includes occupants and cargo load.
- Maximum cargo load: 800 lb (363 kg) Includes cargo, bed load, and optional equipment.
- Vehicle combination rated capacity: 1500 lb (680 kg) Includes vehicle rated capacity and gross trailer weight.

**⚠ WARNING**  
**ROLLOVER CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**

- Place cargo forward in the cargo bed and distribute evenly side to side. Secure load.
- On uneven or steep terrain, reduce speed and load.
- Avoid stopping on or backing down steep hills.
- Avoid top-heavy loads.

105137106

2852

1	101553901	Waarschuingssticker belading platform (op laadplatform of stoelrug)	6	105130101	Sticker, extra 12V-zekeringhouder (onder voorkant carrosserie)
2	101609401	Sticker, waarschuwing kreukelzone (achter de stoel, in de buurt van het laadplatform)	7	105137106	Sticker, voertuigbelasting
3	101825101	Sticker, contactslot Aan/Uit (boven contactslot)	8	105163601	Sticker, 12V (+) (onder voorkant carrosserie)
4	104026801	Sticker, waarschuwing passagiers	9	105163701	Sticker, grondspeling (onder voorkant carrosserie)
5	105046101	Sticker, bedieningsinstructies			

# ELEKTRISCHE CARRYALL 550

**⚠ WARNING**

Unintended vehicle movement may cause severe injury or death. Before using vehicle, read owner's manual and vehicle safety warnings.

**Before leaving vehicle:**

- Engage park brake to lock wheels.
- Place vehicle in NEUTRAL.
- Turn key to OFF and remove key.

105046101

**⚠ WARNING**

**UNINTENDED MOVEMENT, ROLLOVER, OR FALLING OUT CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**

- Vehicle to be operated by licensed and authorized persons only.
- Use in authorized areas only. Do not operate on public roads.
- One (1) person per bucket seat maximum.
- Two (2) persons per bench seat maximum.
- Operate from driver's seat only.
- Do not start vehicle until all occupants are fully seated.
- Drive slowly in turns and straight up and down slopes.
- Remain fully seated while moving.
- Hold on and keep entire body inside vehicle while moving.
- Never attempt jumps and avoid extreme braking in reverse.
- Do not leave children unattended in vehicle at any time.
- Children requiring a child safety seat must not ride in vehicle.
- Never operate under the influence of alcohol or drugs.

104026801

OFF | ON 3 5

**12V (+)** 105163601

**(+) 12V ACC. FUSE BLOCK** 105130101

**GND (-)** 105163701

**⚠ WARNING**

Riding in cargo bed can cause severe injury or death. Do not ride in cargo bed.

101609401

**⚠ WARNING**

**CRUSH AREA**

STAY CLEAR

101609401

**⚠ WARNING**

**UNDER 16**

102075801

**⚠ WARNING**

**YOUNG DRIVERS OR PASSENGERS INCREASE CHANCE OF SERIOUS INJURY OR DEATH**

- All occupants must be able to hold on and place both feet flat on the floorboard with their backs against the seat backs. Children requiring a child safety seat must not ride in vehicle.
- A valid driver's license is required to operate this vehicle.

102075801

**⚠ WARNING**

**ROLLOVER CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**

- Place cargo forward in the cargo bed and distribute evenly side to side. Secure load.
- On uneven or steep terrain, reduce speed and load.
- Avoid stopping on or backing down steep hills.
- Avoid top-heavy loads.

105137103

**VEHICLE LOADING**

Read owner's manual and warnings on dash.

- Vehicle rated capacity: 900 lb (408 kg) on level surface only. Includes occupants and cargo load.
- Maximum cargo load: 500 lb (227 kg) Includes cargo, bed load, and optional equipment.
- Vehicle combination rated capacity: 900 lb (408 kg) Includes vehicle rated capacity and gross trailer weight.

2873

1	101553901	Waarschuingssticker belading platform (op laadplatform of stoelrug)	6	105046101	Sticker, bedieningsinstructies
2	101609401	Waarschuingssticker kreukelzone	7	105130101	Sticker, extra 12V-zekeringhouder (onder voorkant carrosserie)
3	101825101	Sticker, contactslot Aan/Uit (boven contactslot)	8	105137103	Sticker, voertuigbelasting
4	102075801	Waarschuingssticker voor jonge bestuurders	9	105163601	Sticker, 12V (+) (onder voorkant carrosserie)
5	104026801	Sticker, waarschuwing passagiers	10	105163701	Sticker, grondspeling (onder voorkant carrosserie)

ELEKTRISCHE CARRYALL 500 EN 550, VERVOLG

**WARNING**

**AVOID FIRE HAZARD**

- Replacement battery wires must be 4-gauge (AWG) with low-resistance terminals equivalent to factory-installed wires.
- Ensure that battery connections are clean and properly tightened. See owner's manual.

CCI 102967601

**CAUTION**

**EXPOSURE TO WATER MAY DAMAGE ELECTRONIC COMPONENTS**

- Do not operate vehicle without this cover properly installed.
- Do not direct water stream in the area of the cover without cover securely in place.
- See vehicle maintenance and service manual before servicing.

CCI 102518301

**CAUTION**

Frame is isolated from power system. Do not use as ground.

105124701

**(+) 48V ACC. FUSE BLOCK**

105130001

**GND (-)**

105163701

**NOTICE**

**MAXIMUM TONGUE WEIGHT-150 lb. (667 N)**

1011553

**WARNING**

**BATTERY EXPLOSION COULD RESULT IN SEVERE PERSONAL INJURY.**

- Do not store items in battery compartment.
- Place Run/Tow switch in TOW position before:
- Disconnecting or connecting battery cables
- Towing this vehicle
- Extended storage
- Servicing the vehicle

NORMAL

TRIPPED

TOW

RUN

CCI 102845101

L  
A  
T  
C  
H

O  
P  
E  
N

**WARNING**

Crush area. Can cause severe injury. Stay clear when closing bed.

CCI 102499001

2853

1	1011553	Sticker, kennisgeving gewicht dissel trekhaak (op de trekhaak/ontvanger trekhaak)	5	102967601	Waarschuingssticker 4-gauge kabel (op onderstel boven bevestigingsplaat voor elektrische componenten)
2	102459301	Waarschuingssticker platformvergrendeling	6	105124701	Sticker, niet gebruiken als aardingspunt (op onderstel boven montageplaat voor elektrische componenten)
3	102518301	Waarschuingssticker, behuizing component (op behuizing elektrische componenten)	7	105130001	Sticker, extra 48V-zekeringhouder (op montageplaat voor elektrische componenten)
4	102845101	Waarschuingssticker, schakelaar slepen (op schakelaarplaat Slepen/Rijden, onder stoel)	8	105163701	Sticker, aarde (op montageplaat voor elektrische componenten)



# ELEKTRISCHE CARRYALL 700

**⚠ WARNING**  
Unintended vehicle movement may cause severe injury or death. Before using vehicle, read owner's manual and vehicle safety warnings.  
Before leaving vehicle:  
• Engage park brake to lock wheels.  
• Place vehicle in NEUTRAL.  
• Turn key to OFF and remove key.

**⚠ WARNING**  
**UNINTENDED MOVEMENT, ROLLOVER, OR FALLING OUT CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**  
• Vehicle to be operated by licensed and authorized persons only.  
• Use in authorized areas only. Do not operate on public roads.  
• One (1) person per bucket seat maximum.  
• Two (2) persons per bench seat maximum.  
• Operate from driver's seat only.  
• Do not start vehicle until all occupants are fully seated.  
• Drive slowly in turns and straight up and down slopes.

**12V (+)** 105163601

**(+) 12V ACC. FUSE BLOCK** 105130101

**GND (-)** 105163701

**⚠ WARNING**  
Riding in cargo bed can cause severe injury or death. Do not ride in cargo bed. CCI 101655901

**⚠ WARNING**  
**CRUSH AREA**  
**STAY CLEAR**  
CCI 101609401

**VEHICLE LOADING**  
Read owner's manual and warnings on dash.  
• Vehicle rated capacity: 1500 lb (680 kg) on level surface only.  
- Includes occupants and cargo load.  
• Maximum cargo load: 1000 lb (454 kg)  
- Includes cargo, bed load, and optional equipment.  
• Vehicle combination rated capacity: 1500 lb (680 kg)  
- Includes vehicle rated capacity and gross trailer weight.

**⚠ WARNING**  
**ROLLOVER CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**  
- Place cargo forward in the cargo bed and distribute evenly side to side. Secure load.  
- On uneven or steep terrain, reduce speed and load.  
- Avoid stopping on or backing down steep hills.  
- Avoid top-heavy loads.

2854

1	101553901	Waarschuingssticker belading platform (op laadplatform of stoelrug)	6	105130101	Sticker, extra 12V-zekeringhouder (onder voorkant carrosserie)
2	101609401	Sticker, waarschuwing kreukelzone (achter de stoel, in de buurt van het laadplatform)	7	105151501	Sticker, voertuigbelasting
3	101825101	Sticker, contactslot Aan/Uit (boven contactslot)	8	105163601	Sticker, 12V (+) (onder voorkant carrosserie)
4	104026801	Sticker, waarschuwing passagiers	9	105163701	Sticker, grondspeling (onder voorkant carrosserie)
5	105046101	Sticker, bedieningsinstructies			

## ELEKTRISCHE CARRYALL 700, VERVOLG

**WARNING**

**AVOID FIRE HAZARD**

- Replacement battery wires must be 4-gauge (AWG) with low-resistance terminals equivalent to factory-installed wires.
- Ensure that battery connections are clean and properly tightened. See owner's manual.

CCI 102967601

**CAUTION**

**EXPOSURE TO WATER MAY DAMAGE ELECTRONIC COMPONENTS**

- Do not operate vehicle without this cover properly installed.
- Do not direct water stream in the area of the cover without cover securely in place.
- See vehicle maintenance and service manual before servicing.

CCI 102518301

**CAUTION**

Frame is isolated from power system. Do not use as ground.

105124701

**(+) 48V ACC. FUSE BLOCK**

105130001

**GND (-)**

105163701

**NOTICE**

**MAXIMUM TONGUE WEIGHT-150 lb. (667 N)**

1011553

**WARNING**

**BATTERY EXPLOSION COULD RESULT IN SEVERE PERSONAL INJURY.**

- Do not store items in battery compartment.
- Place Run/Tow switch in TOW position before:
  - Disconnecting or connecting battery cables
  - Towing this vehicle
  - Extended storage
  - Servicing the vehicle

NORMAL

TRIPPED

TOW

RUN

CCI 102845101

2855

# CARRYALL 500, BENZINE

**⚠ WARNING**

Unintended vehicle movement may cause severe injury or death. Before using vehicle, read owner's manual and vehicle safety warnings.

Before leaving vehicle:

- Engage park brake to lock wheels.
- Place vehicle in NEUTRAL.
- Turn key to OFF and remove key.

105046101

**⚠ WARNING**

UNINTENDED MOVEMENT, ROLLOVER, OR FALLING OUT CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.

- Vehicle to be operated by licensed and authorized persons only.
- Use in authorized areas only. Do not operate on public roads.
- One (1) person per bucket seat maximum.
- Two (2) persons per bench seat maximum.
- Operate from driver's seat only.
- Do not start vehicle until all occupants are fully seated.
- Drive slowly in turns and straight up and down slopes.
- Remain fully seated while moving.
- Hold on and keep entire body inside vehicle while moving.
- Never attempt jumps and avoid extreme braking in reverse.
- Do not leave children unattended in vehicle at any time.
- Children requiring a child safety seat must not ride in vehicle.
- Never operate under the influence of alcohol or drugs.

104026801

**⚠ WARNING**

Riding in cargo bed can cause severe injury or death. Do not ride in cargo bed.

101609401

**⚠ WARNING**

CRUSH AREA

STAY CLEAR

101609401

**VEHICLE LOADING**

Read owner's manual and warnings on dash.

- Vehicle rated capacity: 1200 lb (544 kg) on level surface only.
- Includes occupants and cargo load.
- Maximum cargo load: 800 lb (363 kg)
- Includes cargo, bed load, and optional equipment.
- Vehicle combination rated capacity: 1200 lb (544 kg)
- Includes vehicle rated capacity and gross trailer weight.

105137102

**⚠ WARNING**

ROLLOVER CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.

- Place cargo forward in the cargo bed and distribute evenly side to side. Secure load.
- On uneven or steep terrain, reduce speed and load.
- Avoid stopping on or backing down steep hills.
- Avoid top-heavy loads.

105137106

**VEHICLE LOADING**

Read owner's manual and warnings on dash.

- Vehicle rated capacity: 1200 lb (544 kg) on level surface only.
- Includes occupants and cargo load.
- Maximum cargo load: 800 lb (363 kg)
- Includes cargo, bed load, and optional equipment.
- Vehicle combination rated capacity: 1500 lb (680 kg)
- Includes vehicle rated capacity and gross trailer weight.

105137106

2856

1	101553901	Waarschuingssticker belading platform (op laadplatform of stoelrug)	5	104026801	Sticker, waarschuwing passagiers
2	101609401	Sticker, waarschuwing kreukelzone (achter de stoel, in de buurt van het laadplatform)	6	105046101	Sticker, bedieningsinstructies
3	101825101	Sticker, contactslot Aan/Uit (boven contactslot) (pedal-startvoertuigen)	7	105137102	Sticker, voertuigbelasting (voertuigen met remmen op twee wielen)
4	101825102	Sticker, contactslot Aan/Uit/Starten (boven contactslot) (key-startvoertuigen)	8	105137106	Sticker, voertuigbelasting (voertuigen met remmen op vier wielen)

# CARRYALL 550, BENZINE

**⚠ WARNING**

Unintended vehicle movement may cause severe injury or death. Before using vehicle, read owner's manual and vehicle safety warnings.

**Before leaving vehicle:**

- Engage park brake to lock wheels.
- Place vehicle in NEUTRAL.
- Turn key to OFF and remove key.

105046101

**⚠ WARNING**

**UNINTENDED MOVEMENT, ROLLOVER, OR FALLING OUT CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**

- Vehicle to be operated by licensed and authorized persons only.
- Use in authorized areas only. Do not operate on public roads.
- One (1) person per bucket seat maximum.
- Two (2) persons per bench seat maximum.
- Operate from driver's seat only.
- Do not start vehicle until all occupants are fully seated.
- Drive slowly in turns and straight up and down slopes.
- Remain fully seated while moving.
- Hold on and keep entire body inside vehicle while moving.
- Never attempt jumps and avoid extreme braking in reverse.
- Do not leave children unattended in vehicle at any time.
- Children requiring a child safety seat must not ride in vehicle.
- Never operate under the influence of alcohol or drugs.

104026801

**⚠ WARNING**

**CRUSH AREA**

101609401

**STAY CLEAR**

**⚠ WARNING**

**YOUNG DRIVERS OR PASSENGERS INCREASE CHANCE OF SERIOUS INJURY OR DEATH**

- All occupants must be able to hold on and place both feet flat on the floorboard with their backs against the seat backs. Children requiring a child safety seat must not ride in vehicle.
- A valid driver's license is required to operate this vehicle.

102075801

**VEHICLE LOADING**

Read owner's manual and warnings on dash.

- Vehicle rated capacity: 900 lb (408 kg) on level surface only.
- Includes occupants and cargo load.
- Maximum cargo load: 500 lb (227 kg)
- Includes cargo, bed load, and optional equipment.
- Vehicle combination rated capacity: 900 lb (408 kg)
- Includes vehicle rated capacity and gross trailer weight.

**⚠ WARNING**

**ROLLOVER CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**

- Place cargo forward in the cargo bed and distribute evenly side to side. Secure load.
- On uneven or steep terrain, reduce speed and load.
- Avoid stopping on or backing down steep hills.
- Avoid top-heavy loads.

105137103

2874

1	101553901	Waarschuingssticker belading platform (op laadplatform of stoelrug)	5	102075801	Waarschuingssticker voor jonge bestuurders
2	101609401	Sticker, waarschuwing kreukelzone (achter de stoel, in de buurt van het laadplatform)	6	104026801	Sticker, waarschuwing passagiers
3	101825101	Sticker, contactslot Aan/Uit (boven contactslot) (pedal-startvoertuigen)	7	105046101	Sticker, bedieningsinstructies
4	101825102	Sticker, contactslot Aan/Uit/Starten (boven contactslot) (key-startvoertuigen)	8	105137103	Sticker, voertuigbelasting

## CARRYALL 500 EN 550, BENZINE, VERVOLG

**WARNING**  
GASOLINE EXPLOSION / FIRE CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.  
• No sparks or open flame near fuel or fuel tank.  
• No smoking near fuel or fuel tank.  
• Stop engine and allow to cool before refueling.  
• Do not disconnect pressurized fuel lines.  
105082301

**WARNING**  
GASOLINE EXPLOSION / FIRE CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.  
• No sparks or open flame near fuel or fuel tank.  
• No smoking near fuel or fuel tank.  
• Stop engine and allow to cool before refueling.  
105084701

**WARNING**  
CAN CAUSE SEVERE INJURY  
Rotating parts  
HOT manifold & muffler  
KEEP CLEAR CCI 101960501

**NOTICE**  
MAXIMUM TONGUE WEIGHT-150 lb. (667 N)  
1011553

Maintenance Operate  
**WARNING**  
VEHICLE MOVEMENT MAY CAUSE SERIOUS INJURY  
When switch is in Maintenance position, chock wheels and firmly set park brake.  
CCI 103205501

**WARNING**  
INCORRECT WIRING COULD RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.  
• Diode and soldered connections must have correct polarity.  
• Keep all persons clear of engine body when making final connections.  
CCI 102345901

**WARNING**  
Crush area. Can cause severe injury. Stay clear when closing bed.  
CCI 102459301

**WARNING**  
Negative frame ground. Can cause severe injury. Do not contact positive (+) battery post or cable to frame. Disconnect negative battery lead first.

**WARNING**  
Excessive speed. Can cause severe injury or death. Do not tamper with engine governor adjustment.  
CCI 101915201

2857

1	1011553	Sticker, kennisgeving gewicht dissel trekhaak (op de trekhaak/ontvanger trekhaak)	5	102459301	Waarschuingssticker platformvergrendeling
2	101915201	Sticker, waarschuwing aarding chassis/snelheidsbegrenzer (op voertuigchassis in de buurt van de accu)	6	103205501	Waarschuingssticker, onderhoud/bediening (op schakelaarplaat Onderhoud/Bediening, onder stoel)
3	101960501	Waarschuingssticker, draaiende onderdelen/heet spruitstuk (op startmotor/dynamo)	7	105082301	Waarschuingssticker, benzinevoertuig (op brandstoftank)
4	102345901	Waarschuingssticker, diode (nabij accu)	8	105084701	Waarschuingssticker, benzinevoertuig (op brandstofvuldop)

## CARRYALL 700, BENZINE

**⚠ WARNING**

Unintended vehicle movement may cause severe injury or death. Before using vehicle, read owner's manual and vehicle safety warnings.

Before leaving vehicle:

- Engage park brake to lock wheels.
- Place vehicle in NEUTRAL.
- Turn key to OFF and remove key.

105046101

**⚠ WARNING**

**UNINTENDED MOVEMENT, ROLLOVER, OR FALLING OUT CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**

- Vehicle to be operated by licensed and authorized persons only.
- Use in authorized areas only. Do not operate on public roads.
- One (1) person per bucket seat maximum.
- Two (2) persons per bench seat maximum.
- Operate from driver's seat only.
- Do not start vehicle until all occupants are fully seated.
- Drive slowly in turns and straight up and down slopes.

- Remain fully seated while moving.
- Hold on and keep entire body inside vehicle while moving.
- Never attempt jumps and avoid extreme braking in reverse.
- Do not leave children unattended in vehicle at any time.
- Children requiring a child safety seat must not ride in vehicle.
- Never operate under the influence of alcohol or drugs.

104026801

OFF | ON      3

OFF | ON|START      4

**⚠ WARNING**

**Riding in cargo bed can cause severe injury or death. Do not ride in cargo bed.**

101553901

**⚠ WARNING**

**CRUSH AREA**

**STAY CLEAR**

101609401

**VEHICLE LOADING**

Read owner's manual and warnings on dash.

- Vehicle rated capacity: 1500 lb (680 kg) on level surface only.
- Includes occupants and cargo load.
- Maximum cargo load: 1000 lb (454 kg)
- Includes cargo, bed load, and optional equipment.
- Vehicle combination rated capacity: 1500 lb (680 kg)
- Includes vehicle rated capacity and gross trailer weight.

**⚠ WARNING**

**ROLLOVER CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**

- Place cargo forward in the cargo bed and distribute evenly side to side. Secure load.
- On uneven or steep terrain, reduce speed and load.
- Avoid stopping on or backing down steep hills.
- Avoid top-heavy loads.

105151501

2858

1	101553901	Waarschuingssticker belading platform (op laadplatform of stoelrug)	5	104026801	Sticker, waarschuwing passagiers
2	101609401	Sticker, waarschuwing kreukelzone (achter de stoel, in de buurt van het laadplatform)	6	105046101	Sticker, bedieningsinstructies
3	101825101	Sticker, contactslot Aan/Uit (boven contactslot)	7	105151501	Sticker, voertuigbelasting
4	101825102	Sticker, contactslot Aan/Uit/Starten (boven contactslot) (alleen key-startvoertuigen op benzine)			

## CARRYALL 700, BENZINE, VERVOLG

**⚠ WARNING**

**GASOLINE EXPLOSION / FIRE CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**

- No sparks or open flame near fuel or fuel tank.
- No smoking near fuel or fuel tank.
- Stop engine and allow to cool before refueling.
- Do not disconnect pressurized fuel lines.

105082301

**⚠ WARNING**

**GASOLINE EXPLOSION / FIRE CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**

- No sparks or open flame near fuel or fuel tank.
- No smoking near fuel or fuel tank.
- Stop engine and allow to cool before refueling.

105084701

**⚠ WARNING**

**CAN CAUSE SEVERE INJURY**

**Rotating parts**

**HOT manifold & muffler**

**KEEP CLEAR** CCI 101960501

Maintenance Operate

**⚠ WARNING**

**VEHICLE MOVEMENT MAY CAUSE SERIOUS INJURY**

When switch is in Maintenance position, chock wheels and firmly set park brake.

CCI 103205501

**⚠ WARNING**

**INCORRECT WIRING COULD RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

- Diode and terminal connections must have correct polarity.
- Keep all persons clear of engine belts when making final connections.

CCI 102345901

**⚠ WARNING**

**Negative frame ground. Can cause severe injury. Do not contact positive (+) battery post or cable to frame. Disconnect negative battery lead first.**

**⚠ WARNING**

**Excessive speed. Can cause severe injury or death. Do not tamper with engine governor adjustment.**

CCI 101915201

**NOTICE**

**MAXIMUM TONGUE WEIGHT—150 lb. (667 N)**

1011553

2859

1	1011553	Sticker, kennisgeving gewicht dissel trekhaak (op de trekhaak/ontvanger trekhaak)	5	103205501	Waarschuingssticker, onderhoud/bediening (op schakelaarplaat Onderhoud/Bediening, onder stoel)
2	101915201	Sticker, waarschuwing aarding chassis/snelheidsbegrenzer (op voertuigchassis in de buurt van de accu)	6	105082301	Waarschuingssticker, benzinevoertuig (op brandstoftank)
3	101960501	Waarschuingssticker, draaiende onderdelen/heet spruitstuk (op startmotor/dynamo)	7	105084701	Waarschuingssticker, benzinevoertuig (op brandstofvuldop)
4	102345901	Waarschuingssticker, diode (nabij accu)			

## VEILIGHEID IN DE PRAKTIJK



399-07  
Figuur 2 Veiligheid in de praktijk

Veiligheidssymbolen zoals hierboven afgebeeld, kunnen in eerste instantie wellicht choquerend overkomen, maar zijn onschuldig in vergelijking met de realiteit van ernstig persoonlijk letsel.

Uw veiligheid en tevredenheid staan bij Club Car op de eerste plaats. Daarom verzoeken wij u de informatie in deze handleiding zorgvuldig te bestuderen voordat u het voertuig in gebruik neemt. Het is van belang dat u de begrippen GEVAAR, WAARSCHUWING en VOORZICHTIG, evenals de procedures in deze handleiding, begrijpt en hier bekend mee bent. Dit geldt ook voor de waarschuwingsstickers die op uw voertuig zijn aangebracht.

Neem de tijd u met deze veiligheidsbegrippen vertrouwd te maken. Het zijn begrippen die uw leven kunnen redden.

## VOORSTEL 65 – STAAT CALIFORNIË

### **⚠ WAARSCHUWING**

- Dit product bevat chemische producten of substanties die door de Staat Californië worden beschouwd als oorzaak van kanker en geboortefwijkingen of oorzaak van andere reproductieve schade, of stoot deze uit.



---

## VEILIGHEIDSINFORMATIE

---

### **⚠ WAARSCHUWING**

- **Voordat u het voertuig gaat besturen of onderhouden, dient u de handleiding volledig te lezen. Indien de aanwijzingen in deze handleiding niet worden opgevolgd, kan dit materiële schade, ernstig persoonlijk of dodelijk letsel tot gevolg hebben.**

Het is van belang te vermelden dat sommige essentiële bepalingen in deze handleiding en op de waarschuwingstickers die op het voertuig zijn aangebracht, worden voorafgegaan door de woorden GEVAAR, WAARSCHUWING of VOORZICHTIG. Voor uw eigen veiligheid raden wij u aan extra aandacht aan deze veiligheidsvoorschriften te besteden. De veiligheidsvoorschriften zijn van essentieel belang en dienen te worden opgevolgd.

Indien een bedienings- of waarschuwingsticker op het voertuig is beschadigd, verwijderd of niet goed leesbaar is, moet deze onmiddellijk worden vervangen om eventuele materiële schade en ernstig persoonlijk of dodelijk letsel te voorkomen. Neem in dat geval contact op met uw distributeur/dealer.

### **⚠ GEVAAR**

- **GEVAAR verwijst naar een direct risico dat ernstig of dodelijk letsel zal veroorzaken.**

### **⚠ WAARSCHUWING**

- **Een WAARSCHUWING verwijst naar een direct risico dat mogelijk ernstig of dodelijk letsel kan veroorzaken.**

### **⚠ VOORZICHTIG**

- **VOORZICHTIG in combinatie met het veiligheidssymbool verwijst naar een risico of onveilige handeling die minder ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken.**

### **VOORZICHTIG**

- **VOORZICHTIG zonder het veiligheidssymbool verwijst naar een mogelijk gevaarlijke situatie die materiële schade kan veroorzaken.**

---

## ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

---

Bij gebruik, reparatie of onderhoud van het voertuig moeten onderstaande veiligheidsinstructies te allen tijde worden opgevolgd. **Zie Identificatie van de veiligheidstickers op pagina 4.** In deze handleiding en op het voertuig zelf treft u nog verdere specifieke veiligheidsinstructies aan.

## **⚠ GEVAAR**

---

- **Accu – Explosieve gassen! Verboden te roken. Houd vonken en vlammen op veilige afstand van het voertuig en de onderhoudsplaats. Zorg voor afdoende ventilatie bij het opladen of bedienen van het voertuig in een afgesloten ruimte. Draag altijd volledige gezichtsbescherming en rubberen handschoenen wanneer u werkzaamheden aan of in de buurt van accu's uitvoert.**
- **Benzine – Ontvlambaar! Ontploffbaar! Verboden te roken. Houd vonken en vlammen op veilige afstand van het voertuig en de onderhoudsplaats. Onderhoud uitsluitend uitvoeren in een goed geventileerde ruimte.**
- **Start de motor niet in een afgesloten ruimte zonder afdoende ventilatie. De motor produceert koolmonoxide, een reukloos en dodelijk giftig gas.**
- **Het voertuig biedt geen bescherming tegen bliksem, rondvliegende voorwerpen of andere risico's inherent aan storm. Indien u zich in een Club Car-voertuig bevindt en in een storm belandt, moet u het voertuig verlaten en beschutting zoeken, in overeenstemming met de plaatselijk geldende veiligheidsvoorschriften.**

## **⚠ WAARSCHUWING**

---

- **Volg de procedures exact zoals in deze handleiding beschreven en volg alle bepalingen inzake GEVAAR, WAARSCHUWING en VOORZICHTIG zoals aangegeven in deze handleiding, op het voertuig en op de acculader.**
- **Laat kinderen nooit zonder toezicht achter in het voertuig.**
- **Voordat u het voertuig zonder toezicht achterlaat of een onderhoudsbeurt geeft, activeert u de parkeerrem, zet u de hendel Vooruit/Achteruit in de stand VRIJLOOP, draait u het contactslot in de stand UIT en verwijdert u de sleutel. Blokkeer de wielen wanneer onderhoud op het voertuig wordt uitgevoerd.**
- **Onjuist gebruik van het voertuig of gebrekkig onderhoud kunnen de prestaties van het voertuig ongunstig beïnvloeden en ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.**
- **Elke aanpassing of wijziging aan het voertuig die het elektrische systeem, de stabiliteit of de wegligging van het voertuig beïnvloedt, of de maximumsnelheid zoals aangegeven in de fabrieksspecificaties doet overschrijden, kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.**
- **Controleer of de veiligheids- en bedieningsstickers op het voertuig aanwezig zijn, op de juiste plaats zijn aangebracht en gemakkelijk leesbaar zijn.**
- **Bij voertuigen met laadplatform verwijdert u alle lading (inclusief accessoires) voordat u het platform omhoog brengt of onderhoud aan het voertuig uitvoert. Indien het voertuig is voorzien van een steunstang dient u erop toe te zien dat deze goed is vastgezet wanneer het platform omhoog staat. Sluit het laadplatform pas als niemand zich meer in de buurt van de laadbak bevindt. Houd handen uit de buurt van knelzones. Laat de laadbak niet vallen; laat deze voorzichtig zakken en houd uw gehele lichaam uit de buurt. Indien u geen acht slaat op deze waarschuwing, kan dit ernstig persoonlijk of dodelijk letsel tot gevolg hebben.**
- **Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan het voertuig of de acculader mogen uitsluitend door geschoolde monteurs worden verricht. Zelfs iedereen die eenvoudige reparatie- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet kennis en ervaring hebben op het gebied van elektrische en mechanische reparatiewerkzaamheden. Bij het uitvoeren van onderhoud, servicewerkzaamheden of installatie van accessoires, moeten altijd de juiste aanwijzingen worden gevolgd.**

Uitsluitend voor elektrische voertuigen:

WAARSCHUWING VERVOLG OP DE VOLGENDE PAGINA

## **⚠ WAARSCHUWING**

- Zorg ervoor dat de accuaansluitingen schoon zijn en stevig vastzitten. Zie Onderhoud accu's – Voertuigen die zijn voorzien van een centraal bijvulstelsysteem op pagina 52 of Onderhoud accu's – Voertuigen die niet zijn voorzien van een centraal bijvulstelsysteem op pagina 53.
- Zet de schakelaar Slepen/Rijden in de stand SLEPEN voordat u de accu's aansluit of loskoppelt. Indien u geen acht slaat op deze waarschuwing, kan de accu exploderen of kan dit ernstig letsel tot gevolg hebben.
- Om te voorkomen dat het elektrische voertuig onbedoeld wordt gestart, moet u de accu's loskoppelen en de controller ontladen. Zie De accu's loskoppelen – Elektrische voertuigen op pagina 18.

### **Uitsluitend voor benzinevoertuigen:**

- Maak de accu- en bougiekabel los om te voorkomen dat het benzinevoertuig onbedoeld wordt gestart. Zie Accu met polen aan de zijkant: De accu loskoppelen – Benzinevoertuigen op pagina 18.
- Aarding van het chassis – Laat nooit gereedschap of andere metalen voorwerpen in aanraking komen met het chassis bij het loskoppelen van de accukabels of andere elektrische bedrading. Laat een positieve draad nooit in aanraking komen met het chassis, de motor of enig ander metalen onderdeel.

### **Alle voertuigen:**

- Draag altijd een veiligheidsbril of andere goedgekeurde oogbescherming wanneer u onderhoudswerkzaamheden aan het voertuig of de acculader uitvoert. Draag altijd volledige gezichtsbescherming en rubberen handschoenen wanneer u werkzaamheden aan of in de buurt van accu's uitvoert.
- Draag nooit loszittende kleding of sieraden zoals ringen, horloges, kettingen, enzovoort, wanneer u onderhoudswerkzaamheden aan het voertuig of de acculader uitvoert.
- Gebruik altijd geïsoleerd gereedschap wanneer u in de buurt van accu's of elektrische aansluitingen werkt. Wees uitermate voorzichtig en voorkom kortsluiting in de onderdelen of bedrading.

## HET VOERTUIG BUITEN GEBRUIK STELLEN

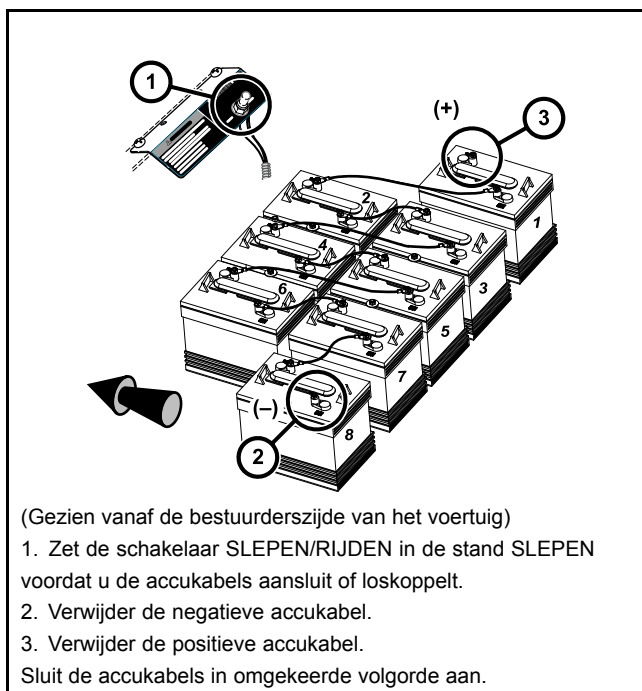
1. Trek de handrem aan om de wielen te vergrendelen.
2. Draai de contactsleutel in de stand UIT en verwijder de sleutel.
3. Plaats de hendel Vooruit/Achteruit in de positie VRIJLOOP.
4. Blokkeer bovendien de wielen als het voertuig onderhouden of gerepareerd moet worden.

## DE ACCU'S LOSKOPPELEN – ELEKTRISCHE VOERTUIGEN

1. Stel het voertuig buiten gebruik. **Zie Het voertuig buiten gebruik stellen op pagina 18.**
2. Zet de schakelaar Slepen/Rijden in de stand SLEPEN voordat u de accu's aansluit of loskoppelt. Indien u geen acht slaat op deze waarschuwing, kan de accu exploderen of kan dit ernstig letsel tot gevolg hebben.
3. Koppel de accu's los zoals getoond, de negatieve (–) kabel het eerst (**Figuur 3**).
4. Nadat u de accu's hebt losgekoppeld, wacht u 90 seconden voor de ontlading van de condensatoren van de controle-eenheid.

## DE ACCU'S AANSLUITEN – ELEKTRISCHE VOERTUIGEN

1. Controleer of de schakelaar Slepen/Rijden zich in de stand SLEPEN bevindt.
2. Sluit de accukabels aan, de positieve (+) kabel het eerst.
3. Draai de accupolen aan tot 110 inch·lb (12,4 N·m).
4. Spuit de accupolen in met Battery Terminal Protector Spray om het risico op corrosie te verkleinen.



2780

Figuur 3 De accukabel verwijderen – Elektrische voertuigen

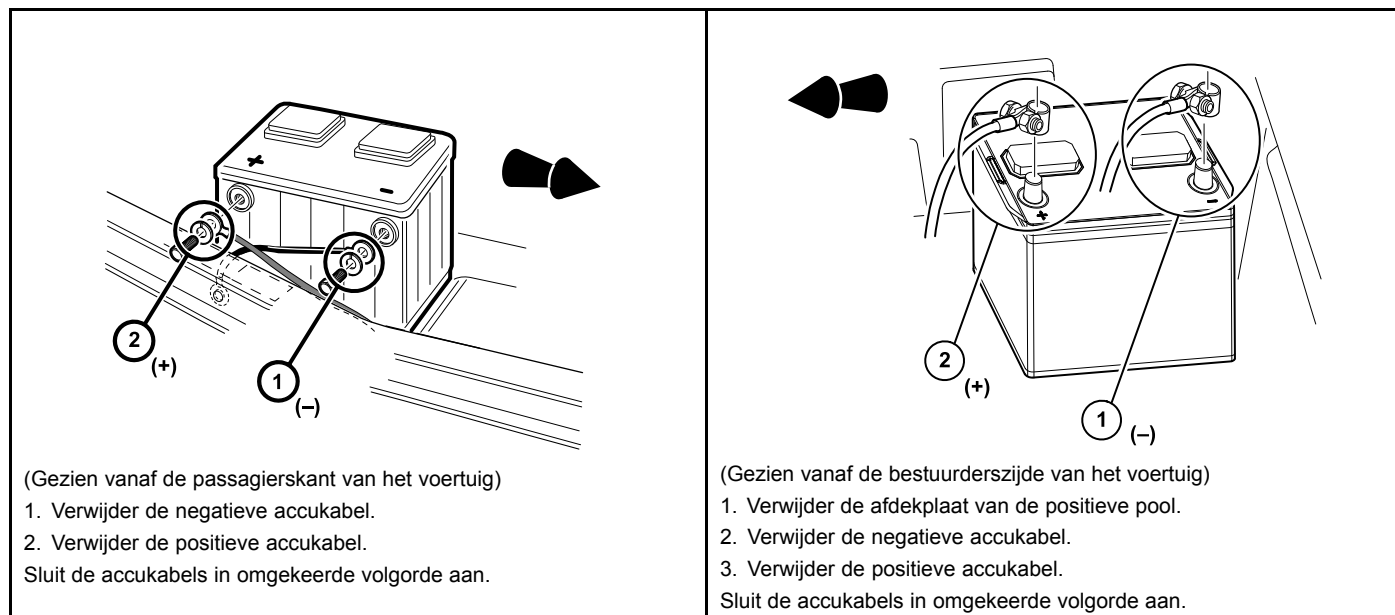
## ACCU MET POLEN AAN DE ZIJKANT: DE ACCU LOSKOPPELEN – BENZINEVOERTUIGEN

1. Stel het voertuig buiten gebruik. **Zie Het voertuig buiten gebruik stellen op pagina 18.**
2. Koppel de accukabels los zoals getoond, de negatieve (–) kabel het eerst (**Figuur 4**).

3. Koppel de bougiekabel(s) los van de bougie(s).

## ACCU MET POLEN AAN DE ZIJKANT: DE ACCU AANSLUITEN – BENZINEVOERTUIGEN

1. Sluit de accukabels aan, de positieve (+) kabel het eerst.
2. Draai de polen aan tot 9 N·m (80 in·lb).
3. Smit een laagje Battery Terminal Protector Spray (CC onderdeelnr. 1014305) op de polen om het risico op corrosie te verkleinen.
4. Sluit de bougiekabel(s) van de bougie(s) aan.



<sup>1</sup> **Figuur 4** Accu met polen aan de zijkant – Accukabel verwijderen – Benzinevoertuig

**Figuur 5** Accu met polen aan de bovenkant - Accukabel verwijderen - Benzinevoertuigen

## ACCU MET POLEN AAN DE BOVENKANT: DE ACCU LOSKOPPELEN: BENZINEVOERTUIGEN

1. Stel het voertuig buiten gebruik. **Zie Het voertuig buiten gebruik stellen op pagina 18.**
2. Verwijder de afdekplaat van de positieve pool.
3. Koppel de accukabels los zoals getoond, de negatieve (-) kabel het eerst (**Figuur 5**).
4. Koppel de bougiekabel(s) los van de bougie(s).

## ACCU MET POLEN AAN DE BOVENKANT: DE ACCU AANSLUITEN: BENZINEVOERTUIGEN

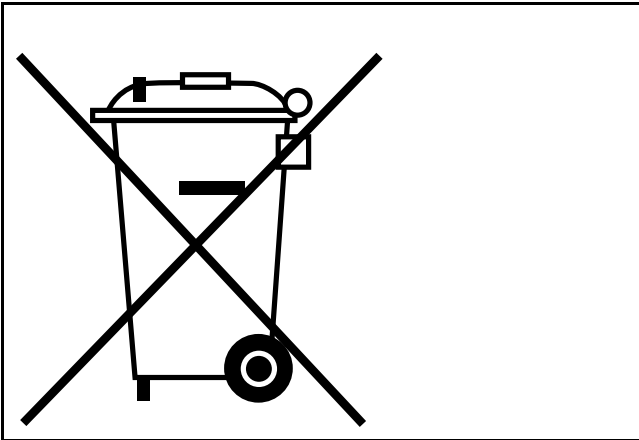
1. Sluit de accukabels aan, de positieve (+) kabel het eerst.
2. Span de polen aan tot 4,3 N·m (41 in·lb).
3. Smit een laagje Battery Terminal Protector Spray (CC onderdeelnr. 1014305) op de polen om het risico op corrosie te verkleinen.
4. Bevestig de afdekplaat van de positieve pool.
5. Sluit de bougiekabel(s) van de bougie(s) aan.

## LOODACCU'S RECYCLEN

### **⚠ WAARSCHUWING**

- Loodaccu's bevatten lood (Pb), andere metalen, zuren en andere verbindingen. Wanneer ze niet correct worden gehanteerd/verwerkt, kunnen ze het water en de bodem verontreinigen en persoonlijk letsel als mogelijk gevolg.

Loodaccu's worden aangeduid met onderstaand symbool en moeten op correcte wijze worden gerecycled (**Figuur 6**). Ze mogen niet worden weggegooid bij het gewone huisvuil en moeten afzonderlijk worden verzameld. Milieuverantwoordelijkheid is een gedeelde verantwoordelijkheid, niet alleen van accufabrikanten, maar ook van accugebruikers. Neem contact op met de dichtstbijzijnde Club Car-dealer of -distributeur voor informatie betreffende de correcte recycling van uw accu's.



1403

**Figuur 6** Voer loodaccu's op de juiste wijze af

## INTERNATIONALE VEILIGHEIDSSYMBOLLEN OP ACCU'S

Iedereen die het voertuig gebruikt, herstelt of onderhoudt, moet de veiligheidssymbolen op de voertuigaccu of -accu's begrijpen en hierop letten.



1. Bescherm uw ogen.	3. Rook niet en maak geen open vuur of vonken.	5. Gevaar voor accuzuur.
2. Lees en volg de bedieningsinstructies.	4. Uit de buurt van kinderen houden.	6. Gevaar voor explosief gas.
Raadpleeg de Algemene waarschuwingen voor meer informatie.		

1642

**Figuur 7** Internationale veiligheidssymbolen op accu's

## ALGEMENE INFORMATIE

Deze handleiding is voor de Carryall 500, 550 en 700, zowel elektrische als benzinevoertuigen. De elektrische Carryall 500-, 550- en 700-voertuigen zijn voorzien van het IQ Plus-systeem en geïntegreerde Delta-Q QuiQ™-acculaders. Carryall 500-, 550- en 700-voertuigen op benzine zijn voorzien van een Subaru-motor en de bijbehorende aandrijvingen en zijn beschikbaar met een pedal-startinstallatie (standaard) of key-startinstallatie (optioneel).

In deze handleidingen komen alle belangrijke eigenschappen per model aan bod. We verzoeken de eigenaar/bestuurder dringend deze handleiding te lezen en te zorgen dat hij/zij deze begrijpt en extra aandacht te besteden aan eigenschappen die specifiek op zijn voertuig van toepassing zijn.

### CARRYALL 550-WIELEN

Voor- en achterwielen van Carryall 550 zijn NIET uitwisselbaar. De voorwielen hebben geen offset, terwijl de achterwielen wel over een offset beschikken. Een rechthoekige sticker aan de binnenkant van elk wiel geeft de correcte plaats op het voertuig aan met FRONT (voor) of REAR (achter).

### **⚠ WAARSCHUWING**

- **Wanneer het verkeerde wiel wordt geplaatst, kan de stabiliteit van het voertuig verminderen en kan dit ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.**

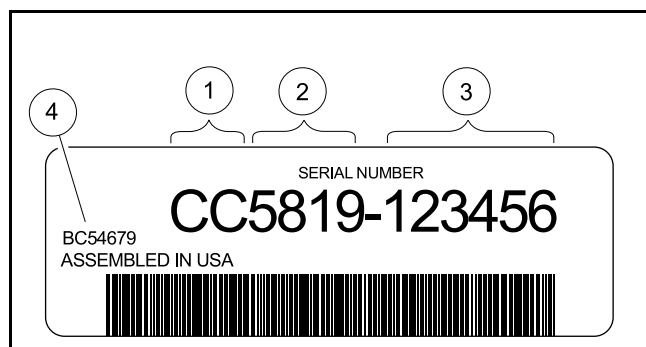
## MODELIDENTIFICATIE

Het serienummer van elk voertuig wordt aangegeven op een sticker met een streepjescode. Deze bevindt zich onder aan het middelste gedeelte van het dashboard (voorbeeld: CC5819-123456) (**Figuur 8**).

De twee letters (1) waarmee het serienummer begint, duiden het voertuigmodel aan. De volgende vier cijfers (2) geven het modeljaar en de productieweek aan waarin het voertuig werd gebouwd. De zes cijfers (3) na het koppelteken zijn het unieke volgnummer dat aan elk voertuig, gebouwd in een specifiek modeljaar, is toegekend. **Zie de volgende OPMERKING.**

**OPMERKING:** *Houd altijd het serienummer van het voertuig bij de hand wanneer u onderdelen bestelt of informatie opvraagt.*

**Constructiecode:** De constructiecode (4) is een getal met vijf cijfers dat u terugvindt op de sticker met het serienummer van het voertuig. Via de constructiecode kan de gebruiker de correcte handleiding voor een voertuig terugvinden. Deze handleiding is geldig voor het constructiecodebereik dat op de achterflap van deze handleiding is aangegeven.



2843

**Figuur 8 STICKER SERIENUMMER**

## BEDIENING EN VERKLIKKERS

---

Zie Algemene waarschuwingen op pagina 15.

### **⚠ WAARSCHUWING**

- Voordat iemand het voertuig mag besturen, moet worden vastgesteld of de bestuurder bekend is met alle bedienings- en gebruiksaanwijzingen.
- Uitsluitend voor benzinevoertuigen: Wijzig nooit de afstelling van de snelheidsbegrenzer. Indien u dit wel doet, vervalt de garantie en kunnen de motor en andere onderdelen schade oplopen. Dit kan vervolgens materiële schade, persoonlijk letsel of dodelijk letsel veroorzaken als gevolg van onveilige snelheden.

### **CONTACTSLOT**

Het contactslot (1) bevindt zich op het dashboard rechts van de stuurkolom (**Figuur 9 of Figuur 10**).

Elk voertuig is voorzien van een contactslot met twee of drie standen. Alle elektrische voertuigen zijn voorzien van een contactslot met twee standen. Benzinevoertuigen die zijn voorzien van een contactslot met twee standen, worden aangeduid met de term "pedal-start". Benzinevoertuigen die zijn voorzien van een contactslot met drie standen, worden aangeduid met de term "key-start".

- **Elektrische en pedal-startvoertuigen:** het contactslot heeft twee standen: UIT en AAN.
- **Key-startvoertuigen:** het contactslot heeft drie standen: UIT, AAN en START. Om het voertuig te starten, draait u de sleutel voorbij de AAN-positie naar de START-positie en houdt u hem zo tot de motor vlot draait. Wanneer u de sleutel loslaat, keert deze terug naar de AAN-positie en moet de motor stationair draaien.

### **⚠ WAARSCHUWING**

- **Bewegende onderdelen! Blijf uit de buurt van het motorcompartiment wanneer de motor draait.**



## VOORZICHTIG

- **Key-startvoertuigen:** Laat de motor niet gedurende lange tijd "met een hoog toerental lopen" terwijl de hendel Vooruit/Achteruit zich in de VRIJLOOP-stand bevindt. Indien u geen acht slaat op deze waarschuwing, kan dit resulteren in schade aan de gecombineerde versnellingsbak/achterbrug.
- **Key-startvoertuigen:** Verplaats de hendel Vooruit/Achteruit niet wanneer het gaspedaal is ingedrukt. Verplaats de hendel uitsluitend wanneer het voertuig volledig tot stilstand is gekomen. Indien u geen acht slaat op deze waarschuwing, kan dit resulteren in schade aan de gecombineerde versnellingsbak/achterbrug.

**OPMERKING:** Als de sleutel zich in de stand UIT bevindt, zijn de belangrijkste voertuigsystemen uitgeschakeld. Het contactslot kan worden gebruikt om een noodstop te maken.

De sleutel kan uitsluitend worden verwijderd wanneer het contactslot in de stand UIT staat.

## HENDEL VOORUIT/ACHTERUIT

### Elektrische voertuigen

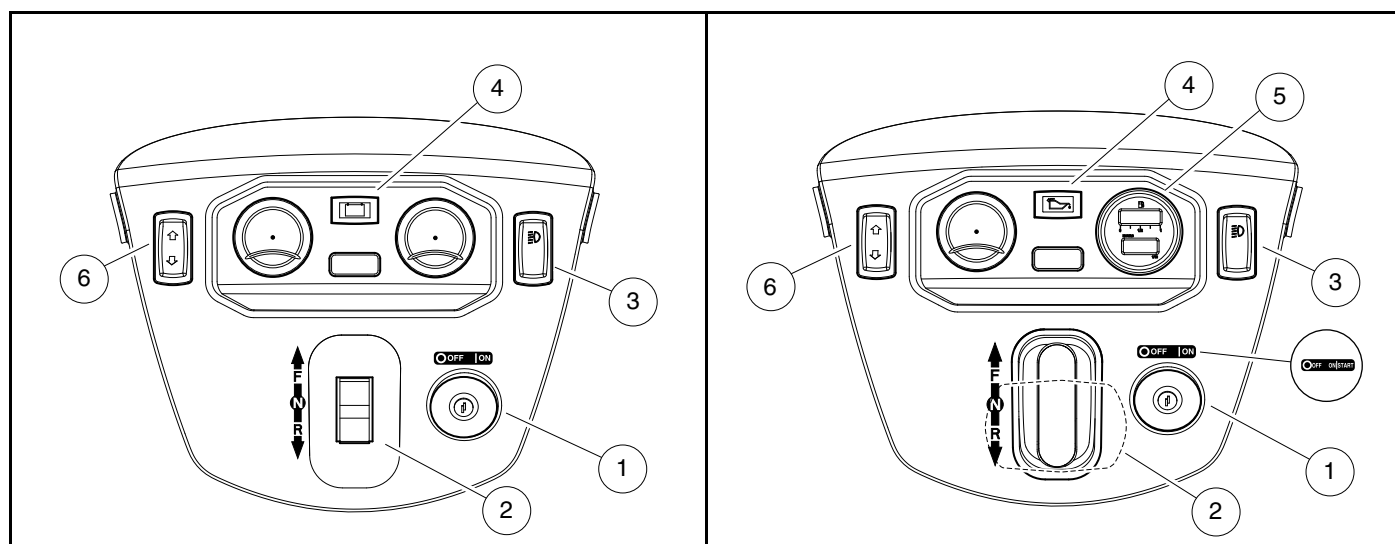
De wipchakelaar Vooruit/Achteruit (2) bevindt zich onderaan in het midden van het instrumentenpaneel (**Figuur 9**). De standen F (VOORUIT) en R (ACHTERUIT) zijn duidelijk gemerkt. Druk op de VOORUIT-kant van de schakelaar om het voertuig vooruit te rijden, of druk op de ACHTERUIT-kant om het achteruit te rijden. Wanneer de wipchakelaar in VRIJLOOP staat en geen van beide kanten is ingedrukt, zal het voertuig niet werken als het gaspedaal wordt ingedrukt. Club Car-voertuigen rijden trager bij het achteruitrijden. De achteruitrijzoemer geeft een hoorbare waarschuwing wanneer de schakelaar Vooruit/Achteruit zich in de stand ACHTERUIT bevindt.

### Benzinevoertuigen

De hendel Vooruit/Achteruit (2) bevindt zich onderaan in het midden van het instrumentenpaneel (**Figuur 10**). De hendel heeft drie verschillende standen: F (VOORUIT), N (VRIJLOOP), en R (ACHTERUIT). Duw de hendel omhoog om het voertuig vooruit te laten bewegen of omlaag om het voertuig achteruit te laten rijden.

- **Pedal-startvoertuigen:** de motor loopt niet als de hendel zich in de stand VRIJLOOP bevindt.
- **Key-startvoertuigen:** de motor draait stationair in de stand VRIJLOOP. De motor moet stationair draaien voordat u de hendel Vooruit/Achteruit verplaatst. **Zie de voorgaande WAARSCHUWING en VOORZICHTIG.**

Club Car-voertuigen rijden trager bij het achteruitrijden. De achteruitrijzoemer geeft een hoorbare waarschuwing wanneer de hendel Vooruit/Achteruit zich in de stand ACHTERUIT bevindt.



2820

**Figuur 9** Instrumentenpaneel – Elektrische voertuigen

2821

**Figuur 10** Instrumentenpaneel – Benzinevoertuigen

## KOPLAMPBEDIENING

### Voertuigen met koplampen

De koplampschakelaar (3) bevindt zich rechts van het instrumentenpaneel (**Figuur 9 of Figuur 10**). Druk op de kant van de schakelaar met het koplampsymbool om de koplampen in te schakelen en druk op de andere kant om ze uit te schakelen.

**OPMERKING: Benzinevoertuigen:** langdurig gebruik van de koplampen zonder dat de motor draait of wanneer de motor stationair draait, zal de accu ontladen.

## LAADVERKLIKKER

### Uitsluitend voor elektrische voertuigen

De elektrische voertuigen zijn voorzien van een laadverklieker (4). Deze bevindt zich boven aan het instrumentenpaneel (**Figuur 9**). Dit lampje heeft twee functies: 1) Waarschuwing lage accuspanning en 2) Laadbevestiging.

### Waarschuwing lage accuspanning

- Het lampje brand en blijft aan wanneer de accuspanning onder de 20% zakt.
- Het lampje begint te knipperen wanneer de accuspanning onder de 10% zakt.

## VOORZICHTIG

- **Wanneer het lampje een lage accuspanning aangeeft, moet het voertuig zo snel mogelijk worden opgeladen.**

### Laadbevestiging

- Het lampje knippert drie keer en tegelijkertijd klinkt de achteruitrijzoemer drie keer om aan te geven dat de accu wordt opgeladen.

## WAARSCHUWINGSLAMPJE LAAG OLIEPEIL

### Uitsluitend voor benzinevoertuigen

De benzinevoertuigen zijn voorzien van een waarschuwinglampje voor een laag oliepeil (4). Dit lampje bevindt zich boven aan het instrumentenpaneel (**Figuur 10**). Wanneer het waarschuwinglampje brandt, moet u het oliepeil controleren en naar behoefte olie aan de motor toevoegen alvorens het voertuig verder te gebruiken. **Zie de volgende VOORZICHTIG.** Het voertuig mag nooit worden gebruikt zolang het waarschuwinglampje voor een laag oliepeil blijft branden. Als het waarschuwinglampje aan en uit gaat, mag het voertuig worden gebruikt, maar moet er zo snel mogelijk olie worden toegevoegd. Het lampje knippert herhaaldelijk om aan te geven dat er mogelijk een probleem is met de elektrische brandstofinjectie (EFI). Indien het oliepeil goed is maar het waarschuwinglampje blijft branden, moet u het voertuig door een geschoolde monteur laten nakijken.

## VOORZICHTIG

- **Als u de olie niet onmiddellijk bijvult zodra het waarschuwinglampje voor een laag oliepeil gaat branden, kan dit onomkeerbare schade aan de motor veroorzaken.**

## BRANDSTOFMETER/URENTELLER (OPTIONEEL)

### Uitsluitend voor benzinevoertuigen

Indien het voertuig is voorzien van een brandstofmeter/urenteller (5), bevindt deze zich op het instrumentenpaneel (**Figuur 10**). Met de brandstofmeter kan de bestuurder het brandstofniveau in het voertuig controleren. De urenteller moet worden gebruikt door een geschoolde monteur om het voertuiggebruik na te gaan en te bepalen of periodieke onderhoudsprocedures vereist zijn. **Zie Periodiek onderhoudsschema op pagina 44.**

## ELEKTRISCH HEFSYSTEEM VOOR HET LAADPLATFORM

**OPMERKING:** De Carryall 700 wordt standaard geleverd met een elektrisch hefsysteem voor het laadplatform. Voor de andere modellen is dit een optie.

De schakelaar voor het elektrische hefsysteem voor het laadplatform (6) bevindt zich bij voertuigen die hiermee zijn uitgerust, linksboven op het instrumentenpaneel (**Figuur 9**) of (**Figuur 10**).

Als u het laadplatform omhoog wilt liften, drukt u op de zijkant van de schakelaar met de *pijl-omhoog* en drukt u op de andere kant om het laadplatform te laten zakken. Het hefsysteem maakt een luid klikkend geluid om aan te geven dat het laadplatform zich in de ruststand bevindt.

### ⚠ WAARSCHUWING

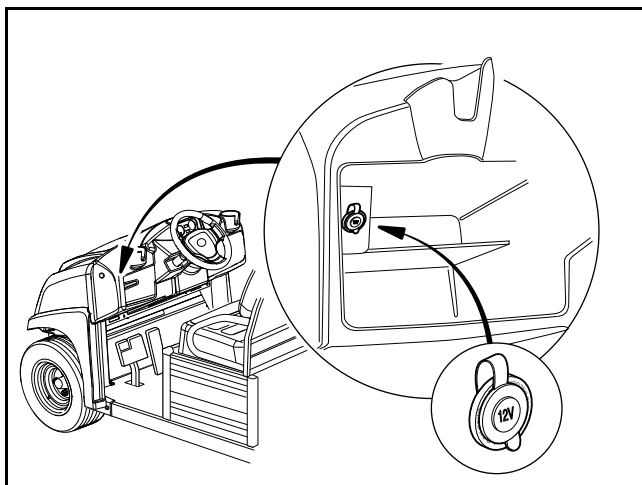
- **Benzinevoertuigen:** Kom niet in de buurt van bewegende onderdelen wanneer het platform zich in de verhoogde stand bevindt en de motor draait.
- Houd handen uit de buurt van de knelzone tussen het platform en de rugleuning.

## 12V-AANSLUITING

Er bevindt zich in het vakje aan de bestuurderskant van het dashboard 12V-aansluiting met een nominale stroomsterkte van 6,5 ampère (**Figuur 11**). Wanneer het contactslot in de stand AAN staat, levert dit contactpunt stroom aan de accessoires die hierop zijn aangesloten. Het elektrische circuit naar het stroompunt levert ook stroom aan alle andere elektrische accessoires op het voertuig en is beveiligd met een zekering van 10 ampère. Bij een totale belasting van meer dan 10 ampère van het circuit brandt de zekering door.

**OPMERKING:** Wanneer de acculader wordt aangesloten, wordt het circuit naar het stroompunt uitgeschakeld.

*Het stroompunt is niet bedoeld voor langdurig gebruik. Langdurig gebruik kan ervoor zorgen dat de accuspanning van de accu of accu's aanzienlijk afneemt. Voor benzinevoertuigen geldt dat u het stroompunt niet langdurig moet gebruiken wanneer de motor niet draait.*



2848

**Figuur 11** 12V-aansluiting

## GASPEDAAL

Het gaspedaal is het pedaal rechts, gemarkeerd met het woord GO (**Figuur 12**).

- **Elektrische en pedal-startvoertuigen:** Wanneer het contactslot in de stand AAN staat en de hendel of schakelaar Vooruit/Achteruit in de stand VOORUIT of ACHTERUIT staat, wordt de parkeerrem automatisch uitgeschakeld bij

het indrukken van het gaspedaal en zal het voertuig zich in de gekozen richting bewegen (vooruit of achteruit). Wanneer u het gaspedaal loslaat, krijgt de motor geen stroom meer en wordt deze uitgeschakeld.

- **Key-startvoertuigen:** De motor moet eerst draaien alvorens de hendel Vooruit/Achteruit kan worden verplaatst en het snelheidspedaal mag worden ingedrukt. Wanneer het gaspedaal wordt ingedrukt, wordt de parkeerrem automatisch uitgeschakeld en zal het voertuig zich in de gekozen richting bewegen. Bij het loslaten van het gaspedaal draait de motor stationair. **Zie de voorgaande WAARSCHUWING of VOORZICHTIG.**

## **⚠ WAARSCHUWING**

- **Bewegende onderdelen! Blijf uit de buurt van het motorcompartiment wanneer de motor draait.**

## **VOORZICHTIG**

- **Key-startvoertuigen:** Laat de motor niet gedurende lange tijd "met een hoog toerental lopen" terwijl de hendel Vooruit/Achteruit zich in de VRIJLOOP-stand bevindt. Indien u geen acht slaat op deze waarschuwing, kan dit resulteren in schade aan de gecombineerde versnellingsbak/achterbrug.
- **Key-startvoertuigen:** Verplaats de hendel Vooruit/Achteruit niet wanneer het gaspedaal is ingedrukt. Verplaats de hendel uitsluitend wanneer het voertuig volledig tot stilstand is gekomen. Indien u geen acht slaat op deze waarschuwing, kan dit resulteren in schade aan de gecombineerde versnellingsbak/achterbrug.

### **Elektrische voertuigen**

Elektrische voertuigen gebruiken een speciaal elektrisch systeem waarbij in sommige situaties de motorrem wordt gebruikt. In dergelijke situaties werkt het voertuig als volgt:

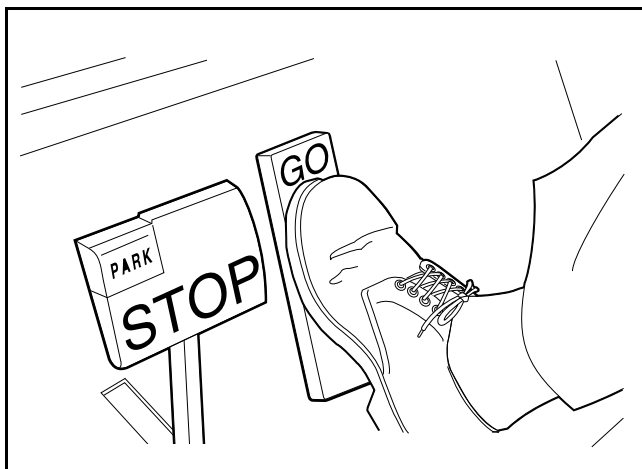
- **Walk Away Braking (weglooprem):** Hierdoor kan het voertuig niet ongecontroleerd gaan rollen als de bestuurder op een helling parkeert en het voertuig verlaat zonder de parkeerrem te activeren. Het voertuig rolt ongeveer 1 à 3 mph (1,6 à 4,8 km/u). Als de weglooprem twee seconden of langer wordt geactiveerd, wordt er een waarschuwingsgeluid afgegeven zodat de bestuurder weet dat de motorrem is geactiveerd. **Zie de volgende WAARSCHUWING.**

## **⚠ WAARSCHUWING**

- **Op zeer steile hellingen zal de weglooprem de snelheid van het voertuig niet tot 3 mph (4,8 km/u) beperken. Gebruik het voertuig niet op hellingen van meer dan 20%.**
- **Motorremmen met ingedrukt pedaal:** Deze functie helpt de voertuigsnelheid te matigen bij het afdalen van hellingen. Wanneer het voertuig de geprogrammeerde maximumsnelheid bereikt, wordt de motorrem ingeschakeld die het voertuig op die snelheid vasthoudt. De motorrem wordt automatisch uitgeschakeld wanneer de voertuigsnelheid onder de geprogrammeerde maximumsnelheid zakt.
- **Motorremmen met niet-ingedrukt pedaal:** Voor IQ Plus-voertuigen kunnen snelheidsinstellingen worden geprogrammeerd. De motorrem wordt geactiveerd bij het loslaten van het rempedaal op of boven de geprogrammeerde snelheid. De motorrem zal deactiveren als de snelheid van het voertuig tot de vooraf geprogrammeerde lagere snelheid daalt. Indien geen snelheidsinstellingen worden geprogrammeerd, wordt de motorrem telkens ingeschakeld als het gaspedaal wordt losgelaten en zal de rem alleen worden uitgeschakeld wanneer het voertuig stopt. Neem contact op met uw dealer/distributeur voor informatie over deze programmeerbare functie.

## **⚠ WAARSCHUWING**

- **Wanneer de accu's volledig zijn opgeladen, hoort de bestuurder een waarschuwendende zoemer terwijl hij op de motor remt. Zo weet de bestuurder dat het remmen op de motor op een lager prestatieniveau werkt. Wanneer dit gebeurt, moet het rempedaal worden gebruikt om de voertuigsnelheid te sturen.**



77

Figuur 12 Gas- en rempedalen

## REMPEDAAL

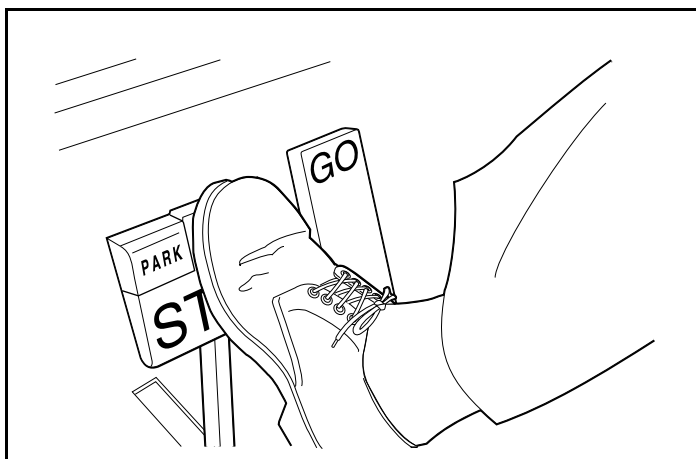
Het rempedaal is het grote pedaal links, gemarkeerd met het woord STOP (Figuur 12). Om het voertuig af te remmen of te stoppen, drukt u het rempedaal in met uw rechervoet (Figuur 13).

## PARKEERREMPEDAAL

Het parkeerrempedaal is het kleine, iets verhoogde gedeelte van de linkerbovenhoek van het rempedaal. Het pedaal is gemarkeerd met het woord PARK, terwijl erboven de woorden PARK BRAKE zijn aangebracht (Figuur 12). Om de parkeerrem te activeren, drukt u het rempedaal stevig in en kantelt u het parkeerremgedeelte van het pedaal met uw voet naar voren (Figuur 14). Zie de volgende WAARSCHUWING.

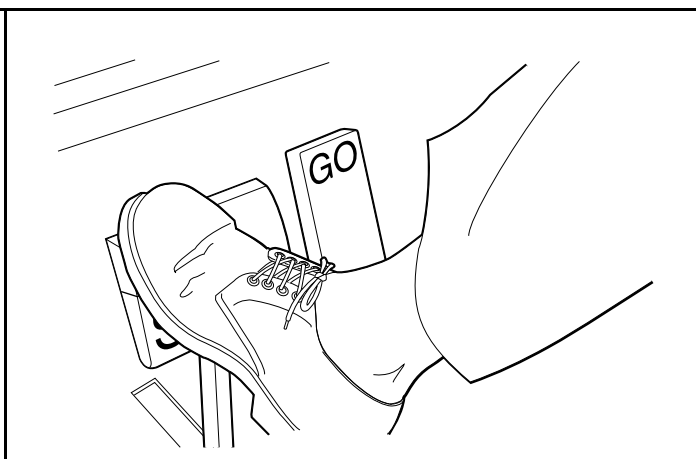
### **⚠ WAARSCHUWING**

- De parkeerrem wordt automatisch uitgeschakeld zodra het gas- of rempedaal wordt ingedrukt. De parkeerrem heeft verschillende blokkeerstanden en moet stevig worden geblokkeerd om te voorkomen dat het voertuig gaat rollen.



78

Figuur 13 Rempedaal



79

Figuur 14 Parkeerrem

## SCHAKELAAR SLEPEN/RIJDEN

Uitsluitend voor elektrische voertuigen

### **⚠ WAARSCHUWING**

- **Zet de schakelaar Slepen/Rijden in de stand SLEPEN voordat u de accu's aansluit of loskoppelt. Indien u geen acht slaat op deze waarschuwing, kan de accu exploderen of kan dit ernstig letsel tot gevolg hebben.**
- **Wanneer de schakelaar Slepen/Rijden in de stand SLEPEN staat, zijn alle functies van de motorrem uitgeschakeld, inclusief de weglooprem.**

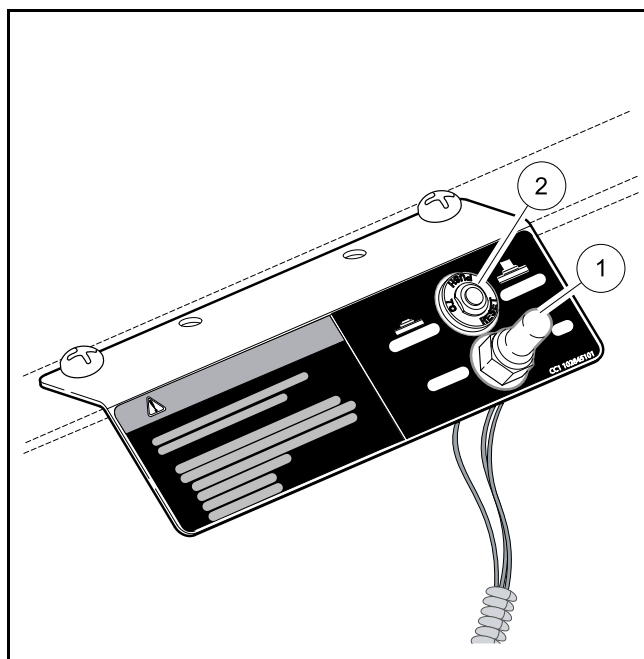
Elektrische voertuigen zijn voorzien van een schakelaar Slepen/Rijden (1) die zich op de zitsteun onder de stoel bevindt (**Figuur 15**). Om het voertuig te gebruiken, moet de schakelaar in de stand RIJDEN staan. Wanneer de schakelaar in de stand SLEPEN staat, is de stroomtoevoer naar de elektrische componenten van het voertuig uitgeschakeld en kan het voertuig niet rijden. **Zie de volgende OPMERKING.**

**OPMERKING:** Als u de schakelaar Slepen/Rijden in de stand SLEPEN zet, moet u 10 seconden wachten voordat u de schakelaar weer in de stand RIJDEN zet.

*Als u de schakelaar Slepen/Rijden in de stand RIJDEN zet, moet u 10 seconden wachten voordat u het voertuig gebruikt.*

In onderstaande omstandigheden moet u de schakelaar Slepen/Rijden in de stand SLEPEN zetten:

- **Voordat u het voertuig gaat slepen:** Plaats de schakelaar Slepen/Rijden in de stand SLEPEN om alle functies van de motorrem uit te schakelen, zodat het voertuig of de elektrische componenten geen schade kunnen oplopen bij het slepen van het voertuig wanneer de weglooprem is geactiveerd.
- **Voordat u de accukabels loskoppelt of aansluit:** Plaats de schakelaar Slepen/Rijden in de stand SLEPEN om de stroomtoevoer naar het elektrische systeem van het voertuig uit te schakelen. Zo wordt vonkvorming en het exploderen van de accu voorkomen bij het ontkoppelen van de accukabels.
- **Voor langdurige opslag:** Plaats de schakelaar Slepen/Rijden in de stand SLEPEN om de stroomtoevoer naar het elektrische systeem van het voertuig uit te schakelen om te voorkomen dat de elektrische voertuigcomponenten de accu's doen leeglopen.



80

**Figuur 15** Schakelaar Slepen/Rijden

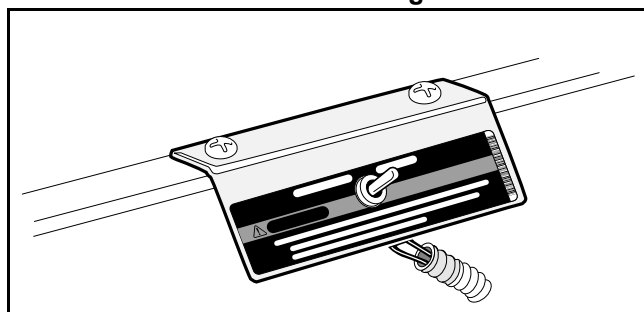
## STROOMONDERBREKER

### Uitsluitend voor elektrische voertuigen

IQ Plus-voertuigen zijn uitgerust met een stroomonderbreker (2), die zich naast de schakelaar Slepen/Rijden bevindt (**Figuur 15**). Als de stroomonderbreker is uitgeschakeld, wordt een reeks snelle pieptonen afgegeven en zal de voertuigsnelheid vertragen tot ongeveer de helft van zijn geprogrammeerde topsnelheid. Indien de stroomonderbreker is uitgeschakeld, stopt u het voertuig volledig, verwijdert u de stoel en stelt u de stroomonderbreker opnieuw in. Als de stroomonderbreker opnieuw wordt uitgeschakeld wanneer het voertuig terug in werking wordt gesteld, neemt u contact op met uw lokale distributeur/dealer van Club Car.

## VRIJLOOPVERGREDELINGSSCHAKELAAR

### Uitsluitend voor benzinevoertuigen



81

**Figuur 16** Vrijloopvergrendelingsschakelaar

Om het werk voor geschoolde monteurs te vergemakkelijken, bevindt er zich een vrijloopschakelaar op de zitsteun onder de stoel (**Figuur 16**). De vrijloopvergrendelingsschakelaar heeft twee duidelijk gemerkte standen, ONDERHOUD en GEBRUIK.

Wanneer de schakelaar in de ONDERHOUD-positie staat, kan de monteur de motor in VRIJLOOP laten draaien om het voertuig een onderhoudsbeurt te geven of te herstellen. Indien de schakelaar in deze stand staat, zal het voertuig niet werken als de hendel Vooruit/Achteruit in de stand VOORUIT of ACHTERUIT is geplaatst.

## **⚠ WAARSCHUWING**

- Wanneer de schakelaar in de ONDERHOUD-positie staat en de motor draait, kan het voertuig onverwacht bewegen indien men de hendel Vooruit/Achteruit verplaatst of er per ongeluk tegen stoot. Om dit te voorkomen, moeten de voor- en achterwielen stevig zijn geblokkeerd en de parkeerrem zijn geactiveerd voordat u het voertuig een onderhoudsbeurt geeft of verlaat.

**OPMERKING:** Plaats de schakelaar na het onderhoud weer in de stand GEBRUIK. Het voertuig zal niet rijden als de hendel Vooruit/Achteruit in VOORUIT of ACHTERUIT staat.

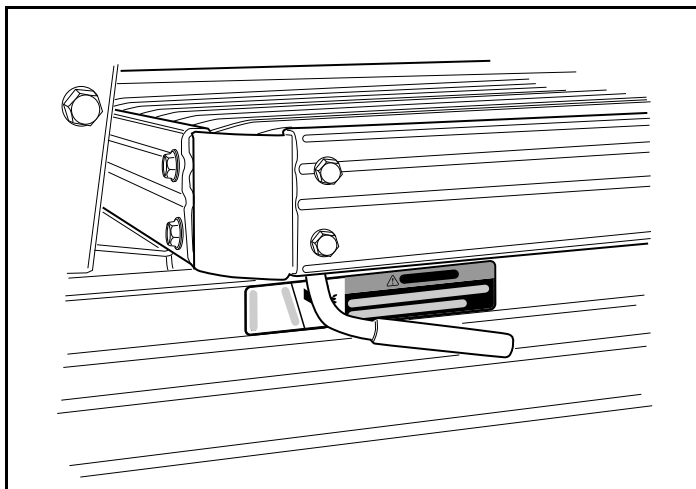
## **PLATFORMVERGREDELING**

Carryall 500- en 550-voertuigen zijn aan de bestuurderskant voorzien van een platformvergrendeling (**Figuur 17**). Als u het platform omhoog wilt liften, trekt u de vergrendelingshendel omhoog en brengt u vervolgens het platform omhoog.

Om het platform te sluiten, laat u het rustig zakken tot de platformvergrendeling vastklikt. Laat het platform NIET VALLEN.

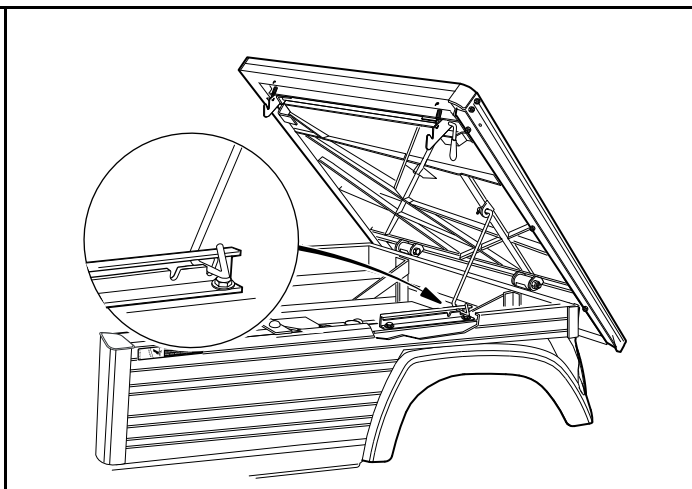
## **⚠ WAARSCHUWING**

- Houd handen uit de buurt van de knelzone tussen het platform en de rugleuning.



2827

**Figuur 17 Platformvergrendeling**



2828

**Figuur 18 Steunstang**

## **STEUNSTANG**

Zie Algemene waarschuwingen op pagina 15.

De Carryall 500 en 550 zijn aan de achterkant van de carrosserie, aan de kant van de bestuurder, uitgerust met een automatisch vergrendelde steunstang en geleider (**Figuur 18**). Wanneer de platformvergrendelingshendel wordt aangetrokken, komt de steunstang tot rust in een van de inkepingen van de geleider.

## **⚠ GEVAAR**

- Wees voorzichtig wanneer u onder het laadplatform werkt. Zorg dat de steunstang goed vastzit. Anders kan het laadplatform vallen en tot ernstig of dodelijk persoonlijk leiden.



## **⚠ WAARSCHUWING**

- **Ontgrendel de steunstang pas als niemand zich meer in de buurt van de laadplatform bevindt.**
- **Laat het laadplatform niet vallen; laat deze voorzichtig zakken en houd uw gehele lichaam uit de buurt. Het negeren van deze instructies kan tot ernstig letsel leiden.**
- **Houd uw handen uit de buurt van de knelzone tussen het laadplatform en de rugleuning.**

Als u het laadplatform van een Carryall 500 of 550 wilt laten zakken, lift u het laadplatform op, zodat de steunstang niet meer in een van de inkepingen wordt gedrukt. Duw de steunstang richting de voorkant van de auto om de stang uit de geleide-inkeping te verwijderen en laat het laadplatform voorzichtig zakken. Laat het platform NIET VALLEN.

## **VEILIGHEIDSCONTROLES VÓÓR ELK GEBRUIK EN DAGELIJKSE CONTROLES**

---

Ieder Club Car-voertuig is grondig geïnspecteerd en afgesteld in de fabriek. Wanneer u uw nieuwe voertuig(en) echter in ontvangst neemt, moet u zich vertrouwd maken met de bediening, verkliekers en het gebruik. Voordat u het voertuig in ontvangst neemt, moet u het voertuig grondig inspecteren en controleren of het zich in goede staat bevindt.

Gebruik de volgende controles als richtlijn bij de inspectie van het voertuig. Deze checklist dient dagelijks en in combinatie met Functietest op pagina 32 en Periodiek onderhoudsschema op pagina 44 te worden gebruikt om ervoor te zorgen dat het voertuig zich in goede staat bevindt. Eventuele problemen moeten worden verholpen door een dealer/distributeur van Club Car of een geschoolde monteur.

- **Algemeen:** Alle onderdelen dienen aanwezig te zijn en naar behoren te zijn geïnstalleerd. Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven stevig vastzitten. Controleer op benzinevoertuigen of alle slangklemmen en de riem van de startmotor goed vastzitten.
- **Veiligheids- en informatiestickers:** Controleer of alle veiligheids- en informatiestickers aanwezig zijn. **Zie Identificatie van de veiligheidsstickers op pagina 4.**
- **Banden:** voer dagelijks een visuele inspectie uit en controleer op slijtage, beschadiging en juiste bandenspanning. **Zie Voertuigspecificaties op pagina 71.**
- **Accu('s):** controleer of de accuvloeistof zich op het juiste peil bevindt (**Figuur 22, Pagina 54 of Figuur 29, Pagina 65**). Controleer de accupolen. De bedrading moet stevig vastzitten en corrosievrij zijn. Laad de accu's van elektrische voertuigen volledig op voordat u het voertuig gebruikt.
- **Accukabel en stekker (elektrische voertuigen):** Voer een visuele inspectie uit en controleer op barsten, losse aansluitingen en versleten bedrading.
- **Accu met polen aan de zijkant (benzinevoertuigen):** controleer of de accuvloeistof zich op het juiste peil bevindt (**Figuur 29, Pagina 65**). Controleer de accupolen. De kabels moeten stevig vastzitten en corrosievrij zijn en de accu moet volledig zijn opgeladen.
- **Accu met polen aan de bovenkant (benzinevoertuigen):** controleer de accupolen. De kabels moeten stevig vastzitten en corrosievrij zijn en de accu moet volledig zijn opgeladen. (**Figuur 30, Pagina 65**).
- **Motor (benzinevoertuigen):** Controleer of de motorolie zich op het juiste peil bevindt. **Zie Motorolie – Benzinevoertuig op pagina 65.** Controleer de luchtinlaat op obstructies.
- **Brandstof (benzinevoertuigen):** controleer het brandstofniveau. **Zie Instructies voor het tanken – Benzinevoertuig op pagina 68.** Controleer de brandstoftank, brandstofinjector, leidingen, dop en pomp dagelijks op brandstoflekkage.
- **Functietest:** Voer de test volgens de aanwijzingen uit. **Zie Functietest op pagina 32.**

## **▲ WAARSCHUWING**

- **Zorg ervoor dat u het plastic van de zitting verwijdt voordat u het voertuig in gebruik neemt. Indien u dit niet doet, kan dit brandgevaar, materiële schade en ernstig of dodelijk persoonlijk letsel tot gevolg hebben.**

## **FUNCTIETEST**

Nadat u zich vertrouwd hebt gemaakt met de bediening van het voertuig en u alle rijvoorschriften hebt gelezen en begrepen, maakt u een proefrit met het voertuig.

Gebruik de volgende checklist in combinatie met de Veiligheidscontroles voor eerste ingebruikneming en dagelijkse controles als richtlijn bij de inspectie van het voertuig en bij de dagelijkse controle of het voertuig zich in goede staat bevindt. Eventuele problemen moeten worden verholpen door een dealer/distributeur van Club Car of een geschoolde monteur.

### **Alle voertuigen**

- **Hendel Vooruit/Achteruit:** Controleer of de schakelaar goed werkt. **Zie Bediening en verklikkers op pagina 22.**
- **Remmen:** Controleer of de remmen goed werken. Wanneer het rempedaal met matige kracht volledig wordt ingedrukt, mag dit niet verdergaan dan de helft. Het voertuig moet vlot en zonder slippen tot stilstand komen. Indien het rempedaal dieper dan de helft kan worden ingedrukt, of indien het voertuig slipt of niet stopt, moet u het remsysteem laten controleren en zo nodig bijstellen. Het remsysteem moet altijd zodanig zijn afgesteld dat het rempedaal in geen geval tot op de vloer kan worden ingedrukt.
- **Parkeerrem:** Bij het activeren van de parkeerrem moet deze de wielen blokkeren en het voertuig in stilstand kunnen houden (op een helling met een hellingspercentage van 20% of minder). De parkeerrem moet worden uitgeschakeld wanneer het gas- of rempedaal wordt ingedrukt.
- **Achteruitrijzoemer:** De achteruitrijzoemer hoort een hoorbare waarschuwing te geven wanneer de hendel of schakelaar Vooruit/Achteruit zich in de stand ACHTERUIT bevindt.
- **Besturing:** Het voertuig zou gemakkelijk bestuurbaar moeten zijn, zonder speling op het stuur.
- **Algemeen:** Luister of u ongewone geluiden hoort, zoals piepende of ratelende geluiden. Controleer het rijgedrag en de voertuigprestatie. Indien u iets ongewoons waarneemt, dient een distributeur/dealer van Club Car of geschoolde monteur het voertuig na te kijken.

### **Elektrische voertuigen**

- **Gaspedaal:** Als het contactslot in de stand AAN staat, de hendel Vooruit/Achteruit in de stand VOORUIT en u het gaspedaal indrukt, moet de motor starten en het voertuig soepel tot de volle snelheid versnellen. Club Car-voertuigen rijden trager bij het achteruitrijden. Wanneer het pedaal wordt losgelaten, moet dit naar zijn oorspronkelijke positie terugkeren en moet de motor stationair gaan draaien of de motorrem worden ingeschakeld. **Zie Motorremmen met niet-ingedrukt pedaal hieronder.**
- **Walk Away Braking (weglooprem):** Parkeer het voertuig op vlak terrein met het rempedaal uitgeschakeld, plaats de schakelaar Slepen/Rijden in de stand RIJDEN en probeer het voertuig te duwen. De motorrem moet inschakelen en het rollen beperken tot maximaal 1 tot 3 mph (1,5 tot 4,8 km/uur), ongeacht de stand van de hendel Vooruit/Achteruit. Wanneer de weglooprem is geactiveerd, zou de achteruitrijzoemer een serie duidelijke pieptonen moeten laten horen.
- **Motorremmen met niet-ingedrukt pedaal:** Versnel het voertuig tot volle snelheid en laat vervolgens het gaspedaal los. Met de motorrem moet het voertuig snel en soepel vertragen. De motorrem wordt uitgeschakeld wanneer het voertuig tot de geprogrammeerde snelheid voor IQ Plus-voertuigen vertraagt. Deze functie kan worden geprogrammeerd voor IQ Plus-voertuigen. Neem contact op met uw plaatselijke dealer/distributeur van Club Car voor meer informatie over deze afstelbare functie.
- **Motorremmen met ingedrukt pedaal:** versnel op een dalende helling met het gaspedaal ingedrukt. Wanneer het voertuig de geprogrammeerde maximumsnelheid bereikt, moet de motorrem inschakelen en het voertuig op deze maximumsnelheid houden. Op zeer steile hellingen kan het voertuig zijn geprogrammeerde maximumsnelheid enigszins overschrijden, waardoor het rempedaal moet worden gebruikt.

## Benzinevoertuigen

- **Gaspedaal bij pedal-startvoertuig:** Als het contactslot in de stand AAN staat, de hendel Vooruit/Achteruit in de stand VOORUIT en u het gaspedaal indrukt, moet de motor starten en het voertuig soepel tot de volle snelheid versnellen. Wanneer het pedaal wordt losgelaten, hoort dit naar de oorspronkelijke stand terug te keren en moet de motor stilvallen.
- **Gaspedaal voor key-startvoertuigen:** Nadat u de motor met behulp van het contactslot hebt gestart en de hendel Vooruit/Achteruit in de stand VOORUIT hebt geplaatst, behoort het voertuig soepel tot volle rijsnelheid te accelereren wanneer het gaspedaal wordt ingedrukt. Wanneer het gaspedaal wordt losgelaten, hoort dit naar de oorspronkelijke stand terug te keren en moet de motor stilvallen.
- **Toerentalregelaar:** Controleer de maximumsnelheid van het voertuig op vlak terrein. Raadpleeg de voertuigspecificaties vanaf pagina 75 voor de nominale snelheid van het voertuig.

## RIJVOORSCHRIFTEN

### **WAARSCHUWING**

- Uitsluitend bestuurders met een geldig rijbewijs mogen het voertuig besturen.
- Voordat iemand het voertuig mag besturen, moet worden vastgesteld of de bestuurder bekend is met alle bedienings- en gebruiksaanwijzingen.
- Het is niet toegestaan meer dan twee personen tegelijk in het voertuig te vervoeren.
- Het is verboden personen op het laadplatform te vervoeren.
- Het voertuig is niet speciaal uitgerust voor het vervoer van gehandicapten. Voordat u mensen toestemming geeft het voertuig te besturen, moet u controleren of zij het voertuig goed kunnen bedienen.
- Zorg dat alle passagiers de beschikking hebben over een veilige plaats in het Club Car-voertuig voordat u ze laat meerijden.
- Voor gebruik 's nachts moet het voertuig voorzien zijn van koplampen, achterlichten en reflectoren.
- Breng het voertuig tot stilstand voordat u de hendel Vooruit/Achteruit verplaatst. Indien deze aanwijzingen niet worden opgevolgd, kunnen onoplettende passagiers letsel oplopen en/of kan het voertuig beschadiging oplopen.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter in het voertuig.
- Voorkom dat u wordt aangereden door nooit voor of achter het voertuig te gaan staan.
- Bestuur het voertuig uitsluitend vanaf de bestuurdersplaats.
- Om te voorkomen dat mensen uit het voertuig vallen, dient iedereen te allen tijde te blijven zitten en zich aan de handgrepen of leuning vast te houden. Wanneer het voertuig in beweging is, moet de bestuurder beide handen aan het stuur houden.
- Om ernstig letsel te voorkomen, dient men het gehele lichaam binnen het voertuig te houden.
- Om te voorkomen dat het voertuig kantelt, dient u langzaam te rijden in de bochten.
- Om te voorkomen dat het voertuig kantelt, dient u hellingen in een rechte lijn op en af te rijden. Vermijd gebruik van het voertuig op hellingen met een hellingspercentage van meer dan 20%.

WAARSCHUWING VERVOLG OP DE VOLGENDE PAGINA

## **▲ WAARSCHUWING**

- **Stop niet op een helling met een beladen voertuig. Indien een beladen voertuig op een helling tot stilstand moet komen, dient u plotseling optrekken, achteruit rollen of onverhoeds remmen te voorkomen. Indien u geen acht slaat op deze waarschuwing, kan het voertuig kantelen.**
- **Om te voorkomen dat onoplettende passagiers en/of het voertuig letsel of schade oplopen, dient u plotseling optrekken, onverhoeds remmen en abrupte wendingen te voorkomen.**
- **Om het risico te verlagen dat u de controle over het voertuig verliest of het voertuig kantelt, dient u uw snelheid te matigen bij ongunstige rijomstandigheden, zoals nat gras of oneffen terrein.**
- **Gebruik het voertuig niet op de openbare weg. Het voertuig is niet ontworpen noch bedoeld voor gebruik op straat, en er mag geen vergunning worden verleend voor gebruik op de openbare weg.**
- **Het voertuig mag uitsluitend op de hiervoor bestemde plaatsen worden gebruikt, bestuurd door bevoegde bestuurders.**
- **Rijd niet onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen.**
- **Gebruik de remmen om uw snelheid te matigen wanneer u in vrijloop van een helling rijdt.**
- **Probeer nooit sprongen te maken.**
- **Dit voertuig is niet bedoeld voor gebruik op plaatsen met risico op vallende voorwerpen. Raadpleeg uw lokale dealer indien uw voertuig in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.**
- **Rijd met het voertuig niet onder boomtakken, bruggen, tunnels of andere objecten door die zich op een hoogte van minder dan 203 cm bevinden.**
- **Wees voorzichtig wanneer u het voertuig gebruikt wanneer er accessoires aan de zijkant van het laadplatform zijn bevestigd. Accessoires kunnen het voertuig breder maken, waardoor het risico dat personen of objecten in de buurt worden geraakt, toeneemt en er schade of persoonlijk letsel ontstaat.**

Niemand mag het voertuig besturen zonder op de hoogte te zijn van de juiste bediening en gebruik van het voertuig.<sup>1</sup> Beginnende chauffeurs moeten een proefrit maken onder begeleiding van een ervaren bestuurder voordat zij het voertuig alleen mogen besturen.

Om veilig gebruik van het voertuig te verzekeren, dient u onderstaande aanwijzingen exact, en in de juiste volgorde, op te volgen. Voordat u het voertuig gaat besturen, dient u alle instructies te lezen en te begrijpen.

## **HET VOERTUIG STARTEN**

1. Lees de veiligheids- en informatie-etiketten die zich in het voertuig bevinden.
2. Bestudeer alle bedieningselementen en zorg dat u het gebruik goed begrijpt.
3. Zorg ervoor dat de lading goed is bevestigd.
4. Zorg ervoor dat iedereen zit en zich vasthoudt aan de handgrepen of de relingen. De bestuurder moet beide handen aan het stuur hebben.
5. Zorg dat de wielen in de gewenste richting zijn gedraaid en dat niets de baan van het voertuig blokkeert.
6. **Elektrische en pedal-startvoertuigen:** start het voertuig.
  - 6.1. Draai de contactsleutel in de stand AAN.
  - 6.2. Selecteer de rijrichting door de hendel of schakelaar Vooruit/Achteruit in de gewenste stand te plaatsen (F = vooruit of R = achteruit). Een zoemer geeft een hoorbare waarschuwing wanneer de hendel of schakelaar Vooruit/Achteruit zich in de stand ACHTERUIT bevindt.
  - 6.3. Druk het gaspedaal langzaam in. De parkeerrem wordt automatisch uitgeschakeld en het voertuig komt in beweging. De voertuigsnelheid neemt toe naarmate u het gaspedaal ingedrukt houdt totdat de volle rijnsnelheid is bereikt. **Zie de volgende WAARSCHUWING en OPMERKING.**
7. **Key-startvoertuigen:** start het voertuig.
  - 7.1. Zorg ervoor dat de hendel Vooruit/Achteruit in de stand VRIJLOOP staat.

- 7.2. Druk op het rempedaal en houd dit ingedrukt.
- 7.3. Draai de contactsleutel helemaal naar de START-stand en laat de sleutel los nadat de motor is gestart. De motor zal stationair draaien als de hendel Vooruit/Achteruit in VRIJLOOP staat.
- 7.4. Houd de rem ingeschakeld en plaats de hendel Vooruit/Achteruit in de gewenste stand (F = vooruit of R = achteruit). De motor moet stationair draaien voordat u de hendel verplaatst. De achteruitrijzoemer geeft een hoorbare waarschuwing wanneer het voertuig zich in de stand ACHTERUIT bevindt.
- 7.5. Laat het rempedaal los en druk langzaam op het gaspedaal. De parkeerrem wordt automatisch uitgeschakeld en het voertuig komt in beweging. De voertuigsnelheid neemt toe naarmate u het gaspedaal ingedrukt houdt totdat de volle rijnsnelheid is bereikt. **Zie de volgende WAARSCHUWING en OPMERKING.**

## **⚠ WAARSCHUWING**

- De bestuurder moet de voertuigsnelheid matigen bij het afdalen van hellingen.
- Breng het voertuig tot stilstand voordat u de hendel Vooruit/Achteruit verplaatst. Indien deze aanwijzingen niet worden opgevolgd, kunnen onoplettende passagiers letsel oplopen en/of kan het voertuig beschadiging oplopen.

### Uitsluitend voor elektrische voertuigen:

- Afremmen op de motor met ingedrukt of niet-ingedrukt pedaal kan de snelheid beperken bij het afdalen van een helling; op steil terrein of in bepaalde omstandigheden kan het noodzakelijk zijn het rempedaal en de motorrem allebei te gebruiken.

### Uitsluitend voor benzinevoertuigen:

- Druk bij het afdalen van een helling het rempedaal naar behoefte in en het gaspedaal gedeeltelijk. Wanneer u het gaspedaal gedeeltelijk ingedrukt houdt, zal de toerenregelaar zorgen dat de motor helpt de snelheid te beperken bij het afdalen.

## HET VOERTUIG TOT STILSTAND BRENGEN

### **⚠ WAARSCHUWING**

- Door water rijden kan een nadelige invloed hebben op de werking van de remmen. Indien u door water hebt gereden, dient u de werking van de remmen te testen door het rempedaal zachtjes in te drukken. Als het voertuig niet in het normale tempo vaart mindert, houdt u het rempedaal ingedrukt totdat de remmen zijn opgedroogd en weer de normale remprestatie leveren.
- Nadat het voertuig tot stilstand is gebracht, trapt u stevig op het parkeerrempedaal om te voorkomen dat het voertuig gaat rollen.

### **⚠ VOORZICHTIG**

- Wanneer u stilstaat op een helling, gebruikt u het rempedaal om op die plaats stil te blijven staan. Gebruik het gaspedaal niet om op de plaats stil te blijven staan.

Om het voertuig tot stilstand te brengen, laat u het gaspedaal los en drukt u het rempedaal in tot het voertuig volledig stopt.

## HET VOERTUIG PARKEREN EN VERLATEN

1. Nadat u het voertuig tot stilstand hebt gebracht, trapt u het parkeerrempedaal volledig in om de wielen te blokkeren en te voorkomen dat het voertuig gaat rollen.
2. Draai het contactslot in de stand UIT en plaats de hendel of schakelaar Vooruit/Achteruit in de stand VRIJLOOP. Verwijder de sleutel wanneer het voertuig niet wordt gebruikt.

**Uitsluitend voor elektrische voertuigen:** Met de schakelaar Slepen/Rijden in de stand RIJDEN (ongeacht de stand van de hendel Vooruit/Achteruit of het contactslot) voorkomt de weglooprem dat het voertuig met meer dan 1 tot 3 mph (1,5 tot 4,8 km/uur) kan gaan rollen, tenzij het gaspedaal is ingedrukt. Hierdoor kan een geparkeerd voertuig (met de parkeerrem uitgeschakeld) nooit zo snel rollen dat iemand het te voet niet kan inhalen.

---

## LADEN EN LOSSEN

---

### **⚠ WAARSCHUWING**

- Trap op de parkeerrem om de wielen te blokkeren voordat u het voertuig laadt.
- Het is verboden personen op het laadplatform te vervoeren.
- Overschrijd het nominale laadvermogen van het voertuig niet. Het nominale laadvermogen geldt alleen voor vlak terrein.
- Overbelasting kan de hanteerbaarheid van het voertuig beïnvloeden of defecten veroorzaken die het voertuig onbestuurbaar maken en mogelijk tot ernstige persoonlijke verwondingen kunnen leiden.
- Verminder de voertuiglading en -snelheid wanneer u hellingen op- of afrijdt, evenals op oneffen terrein.
- Verminder uw snelheid en vermijd abrupt remmen bij het achteruitrijden. Indien u geen acht slaat op deze waarschuwing, kan het voertuig kantelen of achteroverslaan.
- Stop niet op een helling met een beladen voertuig. Indien u op een helling tot stilstand moet komen, dient u plotseling optrekken, achteruit rollen of onverhoeds remmen te voorkomen. Indien deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan het voertuig kantelen en mogelijk tot ernstig persoonlijk letsel leiden.
- Plaats geen vracht op de achterklep. Wanneer het voertuig in beweging is, moet de achterklep zich in verticale stand bevinden en stevig zijn vergrendeld.
- Om te voorkomen dat de lading gaat schuiven en dit het voertuig mogelijk doet kantelen, dient u plotseling optrekken, onverhoeds remmen en abrupte wendingen te voorkomen.
- Het zwaartepunt van de lading kan van invloed zijn op de wegligging, besturing en remprestaties van het voertuig. Voorkom topzware belading. Wanneer het voertuig beladen is, dient u snelheid te verminderen en langzaam door bochten te rijden.
- Om te voorkomen dat de lading gaat schuiven en mogelijk een passagier verwondt of de hanteerbaarheid van het voertuig beïnvloedt, dient u ervoor te zorgen dat de lading goed is bevestigd.
- Voordat u het voertuig optilt met een hefsysteem, takel of krik, dient u het laadplatform te legen.
- De lading is inclusief het gewicht van optionele apparatuur.

Plaats en bevestig de lading zo ver mogelijk naar voren en in het midden van het laadplatform. Overlaad het voertuig niet. Zie de volgende tabel voor de capaciteiten van het voertuig.

---

## MAXIMAAL TOELAATBARE VOERTUIGBELASTING

---

### Maximaal toegestaan gewicht bestuurder en passagiers

Het maximaal toegestane gewicht van bestuurder en passagiers is het maximaal toegestane gewicht (van bestuurder en passagiers) waarmee het voertuig veilig kan worden bestuurd.

**Laadcapaciteit**

De laadcapaciteit is de maximale hoeveelheid lading die in de laadgebieden en het laadplatform van het voertuig kan worden vervoerd. Dit is inclusief het gewicht van optionele apparatuur.

**Kogeldruk aanhangwagens**

De kogeldruk van de aanhangwagens is de maximaal toegestane neerwaartse druk van de trekstang van de aanhangwagens op de trekhaakkogel.

**Maximaal toegestane massa aanhangwagens**

De maximaal toegestane massa van de aanhangwagens is het toegestane gewicht van de aanhangwagens plus het laadvermogen.

**Nominaal laadvermogen**

Het nominale laadvermogen van het voertuig is de maximaal toegestane belasting van het voertuig. Dit is inclusief het gewicht van de passagiers, lading, laadplatform en optionele apparatuur.

**Nominaal laadvermogen van voertuigcombinatie**

Het nominale laadvermogen van de voertuigcombinatie is inclusief het nominale laadvermogen van het voertuig en het brutogewicht van de aanhangwagens.

**Maximaal totaalgewicht voertuig**

Het maximale totaalgewicht van het voertuig is inclusief het gewicht en het nominale laadvermogen van het voertuig. Voor een veilig gebruik van het voertuig mag het maximale totaalgewicht van het voertuig niet worden overschreden.

**Maximaal totaalgewicht voertuigcombinatie**

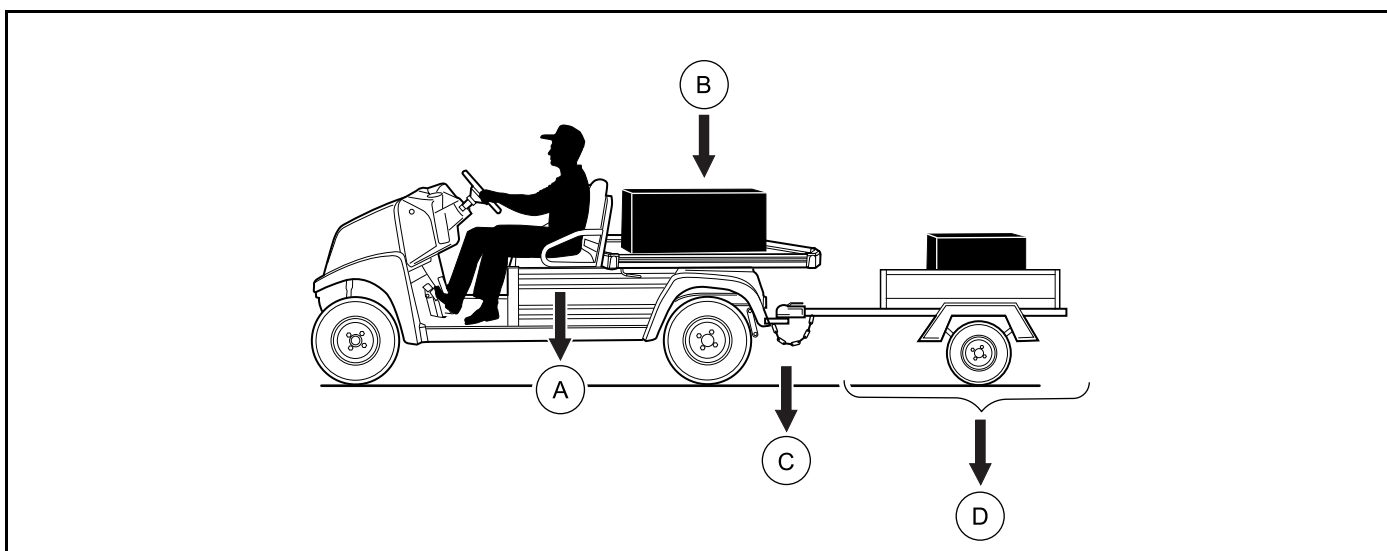
Het maximale totaalgewicht van de voertuigcombinatie is inclusief het maximale totaalgewicht van het voertuig en het brutogewicht van de aanhangwagens. Voor een veilig gebruik van het voertuig mag het maximale totaalgewicht van de voertuigcombinatie niet worden overschreden.

Zie Figuur 19 voor de volgende specificaties.

	<b>Carryall 500, elektrisch en gas met remmen op 4 wielen</b>	<b>Carryall 550, elektrisch en gas</b>	<b>Carryall 700, elektrisch en gas</b>
<b>A: Maximaal toegestaan gewicht bestuurder en passagiers</b>	400 lb (181 kg)	400 lb (181 kg)	500 lb (226 kg)
<b>B: Laadcapaciteit (inclusief lading, laadplatform en optionele apparatuur.)</b>	800 lb (363 kg)	500 lb (227 kg)	1000 lb (454 kg)
<b>C: Maximale kogeldruk aanhangwagens</b>	150 lbf (667 N)	150 lbf (667 N)	150 lbf (667 N)
<b>D: Maximaal toegestane massa aanhangwagens</b>	1500 lb (680 kg)	900 lb (408 kg)	1500 lb (680 kg)
<b>A + B = Nominaal laadvermogen</b>	1200 lb (544 kg)	900 lb (408 kg)	1500 lb (680 kg)

TAFEL VERVOLG OP DE VOLGENDE PAGINA

<b>A + B + D mag het toegestane nominale vermogen van de voertuigcombinatie niet overschrijden</b>	1500 lb (680 kg)	900 lb (408 kg)	1500 lb (680 kg)
<b>Gewicht voertuig</b>	Elektrisch: 1393 lb (632 kg) Benzine: 907 lb (411 kg)	Elektrisch: 1402 lb (636 kg) Benzine: 942 lb (427 kg)	Elektrisch: 1475 lb (669 kg) Benzine: 993 lb (450 kg)
<b>A + B + Gewicht voertuig = Maximaal totaalgewicht voertuig</b>	Elektrisch: 2593 lb (1176 kg) Benzine: 2107 lb (956 kg)	Elektrisch: 2302 lb (1044 kg) Benzine: 1842 lb (836 kg)	Elektrisch: 2975 lb (1349 kg) Benzine: 2493 lb (1130 kg)
<b>A + B + D + Gewicht voertuig mag het maximale totaalgewicht van de voertuigcombinatie niet overschrijden</b>	Elektrisch: 2893 lb (1312 kg) Benzine: 2407 lb (1091 kg)	Elektrisch: 2302 lb (1044 kg) Benzine: 1842 lb (836 kg)	Elektrisch: 2975 lb (1349 kg) Benzine: 2493 lb (1130 kg)



2850

Figuur 19 Maximaal toelaatbare voertuigbelasting

## SLEPEN MET HET VOERTUIG

### **⚠ WAARSCHUWING**

- Sleep een voertuig of aanhangwagen nooit op de openbare weg of snelweg.
- Bij het slepen dient u de normale snelheid van het voertuig te verminderen.
- Wees uitermate voorzichtig bij het slepen.
- Het maximale totaalgewicht van de voertuigcombinatie mag het eerder vermelde gewicht niet overschrijden.
- Het is verboden personen te vervoeren in het voertuig of in de aanhangwagen die wordt gesleept.
- U dient bij het slepen plotseling optrekken, onverhoeds remmen en abrupte wendingen te voorkomen.

WAARSCHUWING VERVOLG OP DE VOLGENDE PAGINA



## **⚠ WAARSCHUWING**

- **Stop niet op een helling wanneer u een voertuig sleept. Indien u op een helling tot stilstand moet komen, dient u plotseling optrekken, achteruit rollen of onverhoeds remmen te voorkomen. Indien deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan het voertuig kantelen en kan dit tot ernstig persoonlijk letsel leiden.**
- **Ga niet in de ruimte tussen de sleepwagen en het gesleepte voertuig of de aanhangwagen staan.**

Aangezien het slepen van een voertuig of een aanhangwagen de hanteerbaarheid van een voertuig negatief kan beïnvloeden, moet u bijzonder voorzichtig zijn wanneer u een voertuig sleept. **Zie de voorgaande tabel voor de capaciteiten van het voertuig.**

Het parkeren van het voertuig met aanhangwagen op een helling dient te worden vermeden. Indien het niet anders kan, moet u de remmen ingedrukt houden en de wielen van de aanhangwagen door een andere persoon laten blokkeren. Laat vervolgens de remmen los, zodat de blokken het gewicht van de aanhangwagen kunnen opvangen. Als de banden geblokkeerd zijn, schakelt u de parkeerrem in.

## **VERVOER OP EEN AANHANGWAGEN**

---

### **⚠ WAARSCHUWING**

- **Het is verboden personen te vervoeren in de aanhangwagen die wordt gesleept.**
- **U dient bij het slepen plotseling optrekken, onverhoeds remmen en abrupte wendingen te voorkomen.**
- **Stop niet op een helling wanneer u een voertuig sleept. Indien u op een helling tot stilstand moet komen, dient u plotseling optrekken, achteruit rollen of onverhoeds remmen te voorkomen. Indien deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan het voertuig kantelen en kan dit tot ernstig persoonlijk letsel leiden.**
- **Voor gebruik op de openbare weg moet de aanhangwagen aan alle landelijke en plaatselijke wettelijke vereisten voldoen met betrekking tot achterlichten, remlichten, enzovoort.**
- **Vertraag de normale rijnsnelheid wanneer u een Club Car-voertuig op een aanhangwagen transporteert.**
- **Sleep een Club Car-voertuig nooit achter een passagiersvoertuig of vrachtwagen op de openbare weg, tenzij het een goedgekeurde aanhangwagen betreft.**
- **Het te slepen voertuig moet stevig op de aanhangwagen zijn vastgezet, de hendel of schakelaar Vooruit/Achteruit in de stand VRIJLOOP, het contactslot moet in de stand UIT staan en de parkeerrem moet stevig zijn ingetrapt zodat de wielen worden geblokkeerd.**
- **Wees voorzichtig wanneer u bochten neemt, met het oog op de extra lengte die de aanhangwagen toevoegt.**
- **Vervoer het voertuig niet op een aanhangwagen wanneer zich lading op het laadplatform van het voertuig bevindt.**
- **Verwijder de voorruit van het voertuig en zet de stoelen vast voordat u het voertuig op een aanhangwagen vervoert.**
- **Wanneer het voertuig wordt getransporteerd, moet u ervoor zorgen dat het voorste deel van de carrosserie goed is geïnstalleerd om te voorkomen dat deze tijdens het transport los gaat zitten.**

Als een of meer voertuigen over langere afstanden of op openbare snelwegen moeten worden vervoerd, moeten deze op een goedgekeurde aanhangwagen worden vervoerd met een laadvermogen dat hoger is dan het gewicht van de voertuigen die worden vervoerd.

## OPSLAG – ELEKTRISCHE VOERTUIGEN

---

Zie Algemene waarschuwingen op pagina 15.

### **⚠ WAARSCHUWING**

- Draai het contactslot in de stand **UIT**, verwijder de sleutel en plaats de hendel of schakelaar Vooruit/Achteruit in de stand **VRIJLOOP** tijdens opslag. Hierdoor voorkomt u niet alleen dat het voertuig per ongeluk start, maar verkleint u ook het risico op brand. Plaats de schakelaar Slepen/Rijden in de stand **SLEPEN**.
- Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan het voertuig of de acculader mogen uitsluitend door geschoolde monteurs worden verricht. Zelfs iedereen die eenvoudige reparatie- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet kennis en ervaring hebben op het gebied van elektrische en mechanische reparatiewerkzaamheden. Bij het uitvoeren van onderhoud, servicewerkzaamheden of installatie van accessoires, moeten altijd de juiste aanwijzingen worden gevolgd.
- Probeer nooit een bevroren accu of accu met vervormde behuizing te laden. Gooi de accu weg. Bevroren accu's kunnen exploderen.

### **⚠ VOORZICHTIG**

- Accu's die niet voldoende zijn opgeladen, zullen bij lage temperaturen bevriezen.
- Om te voorkomen dat elektrische componenten aan vocht worden blootgesteld en hierdoor misschien worden beschadigd, moet u het voertuig nooit onder hoge druk (stoom)reinigen.

## HET ELEKTRISCHE VOERTUIG VOORBEREIDEN OP LANGDURIGE OPSLAG

**Controleer het waterpeil in de accu twee weken voordat u opslaat**

Controleer het waterpeil ten minste twee weken vóór de wintersopslag om zeker te zijn dat water en de accuvloeistof goed zijn gemengd. Houd er rekening mee dat het ongeveer vijf laadcycli duurt waarbij minimaal 10 ampère-uur na elke laadbeurt moet worden afgenomen om het water goed te mengen met de accuvloeistof. Vul de accu's **NIET** aan vlak voordat u het voertuig opslaat, omdat dit onvoldoende laadtijd biedt om het water met de accuvloeistof te mengen. In deze omstandigheden kunnen de accu's bevriezen.

1. Controleer het waterpeil in elke accucel. Als er water moet worden toegevoegd, vult u de cellen tot de plaatjes zijn bedekt, laadt u de accu's en gebruikt u vervolgens gedestilleerd water om elke cel tot het juiste peil te vullen. Het peil van de accuvloeistof moet zich  $\frac{1}{2}$  inch (13 mm) boven de plaatjes tot  $\frac{1}{4}$  inch (6 mm) onder de peilindicator (**Figuur 22**) bevinden.

**Voer de volgende stappen uit vlak voordat u het voertuig opslaat**

1. Laad het voertuig uit zodat de banden enkel het gewicht van het voertuig dragen.
2. Draai het contactslot in de stand **UIT**, verwijder de sleutel en plaats de schakelaar Vooruit/Achteruit in de stand **VRIJLOOP** tijdens opslag.
3. Indien er accessoires zijn, moet u deze allemaal uitschakelen, inclusief GPS-toestellen, ventilators, enzovoort.
4. Plaats de schakelaar Slepen/Rijden in de stand **SLEPEN**.

**OPMERKING:** Alle functies van de laadverklikker op het dashboard zijn uitgeschakeld wanneer de schakelaar Slepen/Rijden in de stand **SLEPEN** staat.

5. De accu moet schoon en corrosievrij zijn. Reinig de bovenkant van de accu's en de accupolen met een oplossing van natriumbicarbonaat en water; gebruik 1 kopje (237 ml) natriumcarbonaat per gallon (3,8 liter) water. Spoel de

oplossing van de accu's af. Zorg dat de oplossing niet in de accu kan lopen. Laat de accupolen drogen en spuit ze in met een laagje Battery Terminal Protector Spray.

6. Draai alle accukabels aan tot 110 in·lb (12,4 N·m).
7. Sla het voertuig op een koele, droge plaats op. Dit vermindert de kans dat de accu vanzelf leegloopt.
8. Zorg dat de banden de aanbevolen bandenspanning hebben. **Zie Voertuigspecificaties – Elektrische voertuigen op pagina 71.**
9. Voer halfjaarlijks een smeerbeurt uit. **Zie Periodieke smeerschema's op pagina 48.**
10. Reinig de voor- en achterzijde van de carrosserie, de zittingen, de accuhouder en de onderzijde van het voertuig grondig.
11. Activeer de parkeerrem niet. Blokkeer de wielen om te voorkomen dat het voertuig gaat rollen.

**OPMERKING:** *Het is aanbevolen de voertuigen tijdens de opslagperiode aangesloten te houden en het peil van de accuvloeistof te behouden. Als een van de volgende situaties zich voordoet, moet u de accu's echter loskoppelen tijdens de opslag: 1) De lader kan niet aangesloten blijven, 2) Er is tijdens de langdurige opslag geen voeding beschikbaar, of 3) Het peil van de accuvloeistof wordt niet behouden. Ga naar stap 13 om de accu's los te koppelen voor opslag.*

12. Om de accu's tijdens opslag volledig opgeladen te houden:
  - 12.1. Sluit de acculader aan op de auto. Laat de stekker van de acculaders tijdens de opslagperiode in een aangesloten stopcontact zitten. De lader wordt automatisch geactiveerd indien nodig.
  - 12.2. Controleer het peil van de accuvloeistof en de werking van de lader maandelijks om ervoor te zorgen dat alles correct werkt.

## **VOORZICHTIG**

- **Zorg ervoor dat de accu's en de lader tijdens opslag maandelijks worden gecontroleerd om een juist accuwaterpeil te behouden en ervoor te zorgen dat de lader correct werkt.**
13. Als u de accu's loskoppelt voor de opslag, moet u de negatieve (-) B-accukabel loskoppelen en ergens plaatsen waar de kabel de accupool niet kan raken.

## **HET ELEKTRISCHE VOERTUIG NA OPSLAG WEER IN GEBRUIK NEMEN**

1. Sluit de accu's aan als dit nodig is. **Zie De accu's aansluiten – Elektrische voertuigen op pagina 18.**
2. Laad de accu's volledig op.

## **⚠ WAARSCHUWING**

- **Probeer nooit een bevroren accu of accu met vervormde behuizing te laden. Gooi de accu weg. Bevroren accu's kunnen exploderen.**
3. Zorg dat de banden de aanbevolen bandenspanning hebben. **Zie Voertuigspecificaties – Elektrische voertuigen op pagina 71.**
  4. Voer de Veiligheidscontroles vóór elk gebruik en dagelijkse controles op pagina 31 en de Functietest op pagina 32 uit.

## **OPSLAG – BENZINEVOERTUIGEN**

Zie Algemene waarschuwingen op pagina 15.

## **⚠ GEVAAR**

---

- Probeer nooit brandstof af te tappen wanneer de motor heet is of nog draait.
- Ruim eventueel gemorste benzine op voordat u het voertuig in gebruik neemt.
- Bewaar brandstof uitsluitend in een goedgekeurd brandstofblik. Bewaar de brandstof in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van vonken, open vuur, verwarmingstoestellen of warmtebronnen.
- Bewaar brandstof buiten het bereik van kinderen.
- Tap nooit brandstof over uit het voertuig.

## **⚠ WAARSCHUWING**

---

- Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan het voertuig of de acculader mogen uitsluitend door geschoolde monteurs worden verricht. Zelfs iedereen die eenvoudige reparatie- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet kennis en ervaring hebben op het gebied van elektrische en mechanische reparatiewerkzaamheden. Bij het uitvoeren van onderhoud, servicewerkzaamheden of installatie van accessoires, moeten altijd de juiste aanwijzingen worden gevolgd.
- Draai het contactslot in de stand UIT, verwijder de sleutel en plaats de hendel Vooruit/Achteruit in de stand VRIJLOOP tijdens opslag. Hierdoor voorkomt u niet alleen dat het voertuig per ongeluk start, maar verkleint u ook het risico op brand.
- Probeer nooit een bevroren accu of accu met vervormde behuizing te laden. Gooi de accu weg. Bevroren accu's kunnen exploderen.

## **⚠ VOORZICHTIG**

---

- Accu's die niet voldoende zijn opgeladen, zullen bij lage temperaturen bevriezen.

## **HET BENZINEVOERTUIG VOORBEREIDEN OP LANGDURIGE OPSLAG**

1. Laad het voertuig uit zodat de banden enkel het gewicht van het voertuig dragen.
2. Sla het voertuig op een koele, droge plaats op. Dit vermindert de kans dat de accu vanzelf leegloopt. Als de accu erg zwak lijkt te zijn, dient u deze door een geschoolde monteur te laten opladen. Gebruik een acculader voor auto's van 12 volt, 10 ampère of minder.
3. Sluit de brandstoftank af.
  - 3.1. Vul de brandstoftank en volg de instructies van de fabrikant om een in de handel verkrijgbare brandstofstabilisator (zoals Sta-Bil®) toe te voegen.
  - 3.2. Ontkoppel de ontluchtingsslang van de ontluchtingsnippel van de brandstoftank.
  - 3.3. Sluit de ontluchtingsnippel luchtdicht af. Wij adviseren het gebruik van een vinyl dop die u over de ontluchtingsnippel schuift.

**OPMERKING:** Het is niet nodig om de brandstofleiding af te tappen.

4. Koppel de accu en de bougiekabel los. **Zie Accu met polen aan de bovenkant: De accu loskoppelen: benzinevoertuigen op pagina 19.**  
**Zie Accu met polen aan de zijkant: De accu loskoppelen – Benzinevoertuigen op pagina 18.**
5. De accu moet schoon en corrosievrij zijn. Reinig de bovenkant van de accu's en de accupolen met een oplossing van natriumbicarbonaat en water: gebruik 1 kopje (237 ml) natriumcarbonaat per gallon (3,8 liter) water. Spoel de oplossing van de accu's af. Zorg dat de oplossing niet in de accu kan lopen. Laat de accupolen drogen en spuit ze in met een laagje Battery Terminal Protector Spray.

6. Ter bescherming van de motor verwijdert u de bougie en giet u via het bougiegat een 1/2 ounce (14,2 ml) SAE 10-olie in de motor. Draai de krukas van de motor een paar keer handmatig rond en sluit vervolgens de bougiekabel weer aan. Draai deze aan tot 20 ft·lb (27 N·m).
7. Zorg dat de banden de aanbevolen bandenspanning hebben. **Zie Voertuigspecificaties op pagina 71.**
8. Voer halfjaarlijks een smeerbeurt uit. **Zie Periodieke smeerschema's op pagina 48.**
9. Reinig de voor- en achterzijde van de carrosserie, stoelen, het laadplatform, motorcompartiment en onderzijde van het voertuig grondig.
10. Activeer de parkeerrem niet. Blokkeer de wielen om te voorkomen dat het voertuig gaat rollen.

## HET BENZINEVOERTUIG NA OPSLAG WEER IN GEBRUIK NEMEN

1. Neem het brandstofsysteem weer in gebruik.
  - 1.1. Verwijder de dop van de ontluuchtingsopening van de brandstoftank (**Figuur 34, Pagina 69**).
  - 1.2. Sluit de ontluuchtingsslang aan op de ontluuchtingsopening van de brandstoftank.
2. Sluit de accu en de bougiekabel aan. **Zie Accu met polen aan de bovenkant: De accu aansluiten: benzinevoertuigen op pagina 19.**  
**Zie Accu met polen aan de zijkant: De accu aansluiten – Benzinevoertuigen op pagina 19.**
3. Plaats de hendel Vooruit/Achteruit in de stand VRIJLOOP en de vrijloopvergrendelingsschakelaar in de stand ONDERHOUD. Draai de sleutel totdat de motor is gestart. Schakel de motor uit en zet de vrijloopvergrendelingsschakelaar terug in de stand RIJDEN. **Zie de volgende OPMERKING.**

**OPMERKING:** Als gevolg van de olie die ter voorbereiding aan de motor is toegevoegd voor opslag, kan de motor bij eerste ingebruikneming na opslag tijdelijk veel rook produceren.

4. Zorg dat de banden de aanbevolen bandenspanning hebben. **Zie Voertuigspecificaties – Benzinevoertuigen op pagina 75.**
5. Voer de Veiligheidscontroles vóór elk gebruik en dagelijkse controles op pagina 31 en de Functietest op pagina 32 uit.

## ONDERHOUD

Zie Algemene waarschuwingen op pagina 15.

Om een probleemloos gebruik van het voertuig te garanderen, dient u een vastgesteld preventief onderhoudsschema te volgen. Regelmatig en consequent voertuigonderhoud kan defecten en dure reparaties als gevolg van nalatigheid voorkomen. Gebruik Veiligheidscontroles vóór elk gebruik en dagelijkse controles op pagina 31, de volgende *Periodiek onderhoudsschema* en *Periodieke smeerschema's* om het voertuig in goede staat te houden.

Ieder voertuig dat niet probleemloos werkt, mag pas weer in gebruik worden genomen wanneer het is gerepareerd. Dit voorkomt verdere schade aan het voertuig en het optreden van mogelijk letsel bij inzittenden als gevolg van onveilige omstandigheden.

Neem voor alle reparaties en het (half)jaarlijks periodiek onderhoud contact op met uw plaatselijke dealer/distributeur van Club Car.

### **WAARSCHUWING**

- Indien er problemen aan het licht komen tijdens een geplande inspectie of onderhoudsbeurt, mag het voertuig niet worden gebruikt tot het is gerepareerd. Indien de vereiste reparaties niet worden

**WAARSCHUWING VERVOLG OP DE VOLGENDE PAGINA**

## **⚠ WAARSCHUWING**

uitgevoerd, kan dit brandgevaar, materiële schade en ernstig of dodelijk persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

- Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan het voertuig of de acculader mogen uitsluitend door geschoolde monteurs worden verricht. Zelfs iedereen die eenvoudige reparatie- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet kennis en ervaring hebben op het gebied van elektrische en mechanische reparatiewerkzaamheden. Bij het uitvoeren van onderhoud, servicewerkzaamheden of installatie van accessoires, moeten altijd de juiste aanwijzingen worden gevolgd.
- Voer geen werkzaamheden uit op de aandrijflijn of onder het laadplatform wanneer het platform beladen is.
- Draag nooit loszittende kleding of sieraden zoals ringen, horloges, kettingen, enzovoort, wanneer u onderhoudswerkzaamheden aan het voertuig uitvoert.
- Voordat u met het onderhoud begint, moet u het contactslot op UIT draaien, de sleutel verwijderen, de hendel of schakelaar Vooruit/Achteruit in VRIJLOOP plaatsen en de wielen blokkeren.
- Sluit het laadplatform pas als niemand zich meer in de buurt van het platform bevindt. Laat het laadplatform voorzichtig zakken en houd voldoende afstand. Laat het laadplatform niet vallen. Het negeren van deze instructies kan tot ernstig persoonlijk letsel leiden.

### Elektrische voertuigen:

- Heet! Voer nooit onderhoudswerkzaamheden uit aan een hete motor. Indien u dit wel doet, kan dit ernstige brandwonden tot gevolg hebben.
- Om te voorkomen dat het voertuig onbedoeld wordt gestart, moet u de accu's loskoppelen en de controller ontladen. Zie De accu's loskoppelen – Elektrische voertuigen op pagina 18.

### Uitsluitend voor benzinevoertuigen:

- Bewegende onderdelen: Voer nooit onderhoudswerkzaamheden uit aan benzinevoertuigen terwijl de motor loopt.
- Heet! Voer nooit onderhoudswerkzaamheden uit aan een hete motor of heet uitlaatsysteem. Indien u geen acht slaat op deze waarschuwing, kan dit tot ernstige brandwonden leiden.
- Koppel de accu en bougiekabel los om te voorkomen dat het voertuig onbedoeld wordt gestart. Zie Accu met polen aan de bovenkant: De accu loskoppelen: benzinevoertuigen op pagina 19. Zie Accu met polen aan de zijkant: De accu loskoppelen – Benzinevoertuigen op pagina 18.
- Aarding van het chassis – Laat nooit gereedschap of andere metalen voorwerpen in aanraking komen met het chassis bij het loskoppelen van de accukabels of andere elektrische bedrading. Laat een positieve draad nooit in aanraking komen met het chassis, de motor of enig ander metalen onderdeel.

## **PERIODIEK ONDERHOUDSSHEMA**

---

Zie Algemene waarschuwingen op pagina 15.

## **⚠ WAARSCHUWING**

- Alle service- en reparatiewerkzaamheden en aanpassingen moeten worden uitgevoerd volgens de aanwijzingen in de desbetreffende onderhouds- en servicehandleiding.

**OPMERKING:** Indien het voertuig voortdurend zware ladingen transporteert of een aanhangwagen sleept, moeten deze preventieve onderhoudsprocedures vaker worden uitgevoerd dan aanbevolen in het Periodieke onderhoudsschema.

Zowel het periodieke onderhoudsschema als het periodieke smeerschema moeten worden gevolgd om het voertuig in optimale bedrijfsconditie te houden.

PERIODIEK ONDERHOUDSSCHEMA – ELEKTRISCHE VOERTUIGEN		
REGELMATIG	ONDERHOUD	
Dagelijks onderhoud door de eigenaar	Veiligheidscontroles vóór elk gebruik en dagelijkse controles	Zie <b>Veiligheidscontroles vóór elk gebruik en dagelijkse controles op pagina 31.</b>
	Functietest	Zie <b>Functietest op pagina 32.</b>
	Accu's	Accu's opladen (uitsluitend dagelijks na gebruik).
Wekelijks onderhoud door de eigenaar	Accu's (voor voertuigen die NIET zijn voorzien van een centraal bijvulsysteem)	Peil accuvloeistof controleren. Indien nodig water bijvullen. <b>Zie pagina 54.</b>
Maandelijks onderhoud door eigenaar of geschoolde monteur	Accu's (voor voertuigen die zijn voorzien van een centraal bijvulsysteem). Het bijvullen hoort maandelijks te gebeuren of volgens een vastgesteld bijvulschema.	De accu's bijvullen. Controleer of er inderdaad water in de accu komt en dit niet uit de accucellen overloopt. <b>Zie Onderhoud accu's – Voertuigen die zijn voorzien van een centraal bijvulsysteem op pagina 52.</b>
	Accu's	Reinig de bovenkant van de accu's en de accupolen met een oplossing van natriumbicarbonaat/water.
	Banden	Controleer op juiste bandenspanning en pas deze zo nodig aan. <b>Zie Voertuigspecificaties – Elektrische voertuigen op pagina 71.</b>
	Voertuig algemeen	Reinig het accucompartiment en de onderzijde van het voertuig.
Eerste (eenmalige) inspectie door de eigenaar of geschoolde monteur na zes weken gebruik.	Accu's (voor voertuigen die onlangs zijn voorzien van het centrale bijvulsysteem)	Voor voertuigen die onlangs zijn voorzien van een centraal bijvulsysteem, moet het peil van de accuvloeistof in alle accucellen handmatig worden gecontroleerd om na te gaan of de kleppen naar behoren functioneren. <b>Zie pagina 53.</b>
Halfjaarlijks onderhoud uitsluitend door een geschoolde monteur (of iedere 50 gebruiksuren, afhankelijk van welke situatie zich het eerst voordoet)	Remsysteem	Controleer de remblokken en vervang deze of stel ze bij als dit nodig is.
		Controleer de remkabels op schade; indien nodig vervangen.
		Controleer de afstelling van de vereffenaar voor de remkabel en pas de instelling indien nodig aan.
	Elektrische bedrading en aansluitingen	Controleer of deze goed vastzitten en eventueel beschadigd zijn.
	Voorwieluitlijning en wielvlucht	Controleren en zo nodig bijstellen. <b>Raadpleeg het gedeelte Stuurinrichting en voorwielophanging in de desbetreffende onderhouds- en servicehandleiding.</b>
Motor Controller Output Regulator (MCOR)	Kijk of er sprake is van losse hardware, barsten of andere schade.	

TAFEL VERVOLG OP DE VOLGENDE PAGINA

PERIODIEK ONDERHOUDSSCHEMA – ELEKTRISCHE VOERTUIGEN		
REGELMATIG	ONDERHOUD	
Jaarlijks onderhoud uitsluitend door een geschoolde monteur (of iedere 100 gebruiksuren, afhankelijk van welke situatie zich het eerst voordoet)	Accu's (voor voertuigen die zijn uitgerust met het centrale bijvulstelsysteem)	Controleer handmatig het peil van de accuvloeistof in alle accucellen om na te gaan of de kleppen naar behoren functioneren. <b>Zie pagina 53.</b>
	Accu's	Als de accu's niet naar verwachting functioneren, raadpleegt u het gedeelte Accu's in de onderhouds- en servicehandleiding.
	Veiligheidsstickers	Controleer de veiligheidsstickers. Vervang ze indien beschadigd of onleesbaar.

PERIODIEK ONDERHOUDSSCHEMA – BENZINEVOERTUIGEN		
REGELMATIG	ONDERHOUD	
Dagelijks onderhoud door de eigenaar	Veiligheidscontroles vóór elk gebruik en dagelijkse controles	<b>Zie Veiligheidscontroles vóór elk gebruik en dagelijkse controles op pagina 31.</b>
	Functietest	<b>Zie Functietest op pagina 32.</b>
Maandelijks onderhoud door eigenaar of geschoolde monteur	Motor	Controleer het peil van de motorolie; zo nodig aanvullen. <b>Zie Periodieke smeerschema's op pagina 48.</b> Gooi gebruikte olie op gepaste wijze weg.
		Controleer de luchtinlaat van de motor; kijk of het niet afgedekte gedeelte rond de uitlaat gras of vuil bevat en maak het zo nodig schoon.
	Banden	Controleer op juiste bandenspanning en pas deze zo nodig aan. <b>Zie Voertuigspecificaties – Benzinevoertuigen op pagina 75.</b>
	Voertuig algemeen	Reinig het motorcompartiment en de onderkant van het voertuig. Was de motor niet wanneer deze heet is.
Halfjaarlijks onderhoud uitsluitend door een geschoolde monteur (of iedere 50 gebruiksuren, afhankelijk van welke situatie zich het eerst voordoet)	Accu	Reinig de accupolen en verwijder het vuil van de behuizing; controleer het peil van de accuvloeistof ( <b>Figuur 29</b> ).
	Voorwieluitlijning en wielvlucht	Controleren en zo nodig aanpassen. <b>Raadpleeg het gedeelte Stuurinrichting en voorwielophanging in de desbetreffende onderhouds- en servicehandleiding.</b>
	Elektrische bedrading en aansluitingen	Controleer of deze goed vastzitten en eventueel beschadigd zijn.
	Remsysteem	Controleer de remblokken en vervang deze of stel ze bij als dit nodig is.
Controleer de remkabel op schade; zo nodig vervangen.		
Controleer de afstelling van de vereffenaar voor de remkabel en pas de instelling indien nodig aan.		

TAFEL VERVOLG OP DE VOLGENDE PAGINA



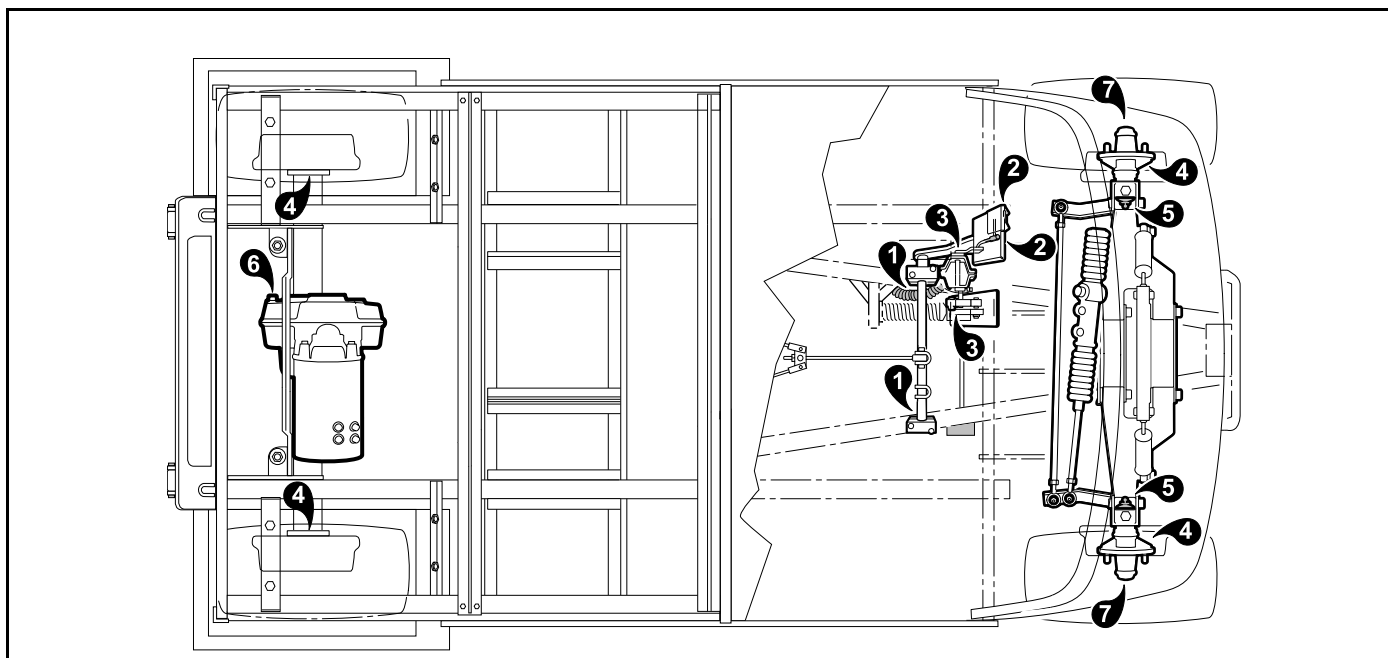
PERIODIEK ONDERHOUDSSCHEMA – BENZINEVOERTUIGEN		
REGELMATIG	ONDERHOUD	
<b>Jaarlijks onderhoud uitsluitend door een geschoolde monteur (of iedere 100 uren, afhankelijk van welke situatie zich het eerst voordoet)</b>	Motor	Controleer of het lekt rond de pakkingen, vuldoppen, enzovoort.
		Bougie controleren, reinigen en afstellen; zo nodig vervangen.
	Luchtinlaat van de motor	Luchtfilterelement inspecteren; indien nodig reinigen of vervangen.
		Controleer of de klemmen goed vastzitten en of er barsten in de slangen zitten.
	Voertuig algemeen	Controleer op loszittende onderdelen en zet deze zo nodig vast.
Veiligheidsstickers	Controleer de veiligheidsstickers. Vervang ze indien beschadigd of onleesbaar.	
Tweejaarlijks onderhoud uitsluitend door een geschoolde monteur.	Motor	Controleer de klepspel en pas deze indien nodig aan.

## **⚠ WAARSCHUWING**

- **Indien er problemen aan het licht komen tijdens een geplande inspectie of onderhoudsbeurt, mag het voertuig niet worden gebruikt tot het is gerepareerd. Indien de vereiste reparaties niet worden uitgevoerd, kan dit brandgevaar, materiële schade en ernstig of dodelijk persoonlijk letsel tot gevolg hebben.**

## PERIODIEKE SMEERSHEMA'S

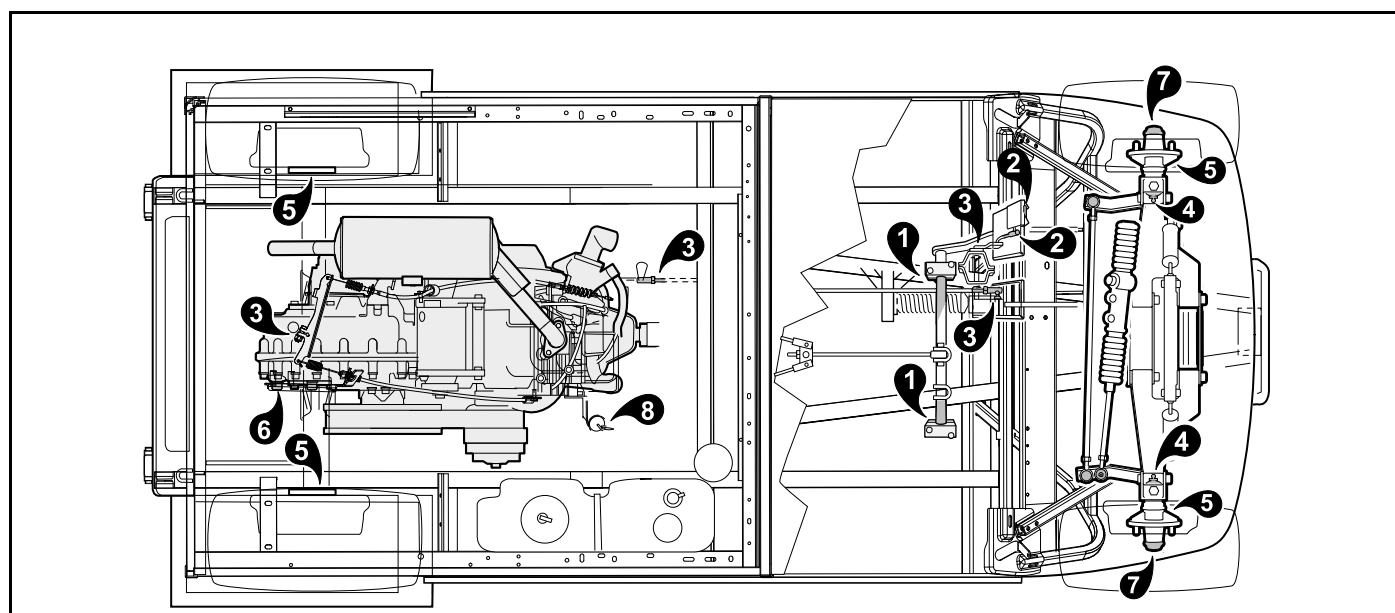
PERIODIEK SMEERSHEMA – ELEKTRISCHE VOERTUIGEN			
REGELMATIG	ONDERHOUD	SMERING PUNTEN	AANBEVOLEN SMEERMIDDEL
Halfjaarlijks door eigenaar of geschoolde monteur (of iedere 50 gebruiksuren, afhankelijk van welke situatie zich het eerst voordoet)	Aslagers rempedaal	1	Dry Moly Lube (CC PN 1012151)
	Stangenmechanisme en draaipennen rem	2	Dry Moly Lube (CC PN 1012151)
	Ondersteuning draaipen gaspedaal	3	Dry Moly Lube (CC PN 1012151)
	Remschijven	4	Dry Moly Lube (CC PN 1012151)
	Voorwielophanging	5	Chassissmeermiddel – EP NLGI kwaliteitsgraad 2
Jaarlijks onderhoud uitsluitend door een geschoolde monteur (of iedere 100 gebruiksuren, afhankelijk van welke situatie zich het eerst voordoet)	Gecombineerde versnellingsbak/achterbrug: controleren/tot peilplug bijvullen.	6	0,67 liter (22 fl-oz) SAE 30 WT. API klasse SE, SF of SG olie (of hoger)
	Inspecteer de voorwiellagers (indien nodig herstellen)	7	Chassissmeermiddel – EP NLGI kwaliteitsgraad 2



2822

Figuur 20 Smeerpunten – Elektrische voertuigen

PERIODIEK SMEERSHEMA – GASVOERTUIGEN			
REGELMATIG	ONDERHOUD	SMERING PUNTEN	AANBEVOLEN SMEERMIDDEL
<b>Halfjaarlijks door eigenaar of geschoolde monteur (of iedere 50 gebruiksuren, afhankelijk van welke situatie zich het eerst voordoet)</b>	Aslagers rempedaal	1	Dry Moly Lube (CC PN 1012151)
	Stangenmechanisme en draaipennen rem	2	Dry Moly Lube (CC PN 1012151)
	Ondersteuning draaien gaspedaal en draaipennen versnellingskabel	3	Dry Moly Lube (CC PN 1012151)
	Voorwielophanging	4	Chassissmeermiddel (EP NLGI kwaliteitsgraad 2)
	Remschijven	5	Dry Moly Lube (CC PN 1012151)
<b>Jaarlijks onderhoud uitsluitend door een geschoolde monteur (of iedere 100 gebruiksuren, afhankelijk van welke situatie zich het eerst voordoet)</b>	Gecombineerde versnellingsbak/achterbrug: controleren/tot peilplug bijvullen.	6	2 liter (67,6 fl-oz) SAE 80W-90 API klasse GL-5
	Inspecteer de voorwiellagers (indien nodig herstellen)	7	Chassissmeermiddel – EP NLGI kwaliteitsgraad 2
<b>Eerste keer na 100 uur – nogmaals na iedere 200 gebruiksuren of jaarlijks, afhankelijk van welke situatie zich het eerst voordoet</b>	Motorolie verversen	8	1,2 liter (40,5 fl-oz) 10W-30 of 5W-30 kwaliteitsgraad SE of hoger <b>Zie ook Figuur 33, Pagina 68..</b>



2823  
**Figuur 21 Smeerpunten – Benzinevoertuigen**

## ACCU'S – ELEKTRISCHE VOERTUIGEN

---

Zie Algemene waarschuwingen op pagina 15.

### **⚠ GEVAAR**

---

- **Accu – Explosieve gassen! Verboden te roken.** Houd vonken en vlammen op veilige afstand van het voertuig en de onderhoudsplaats. Zorg voor afdoende ventilatie bij het opladen of bedienen van het voertuig in een afgesloten ruimte. Draag altijd volledige gezichtsbescherming en rubberen handschoenen wanneer u werkzaamheden aan of in de buurt van accu's uitvoert.
- **Laad accu's uitsluitend op in een goed geventileerde ruimte.** Tijdens het laden van de accu's komt waterstof vrij. Waterstof is een explosief gas dat nooit in een concentratie hoger dan 2% in de lucht mag voorkomen.
- **Accu – Giftig! Bevat zuur! Kan ernstige brandwonden veroorzaken.** Vermijd contact met de huid, ogen of kleding. Eerstehulpmaatregelen:
  - **Uitwendig:** Spoelen met water. Onmiddellijk een arts bellen.
  - **Inwendig:** Drink grote hoeveelheden melk of water gevolgd door magnesiumoxide of plantaardige olie. Onmiddellijk een arts bellen.
  - **Ogen:** 15 minuten spoelen met water. Onmiddellijk een arts bellen.

### **⚠ WAARSCHUWING**

---

- **Draag altijd een veiligheidsbril of andere goedgekeurde oogbescherming wanneer u onderhoudswerkzaamheden aan het voertuig of de acculader uitvoert.** Draag altijd volledige gezichtsbescherming en rubberen handschoenen wanneer u werkzaamheden aan of in de buurt van accu's uitvoert.
- **Gebruik altijd geïsoleerd gereedschap wanneer u in de buurt van accu's of elektrische aansluitingen werkt.** Wees uitermate voorzichtig en voorkom kortsluiting in de onderdelen of bedrading.
- **Zorg ervoor dat de accuaansluitingen schoon zijn en stevig vastzitten.** Zie Onderhoud accu's – Voertuigen die zijn voorzien van een centraal bijvulstelsel op pagina 52 of Onderhoud accu's – Voertuigen die niet zijn voorzien van een centraal bijvulstelsel op pagina 53.
- **Gebruik voor het vervangen van accukabels op IQ Plus-modellen uitsluitend 4-draadmeters (AWG) met accupolen die een lage weerstand hebben.**

### **VOORZICHTIG**

---

- **Schakel alle accessoires uit voordat u de accu's oplaadt.**

**OPMERKING:** *Recycle of gooi de gebruikte accu's weg volgens plaatselijke en landelijke en federale regelgevingen.*

In de elektrische Club Car-voertuigen wordt gebruik gemaakt van deepcycle-accu's. Gebruik nooit autoaccu's in elektrische voertuigen.

Nieuwe accu's leveren pas volledige capaciteit wanneer ze 50 tot 70 keer zijn ontladen en opnieuw opgeladen. Voor een maximale levensduur van nieuwe batterijen moet u voertuigen met nieuwe batterijen gedurende de twee eerste maanden na elk uur gebruik opladen. Accu's moeten altijd volledig zijn opgeladen voor het eerste gebruik van een nieuw voertuig, voor het eerste gebruik na opslag en dagelijks voordat het voertuig in gebruik wordt genomen.

## WATERKWALITEIT

De zuiverheid van het water is de belangrijkste factor voor de prestaties en de levensduur van de voertuigaccu's. Club Car legt daarom nog meer nadruk op het onderhoud van accu's.

Hieronder vindt u de vier bijtulprocedures voor accu's, verdeeld in twee categorieën: Voorkeursmethode en alternatieve methode. Club Car raadt aan een de-ionisator of gedestilleerd water te gebruiken. Alternatieve methodes met omgekeerde osmose of leidingwater zijn toegestaan, maar moeten worden vermeden omdat de waterkwaliteit van dag tot dag wijzigt, afhankelijk van additieven, waterlekken, enzovoort.

### Voorkeursmethodes

- **Gedestilleerd water:** Gedestilleerd water is het meest gebruikte water in accu's. Gedestilleerd water wordt gemaakt door water te koken, de stoom op te vangen en deze opnieuw te laten condenseren tot water. Het destilleerproces levert water op dat vrij is van mineralen die een negatieve invloed kunnen hebben op de prestaties en levensduur van de accu's.
- **Gede-ioniseerd water:** Gede-ioniseerd water wordt gemaakt door elektrisch geladen hars in te brengen dat natrium, kalk, ijzer, koper, chloor en broomkali aantrekt en zich eraan bindt. Het resultaat van deze elektrische filtering is gezuiverd water, dat weinig of geen minerale ionen bevat. Om te garanderen dat het gede-ioniseerde water van hoge kwaliteit blijft, moet u het filter vervangen volgens de aanbevelingen van de fabrikant.

### De-ionisatiesystemen

Het Service Parts Department bij Club Car biedt twee verschillende de-ionisatiesystemen: het ene is voor voertuigen die zijn uitgerust met een centraal bijtulstelsel, CC PN 104006001, en het andere is voor voertuigen zonder centraal bijtulstelsel, CC PN AM10974.

### Alternatieve methodes

- **Omgekeerde osmose:** Bij omgekeerde osmose wordt water door een membraan gestuwd, zodat het water wordt doorgelaten, maar alle vaste stoffen worden opgevangen. De keuze van het membraan bepaalt de hoeveelheid vaste stoffen of onzuiverheden die wordt opgevangen en dus ook de kwaliteit van het gefilterde water. Bovendien draagt de gebruiksfrequentie van het membraan ook bij tot de kwaliteit van het gefilterde water. Door de variatie in de waterkwaliteit beveelt Club Car het gebruik van een de-ionisator of gedestilleerd water aan.
- **Leidingwater:** Hoewel het gebruik van leidingwater zonder filter een alternatieve methode is om de accu bij te vullen, moet het gebruik hiervan worden beperkt omdat er te veel opgeloste mineralen en chemicaliën in aanwezig zijn die de prestaties en de levensduur van de accu kunnen verlagen. Als ongefilterd leidingwater wordt gebruikt, moeten regelmatige wateranalyses worden uitgevoerd om op onzuiverheden te controleren. Het volgende schema bevat een lijst met de maximale toegestane hoeveelheid mineralen, vaste deeltjes en verontreinigingen in deeltjes per miljoen, evenals de invloed die ze hebben op de accuprestaties. Het testen van water is echter duur en de waterkwaliteit kan dagelijks schommelen afhankelijk van additieven, waterlekken, enzovoort. Vanwege de kosten en arbeidsintensiteit van waterkwaliteitstests, beveelt Club Car het gebruik van gedestilleerd of gede-ioniseerd water aan.

ONZUIVERHEID	TOELAATBAAR GEHALTE (DEELTJES PER MILJOEN)	GEVOLGEN VAN ONZUIVERHEID
Zwevende materie	Spoor	-
Totale vaste bestanddeeltjes	100,0	-
Organische en vluchtige materie	50,0	Corrosie van positieve platen
Ammonia	8,0	Lichte zelfontlading van beide platen
Antimonium	5,0	Zelfontlading, kortere levensduur, lagere laadspanning
Arsenicum	0,5	Zelfontlading, kan giftig gas vormen

TAFEL VERVOLG OP DE VOLGENDE PAGINA

ONZUIVERHEID	TOELAATBAAR GEHALTE (DEELTJES PER MILJOEN)	GEVOLGEN VAN ONZUIVERHEID
Calcium	40,0	Toename afstoting positieve platen
Chloride	5,0	Verlies van vermogen bij platen, groter verlies bij positieve platen
Koper	5,0	Hogere zelfontlading, lagere laadspanning
IJzer	3,0	Hogere zelfontlading, lagere laadspanning
Magnesium	40,0	Kortere levensduur
Nikkel	Niet toegestaan	Aanzienlijke verlaging van de laadspanning
Nitraat	10,0	Verhoogd sulfateren van de negatieve plaat
Nitrieten	5,0	Plaatcorrosie, verlies van vermogen, kortere levensduur
Platina	Niet toegestaan	Ernstige zelfontlading, lagere laadspanning
Selenium	2,0	Afstoten positieve plaat
Zink	4,0	Lichte zelfontlading van negatieve platen

## ONDERHOUD ACCU'S – VOERTUIGEN DIE ZIJN VOORZIEN VAN EEN CENTRAAL BIJVULSYSTEEM

Om de accu's in goede te staat te houden, voert u onderstaand onderhoudsschema regelmatig uit:

1. Zorg dat de accu's schoon en corrosievrij blijven. Reinig de bovenkant van de accu's en de accupolen met een oplossing van natriumbicarbonaat en water; gebruik 1 kopje (237 ml) natriumcarbonaat per gallon (3,8 liter) water. Spoel de oplossing van de accu's af. Zorg dat de oplossing niet in de accu kan lopen. Zorg ervoor dat de accupolen goed vastzitten. Laat de accupolen drogen en spuit ze in met een laagje Battery Terminal Protector Spray. **Zie de volgende OPMERKING.**

**OPMERKING:** U dient afvalwater op gepaste wijze te lozen.

2. De accuhouder moet stevig vastzitten zodat de accu's niet kunnen bewegen wanneer het voertuig rijdt, maar ze mogen niet zo vastzitten dat de accubehuizing kan barsten of vervormen. Draai de borgmoeren van de beugel aan tot 55 in·lb (6,2 N·m). De accupolen moeten schoon zijn, de aansluitingen stevig verankerd en eventueel versleten isolatie of kabels moeten worden vervangen. Haal de aansluitpolen van de accu's aan met het juiste aanhaalmoment. **Zie De accu's aansluiten – Elektrische voertuigen op pagina 18. Zie de volgende WAARSCHUWING.**

### **⚠ WAARSCHUWING**

- **Bij beschadiging of corrosie van de accupolen dient u deze te vervangen of te reinigen. Indien u dit niet doet, kan dit tijdens gebruik oververhitting veroorzaken, wat weer kan leiden tot brand, materiële schade of persoonlijk letsel.**
3. Na gebruik laadt u de accu's weer op. U moet de accu nooit langer dan noodzakelijk in ongeladen toestand laten (laat de accu nooit een hele nacht ongeladen).
  4. Het bijvullen hoort maandelijks te gebeuren of volgens een vastgesteld bijvulschema. **Zie Bijvulschema vaststellen voor nieuwe voertuigen op pagina 53. Zie Accu's met een centraal bijvulsysteem bijvullen op pagina 62.**

## **VOORZICHTIG**

- Het bijvulschema moet dusdanig zijn opgesteld dat het peil van de accuvloeistof altijd boven de bovenkant van de accuplatten (Figuur 22, Pagina 54) ligt.
- Vul de accu's altijd pas bij NA het opladen.

**OPMERKING:** In geval van een centraal bijvulsysteem wordt particuliere consumenten aanbevolen om gedestilleerd water in flessen, met handpomp, CC PN 104006101, te gebruiken.

### **Bijvulschema vaststellen voor nieuwe voertuigen**

Als u niet al een vast bijvulschema voor uw voertuigen hanteert, controleert u het vloeistofpeil in de accu's wekelijks om zo het juiste bijvulschema vast te stellen. Vervolgens vult u de accu's met water bij volgens het vastgestelde schema. Bij zwaar gebruik voegt u zo nodig extra water toe.

### **Onderhoud centraal bijvulsysteem**

1. Voor voertuigen die onlangs zijn voorzien van een centraal bijvulsysteem, kunt u bij een eerste controle van de kleppen in alle accucellen vaststellen of alle kleppen in het centrale bijvulsysteem naar behoren functioneren. **Zie Periodiek onderhoudsschema op pagina 44.** Als een klep niet opent, zal de accucel uiteindelijk uitdrogen. In een eerste eenmalige controle van alle cellen komen eventuele problemen bij het openen van de kleppen aan het licht. Als een klep niet meer sluit, ziet u dit doordat het water overstroomt bij de gebruikelijke bijvulbeurt. Beide defecten komen vrijwel nooit voor, maar u moet hier wel op bedacht zijn bij de eerste controle en tijdens de gebruikelijke bijvulbeurten. Voor een maximale levensduur van de accu's dient u defecte kleppen te vervangen. **Zie de volgende VOORZICHTIG.**

## **VOORZICHTIG**

- Nadat u de accuvloeistof hebt gecontroleerd, moet u de accudoppen weer stevig aandraaien om zo te voorkomen dat de accuvloeistof kan weglekken.
2. Na de eerste controle na zes weken controleert u het peil van de accuvloeistof minstens een keer per jaar handmatig, vooral na langdurige opslag of wanneer het voertuig om een andere reden lange tijd niet is gebruikt. **Zie voorgaande VOORZICHTIG.**

## **ONDERHOUD ACCU'S – VOERTUIGEN DIE NIET ZIJN VOORZIEN VAN EEN CENTRAAL BIJVULSYSTEEM**

Om de accu's in goede te staat te houden, voert u onderstaand onderhoudsschema regelmatig uit:

1. Zorg dat de accu's schoon en corrosievrij blijven. Reinig de bovenkant van de accu's en de accupolen met een oplossing van natriumbicarbonaat en water; gebruik 1 kopje (237 ml) natriumcarbonaat per gallon (3,8 liter) water. Spoel de oplossing van de accu's af. Zorg dat de oplossing niet in de accu kan lopen. Zorg ervoor dat de accupolen goed vastzitten. Laat de accupolen drogen en spuit ze in met een laagje Battery Terminal Protector Spray. **Zie de volgende OPMERKING.**

**OPMERKING:** U dient afvalwater op gepaste wijze te lozen.

2. Controleer het peil van de accuvloeistof wekelijks (**Figuur 22**). Voeg pas **na** het opladen water toe, tenzij het peil van de accuvloeistof zich onder de bovenkant van de accuplatten bevindt. In dat geval voegt u zoveel water toe dat de bovenkant van de accuplatten zich net onder water bevindt, laadt u de accu's opnieuw op en controleert u het peil nogmaals. Laad de accu's nooit op als de accuplatten zich boven het peil van de accuvloeistof bevinden. Voor een optimale levensduur van de accu's gebruikt u alleen gedestilleerd water. **Zie de volgende VOORZICHTIG.**

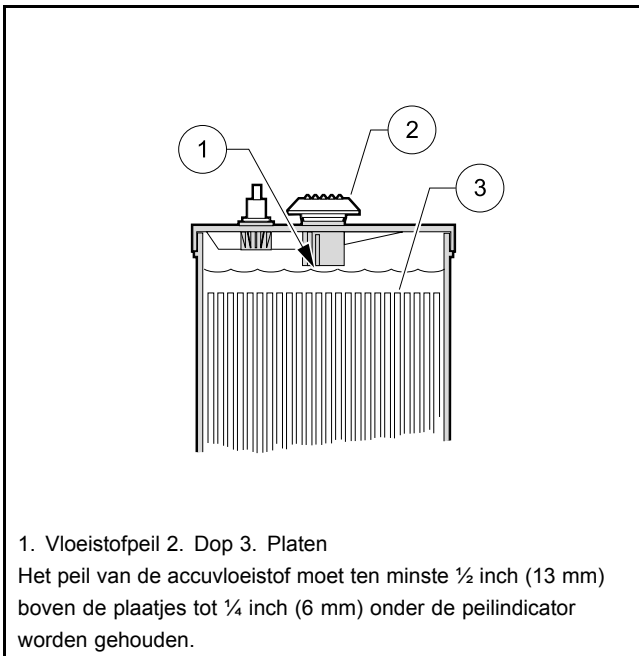
## **⚠ VOORZICHTIG**

- Vul de accu nooit te veel bij.

3. De accuhouder moet stevig vastzitten zodat de accu's niet kunnen bewegen wanneer het voertuig rijdt, maar ze mogen niet zo vastzitten dat de accubehuizing kan barsten of vervormen. Draai de borgmoeren van de beugel aan tot 55 in·lb (6,2 N·m). De accupolen moeten schoon zijn, de aansluitingen stevig verankerd en eventueel versleten isolatie of kabels moeten worden vervangen. Haal de aansluitpolen van de accu's aan met het juiste aanhaalmoment. **Zie De accu's aansluiten – Elektrische voertuigen op pagina 18. Zie de volgende WAARSCHUWING.**

## **⚠ WAARSCHUWING**

- **Bij beschadiging of corrosie van de accupolen dient u deze te vervangen of te reinigen. Indien u dit niet doet, kan dit tijdens gebruik oververhitting veroorzaken, wat weer kan leiden tot brand, materiële schade of persoonlijk letsel.**
4. Na gebruik laadt u de accu's weer op. U moet de accu nooit langer dan noodzakelijk in ongeladen toestand laten (laat de accu nooit een hele nacht ongeladen).



17

**Figuur 22 Elektrolytniveau elektrische accu**



---

## ACCULADER, QuiQ – ELEKTRISCH VOERTUIG

---

### **⚠ GEVAAR**

---

- Accu – Explosieve gassen! Verboden te roken. Houd vonken en vlammen op veilige afstand van het voertuig en de onderhoudsplaats. Zorg voor afdoende ventilatie bij het opladen of bedienen van het voertuig in een afgesloten ruimte. Draag altijd volledige gezichtsbescherming en rubberen handschoenen wanneer u werkzaamheden aan of in de buurt van accu's uitvoert.
- De ruimte waar u de accu's oplaadt, moet goed geventileerd zijn. Het waterstofgehalte mag nooit meer dan 2% in de lucht bedragen. Het totale luchtvolume in de oplaadruimte moet vijf keer per uur worden ververs. Op het hoogste punt van de ruimte moeten ventilatoren zijn aangebracht. Neem contact op met een monteur die gespecialiseerd is in verwarmings-, koel- en ventilatiesystemen.
- Laad de voertuigaccu's nooit op wanneer het voertuig is afgedekt of zich in een afgesloten ruimte bevindt. Iedere vorm van bedekking moet worden verwijderd, losgeritst en weggehaald wanneer de accu's worden opgeladen. Een opeenhoping van waterstof kan een explosie veroorzaken.
- Als het voertuig is voorzien van een cabine, laad het voertuig dan niet op met een gesloten cabine. De ramen of deuren van de cabine moet bij het opladen van de accu zijn geopend. Een opeenhoping van waterstof kan een explosie veroorzaken.
- Risico op elektrische schok. Steek de stekker van de lader in een geschikt stopcontact dat correct is geïnstalleerd en geaard, in overeenstemming met de plaatselijk geldende elektriciteitsvoorschriften en -regelgeving. Een geaard stopcontact is vereist om het risico op een elektrische schok te reduceren; gebruik geen aardingsadapters of een aangepaste stekker.
- Raak geen niet-geïsoleerde delen van de uitvoeraansluiting of niet-geïsoleerde accupolen aan.
- Koppel de AC-voeding los voordat u de accu aansluit of loskoppelt.
- Open of demonteer de lader niet.
- Gebruik deze lader niet wanneer de voedingskabel is beschadigd of wanneer de lader een harde klap heeft gekregen, is gevallen of op een andere manier is beschadigd. Laat alle reparatiewerkzaamheden uitvoeren door de fabrikant of gekwalificeerd personeel.

### **⚠ WAARSCHUWING**

---

- Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan de lader mogen uitsluitend door geschoolde monteurs worden verricht. Neem contact op met de dichtstbijzijnde Club Car-distributeur/-dealer.
- Deze lader is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke of mentale beperkingen of personen met onvoldoende kennis of ervaring, tenzij deze voldoende instructies kregen voor het gebruik van deze lader of worden bijgestaan door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten in de gaten worden gehouden om te voorkomen dat ze met de lader gaan spelen.
- Probeer nooit een bevroren accu of accu met vervormde behuizing te laden. Werp de accu weg met inachtneming van alle milieuwetten of lever deze in bij een erkende Club Car-dealer. Bevroren accu's kunnen exploderen.
- Elke lader moet over een eigen eenfasige stroomkringbeveiliging van 15 of 20 ampère beschikken (stroomonderbreker of zekering) in overeenstemming met alle plaatselijk geldende elektriciteitsvoorschriften.

WAARSCHUWING VERVOLG OP DE VOLGENDE PAGINA

## **⚠ WAARSCHUWING**

- Sluit de wisselstroomkabel van de lader aan op een goed geaard driepolig stopcontact met de juiste spanning en frequentie zoals op de lader aangegeven.
- Gebruik geen adapter om een lader met driepolige stekker in een tweepolig stopcontact te steken. Onjuiste aansluiting van de aarding van de apparatuur kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Gebruik alleen een geschikte voedingskabel met de juiste afmeting. Zie Wisselstroomaansluiting op pagina 59.
- Niet gebruiken in de buurt van brandstoffen, graanstof, oplosmiddelen, verdunningsmiddelen of andere ontvlambare stoffen. Opladers kunnen ontvlambare stoffen en dampen doen ontbranden.
- Voordat u reparatiewerkzaamheden aan de lader uitvoert, trekt u de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact en verwijdt u de acculader uit het voertuig. Raadpleeg de verwijderingsprocedure in de desbetreffende onderhouds- en servicehandleiding.
- Gebruik de acculader niet wanneer de kabel of stekker is beschadigd. Versleten of beschadigde onderdelen moeten meteen worden vervangen. Indien u geen acht slaat op deze waarschuwing, kan dit brandgevaar, materiële schade en ernstig of dodelijk persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- Gebruik de lader nooit als deze een harde klap heeft gekregen, is gevallen of op een andere manier is beschadigd.
- Zorg ervoor dat versleten, ingesneden of beschadigde stroomkabels of -snoeren ogenblikkelijk worden vervangen.
- Installeer spanningsbeveiliging op het wisselstroomnet. Deze beschermt de elektrische componenten in de lader en op het voertuig tegen stroomstoten, met uitzondering van rechtstreekse of zeer nabije blikseminslag.
- Zorg ervoor dat de accuaansluitingen schoon zijn en stevig vastzitten.
- Draag altijd een veiligheidsbril of andere goedgekeurde oogbescherming wanneer u onderhoudswerkzaamheden aan het voertuig of de acculader uitvoert. Draag altijd volledige gezichtsbescherming en rubberen handschoenen wanneer u werkzaamheden aan of in de buurt van accu's uitvoert.
- Draag nooit loszittende kleding of sieraden zoals ringen, horloges, kettingen, enzovoort, wanneer u onderhoudswerkzaamheden aan het voertuig of de acculader uitvoert.
- Gebruik altijd geïsoleerd gereedschap wanneer u in de buurt van accu's of elektrische aansluitingen werkt. Wees uitermate voorzichtig en voorkom kortsluiting in de onderdelen of bedrading.
- Dek de koelvinnen van de lader niet af. Zorg ervoor dat de lader niet bedekt wordt door kleding, dekens of ander materiaal. De vinnen voeren warmte af en beschermen de lader tegen oververhitting.
- De koelvinnen worden heet tijdens het laden. Raak deze niet aan. Gebruik de handgreep.

## **VOORZICHTIG**

- De acculader van dit voertuig is alleen goedgekeurd voor gebruik met het type accu dat oorspronkelijk met dit voertuig werd meegeleverd. Gebruik van een ander type accu (ander merk, andere capaciteit, enzovoort) kan onder- of overladen veroorzaken en de accu zo beschadigen, tenzij er vooraf een ander laad algoritme in de lader wordt geprogrammeerd. Club Car beveelt uitsluitend accu's van de oorspronkelijke fabrikant aan. Neem contact op met uw erkende Club Car dealer/distributeur voor vragen over de compatibiliteit van accu's en opladers of updates van algoritmes.

## **ALGEMENE INFORMATIE OVER DE LADER**

De QuiQ-acculader met hoge frequentie functioneert als een integraal onderdeel van het elektrische systeem van het voertuig en kan niet worden gebruikt voor andere elektrische voertuigen met een ander elektrisch systeem. De

lader is voorgeprogrammeerd met een algoritme dat geschikt is voor het specifieke type accu dat in het voertuig wordt gebruikt. Wanneer de lader wordt aangesloten, voeren de LED-lampen op de lader een zelftest uit voor het opstarten (de LED-lampen gaan achtereenvolgens branden). **Zie Weergave op lader op pagina 59.**

Zolang de lader automatisch wordt uitgeschakeld, zullen de accu's volledig worden opgeladen. Normaal gesproken worden de accu's niet te veel of te weinig opgeladen.

### Eigenschappen

- Opladvergrendeling

Wanneer de voedingskabel op een stopcontact wordt aangesloten, vergrendelt de lader het aandrijfsysteem van het voertuig. Zodoende wordt voorkomen dat het voertuig kan worden bediend wanneer de lader is aangesloten en dat het voertuig en de lader beschadigd raken.

- Langdurige opslag lader

De Club Car opladers zijn ontworpen om aangesloten te blijven op het stroomnet tijdens langdurige opslag. **Zie Het elektrische voertuig voorbereiden op langdurige opslag op pagina 40.**

### UL- en CSA-vermelding

Deze acculader is erkend door de UL en de Canadian Underwriters en voldoet aan de criteria van de Canadian Standards Association voor gebruik bij 120 VAC 60 Hz.

### CE-richtlijnen

Deze accu voldoet aan de Europese EMC-richtlijn 2004/108/EC.

### IP-codering (Ingress Protection)

De lader is met succes getest conform EN60529 en voldoet aan IP66-normen. De wisselstroomcontactdoos heeft een is IP20-codering en is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Houd alle wisselstroomaansluitingen schoon en droog.

### Zekering oplaadaansluiting

Het oplaadcircuit van het voertuig heeft een ingebouwde zekering van 30 ampère die zich in de buurt van de solenoïde bevindt.

### Detectie ingangsspanning

De QuiQ-lader detecteert automatisch de ingangsspanning en zal op volledige kracht werken als de spanning tussen de 120 en 200 VAC is. De lader werkt ook buiten dat bereik vanaf 85 VAC en tot 265 VAC, maar de laadtijden zullen langer zijn. Onder 85 VAC of boven 265 VAC zal de lader niet werken.

### Thermische vermogensverlaging

De QuiQ-lader werkt op vol vermogen bij omgevingstemperaturen van 32 °F (0 °C) en 86 °F (30 °C). De lader zal ook buiten dat bereik werken, maar de oplaadtijden zullen langer zijn.

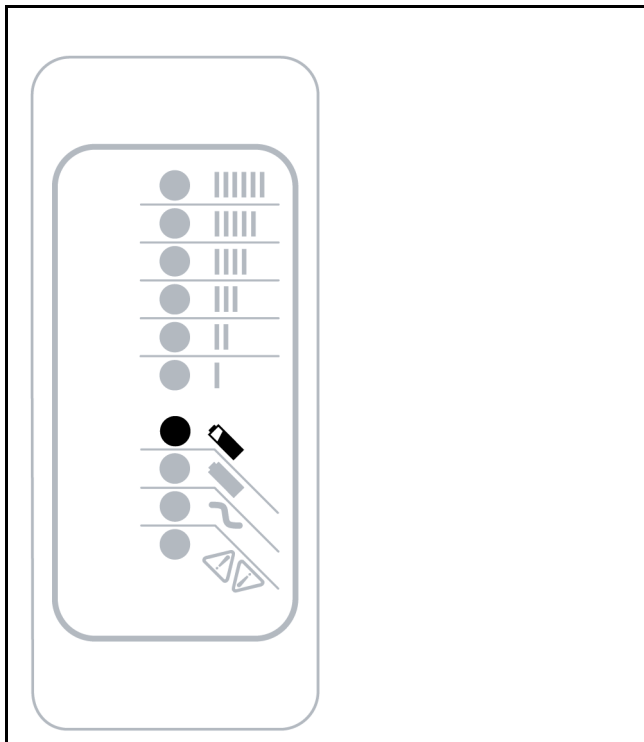
### Het algoritmenummer van de lader bepalen

Als u het algoritmenummer wilt bekijken, schakelt u de modus voor het weergeven van het algoritme in. Ga als volgt te werk om de modus voor het weergeven van het algoritme in te schakelen:

1. Trek de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact.
2. Plaats de schakelaar Slepen/Rijden in de stand SLEPEN.
3. Koppel de dikke zwarte kabel los van de negatieve (–) pool van accunummer 8.
4. Steek de stekker van de voedingskabel in het stopcontact. **Zie de volgende OPMERKING.**

**OPMERKING:** Zodra de voedingskabel van lader wordt aangesloten, voeren de LED-lampen op de lader een zelftest uit voor het opstarten (de LED-lampen gaan achtereenvolgens branden).

5. Na de zelftest voor het opstarten, gaat het LED-lampje 80% knipperen om het algoritmenummer weer te geven (**Figuur 23**). [Voorbeeld: algoritmenummer 125 wordt aangeduid met "één keer knipperen", pauze, "twee keer knipperen", pauze, "vijf keer knipperen".] De lader herhaalt deze serie knippering niet. Als u het getal nog een keer wilt weergeven, herhaalt u stap 1 en 4 met een pauze van 20 seconden tussen de stappen.

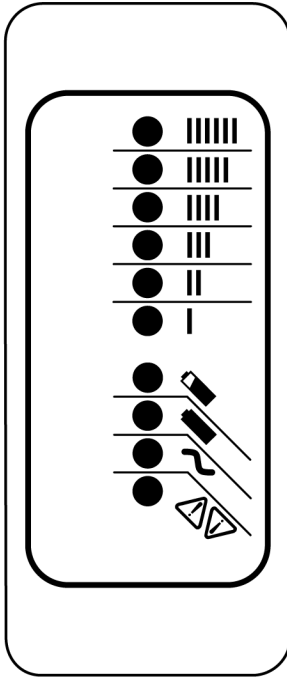
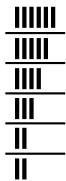






**Figuur 23** 80% LED knippert in de modus voor het weergeven van het algoritme

## BEDIENINGSINSTRUCTIES VOOR DE LADER

Zie Algemene waarschuwingen op pagina 15.

### Weergave op lader

	LED-kleur		Indicatie (na de zelftest voor inschakelen)	
	Ampèremeter (oranje)		Continu:	Geeft een indicatie van de stroomafgifte tijdens de bulkfase.
			Knippert:	Hoge interne ladertemperatuur. Afgifte wordt gereduceerd. Geeft ook 11 seconden algoritmenummer 1-6 weer als er geen accu is aangesloten.
	80% geladen (oranje)		Continu:	Bulklaadfase voltooid, 80% geladen. In absorptiefase.
			Knippert:	Wanneer er een accu is aangesloten, geeft dit lampje het algoritmenummer weer door middel van het aantal knipperingen.
	100% geladen (groen)		Continu:	Laden voltooid. Lader in onderhoudsmodus.
			Knippert:	Absorptiefase voltooid. In voltooiingsfase.
Wisselstroomvoeding aan (oranje)		Continu:	Wisselstroomvoeding goed.	
		Knippert:	Lage wisselspanning. Controleer de spanning en lengte van de voedingskabel (zie hierboven voor de richtlijnen).	
Fout (rood)		Knippert:	Fout oplader. Reset de voeding en raadpleeg de onderstaande instructies voor het oplossen van problemen.	

### Wisselstroomaansluiting **VOORZICHTIG**

- De lader kan heet worden tijdens het laden. Gebruik handbescherming wanneer u de lader tijdens het laden vastpakt.

**OPMERKING:** Zorg ervoor dat de voedingskabel die bij de lader is geleverd, is voorzien van een geschikte stekker voor uw locatie. Als dit niet het geval is, neemt u contact op met uw Club Car-vertegenwoordiger voor de juiste kabel en stekker.

Gebruik slechts **ÉÉN** lader op een circuit van 15 ampère. Wanneer u meerdere laders gebruikt, kan het circuit overbelast raken. **Zie Specificaties QuiQ-acculader op pagina 74.**

Om het risico op elektrische schokken te beperken, moet de lader geaard zijn. De lader is voorzien van een wisselstroomkabel met een aardgeleider en een geaarde stekker. De wisselstroomstekker moet worden aangesloten op een geschikt stopcontact dat correct is geïnstalleerd en geaard, in overeenstemming met de plaatselijk geldende elektriciteitsvoorschriften en -regelgeving.

Gebruik uitsluitend een zware wisselstroomkabel, nr. 12 AWG (American Wire Gauge) of nr. 14 SWG (British Standard Wire Gauge), die goed geaard is, is voorzien van de juiste bedrading en in goede staat verkeert. Houd de kabel zo kort mogelijk: niet langer dan 12 feet (3,7 m). Zorg dat niemand op de kabels kan stappen, hierover kan struikelen of ze op een andere manier kan beschadigen of belasten.

### Accu's opladen

**OPMERKING:** Accu's moeten zelfs na kort gebruik (bijvoorbeeld 10 minuten) worden opgeladen. De lader werkt automatisch en wordt uitgeschakeld zodra de accu's volledig zijn opgeladen. Als u het idee hebt dat de

*lader niet optimaal functioneert of u vindt dat de accu's zwak zijn, neemt u contact op met de plaatselijke distributeur/dealer van Club Car.*

*Nieuwe accu's leveren pas volledige capaciteit wanneer er met het voertuig is gereden en de accu 50 tot 70 keer opnieuw is opgeladen.*

*Voertuigen moeten worden beperkt tot 40 à 50 ampère-uur ontlading tussen oplaadbeurten totdat de accu's goed zijn ingewerkt (50 tot 70 laadbeurten). Voor een maximale levensduur van de accu's beveelt Club Car aan dat elektrische voertuigen na elke ontlading van 40 à 50 ampère-uur of na elke nacht worden opgeladen om te vermijden dat de accu's te leeg raken.*

*Wanneer de temperatuur beneden 18,3 °C (65 °F) komt, moeten accu's die in onverwarmde ruimtes zijn opgeladen, zo snel mogelijk na gebruik weer worden opgeladen. Accu's zijn onmiddellijk na gebruik op hun warmst terwijl het langer duurt om koude accu's op te laden.*

1. Steek de wisselstroomstekker van de boordlader in een geschikt en goed bedraad stopcontact om een laadcyclus te starten. **Zie Specificaties QuiQ-acculader op pagina 74.**

**OPMERKING:** *Gebruik slechts ÉÉN lader op een circuit van 15 ampère. Wanneer u meerdere laders gebruikt, kan het circuit overbelast raken.*

2. Zorg dat niemand op de voedingskabel van de lader kan stappen, hierover kan struikelen of deze op een andere manier kan beschadigen of belasten.
3. Leg geen objecten in het compartiment waar de acculader is geïnstalleerd.

Nadat de lader is aangesloten, wordt het controlecircuit geblokkeerd zodat het voertuig niet kan worden gebruikt en er geen schade aan de lader of het voertuig kan worden aangebracht.

De lader controleert de accuspanning, laadstroom en laadtijd om te bepalen wanneer de accu's voldoende zijn geladen. De lader wordt automatisch uitgeschakeld en het groene lampje stopt met knipperen en brandt continu.

De blokkering van het controlecircuit van het voertuig blijft geactiveerd totdat de wisselstroomstekker uit het stopcontact wordt getrokken.

## ONDERHOUD OPLADER

**Zie Algemene waarschuwingen op pagina 15.**

Om een probleemloos gebruik te garanderen, is het belangrijk dat u een vastgesteld preventief onderhoudsschema volgt. Regelmatig en consequent onderhoud kan defecten en dure reparaties als gevolg van nalatigheid voorkomen.

Elke lader die naar behoren werkt, mag pas weer in gebruik worden genomen wanneer deze is gerepareerd. Dit voorkomt verdere schade aan het voertuig en het optreden van mogelijk letsel bij inzittenden als gevolg van onveilige omstandigheden.

Neem voor alle reparaties en het (half)jaarlijks periodiek onderhoud contact op met uw plaatselijke dealer/distributeur van Club Car.

### **⚠ WAARSCHUWING**

- Indien er problemen aan het licht komen tijdens een geplande inspectie of onderhoudsbeurt, mag het voertuig niet worden gebruikt tot het is gerepareerd. Indien de vereiste reparaties niet worden uitgevoerd, kan dit brandgevaar, materiële schade en ernstig of dodelijk persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- Draag nooit loszittende kleding of sieraden zoals ringen, horloges, kettingen, enzovoort, wanneer u onderhoudswerkzaamheden aan de lader uitvoert.
- Stel de lader niet bloot aan olie, vuil, modder of water wanneer u het voertuig reinigt.







- Houd alle wisselstroomaansluitingen schoon en droog.
- Als de verwijderbare voedingskabel is beschadigd, vervangt u deze door een kabel die aan de volgende criteria voldoet:

Voor Noord-Amerika:	UL- of CSA-gecertificeerde/goedgekeurde verwijderbare SJT-kabel, 3 draden en minimaal 16AWG; met aan het eind een geaarde stekker van het type IEC 60320 C14 met een nominale spanning van 250 V en minimaal ampère.
Voor alle andere landen:	Geschikte en goedgekeurde verwijderbare kabel, 3 draden, minimaal 1,5 mm <sup>2</sup> , geclassificeerd voor industrieel gebruik. De kabel moet aan de ene kant zijn voorzien van een geaarde ingang die geschikt is voor gebruik in het land van bestemming en aan de andere kant van een geaarde uitgangsplug van het type IEC 60320 C14.

## INSTRUCTIES VOOR HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN MET DE OPLADER

Zie Algemene waarschuwingen op pagina 15.

Als er een fout optreedt, telt u hoe vaak het rode lampje (op de oplader) tussen de pauzes knippert en raadpleegt u de onderstaande tabel:

RODE KNIPPERINGEN	OORZAAK	OPLOSSING
	Hoge accuspanning	Controleer of u een accuset gebruikt met een nominale spanning van 48 V en 24 cellen. Raadpleeg de onderhouds- en servicehandleiding voor de lader. Als dit niet het geval is, vervangt u deze door een geschikte accuset. Reset de lader (onderbreek de stroomtoevoer voor 15 seconden).
	Lage accuspanning	Controleer of u een accuset gebruikt met een nominale spanning van 48 V en 24 cellen. Controleer ook de spanning van de afzonderlijke accu's. Raadpleeg de onderhouds- en servicehandleiding voor de lader. Als dit niet het geval is, vervangt u deze door een geschikte accuset. Reset de lader (onderbreek de stroomtoevoer voor 15 seconden).
	Laadtime-out omdat de accu's de vereiste spanning niet bereiken. Afgifte van de lader is gereduceerd vanwege een te hoge temperatuur.	Controleer op losse of verroeste aansluitingen. Controleer op oude of defecte accu's. Raadpleeg de onderhouds- en servicehandleiding voor de lader. Gebruik de lader bij een lagere omgevingstemperatuur.
	Accu controleren: de accuspanning kan niet worden geladen tot aan het minimale voltage.	Controleer op kortsluiting of beschadigde cellen. Raadpleeg de onderhouds- en servicehandleiding voor de lader.
	Te hoge temperatuur: Oplader wordt uitgeschakeld vanwege een te hoge interne temperatuur.	Controleer op vuile, geblokkeerde of beschadigde koelvinnen. Indien nodig reinigt u de koelvinnen en zorgt u voor een luchtstroom die voldoende koeling biedt. Reset de lader (onderbreek de stroomtoevoer voor 15 seconden).
	Interne fout oplader	Reset de lader (onderbreek de stroomtoevoer voor 15 seconden). Keer terug naar een gekwalificeerd onderhoudsdepot als de fout zich blijft voordoen.

## CENTRAAL BIJVULSTELSTEEM

### VOORZICHTIG

- Vul de accu's altijd pas bij NA het opladen.
- Gebruik water dat aan de kwaliteitsvereisten op pagina 51 voldoet. Maximaliseer de levensduur van de accu door ionen en zware metalen uit het water te verwijderen met behulp van een de-ionisator. Zie Waterkwaliteit op pagina 51.

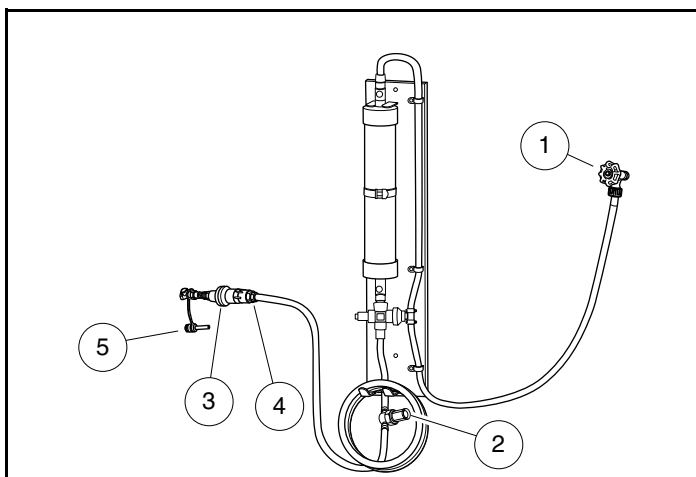
### ACCU'S MET EEN CENTRAAL BIJVULSTELSTEEM BIJVULLEN

#### Watertoevoer controleren

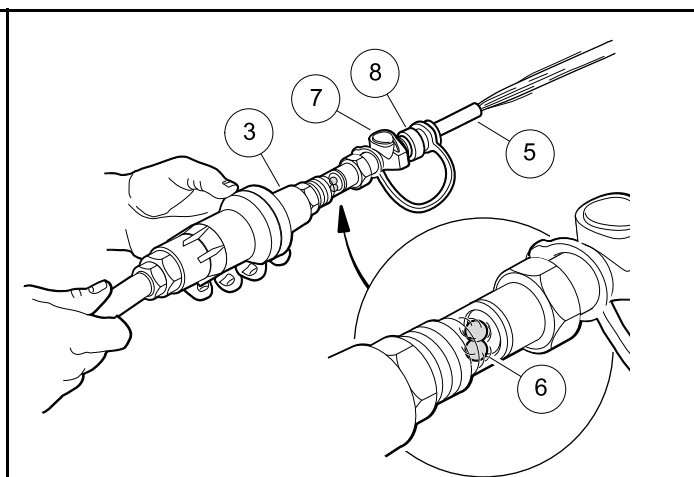
1. Sluit de waterslang met het ingebouwde roosterfilter (2) aan op de waterkraan (1) (**Figuur 24**). Zie de volgende **VOORZICHTIG**.

### VOORZICHTIG

- Zorg ervoor dat het roosterfilter schoon is.
  - Gebruik geen waterslang die langer is dan de slang die bij het systeem (20 voet of 6 meter) is geleverd, aangezien een verminderde waterdruk ertoe kan leiden dat de accu's overstromen en het bijvulstelsysteem beschadigd raakt.
2. Voordat u de slangaansluiting (3) aan het uiteinde van de waterslang bevestigt, controleert u het roosterfilter (4) in de aansluiting om te controleren of deze schoon is (**Figuur 24**).
  3. Sluit de aftapkraan (5) aan op het vrouwelijke koppelstuk (8) van de slangaansluiting (**Figuur 25**).



68 **Figuur 24 Slang met filter aan watertoevoer koppelen**



69 **Figuur 25 Watertoevoer controleren**

4. Open de waterkraan volledig totdat het water uit de slang stroomt (3) en let op de rode balletjes die het peil aangeven (6). Zie de volgende **OPMERKING**.

**OPMERKING:** Hierdoor komt er ook geen lucht vanuit de slang in de vloeistof.

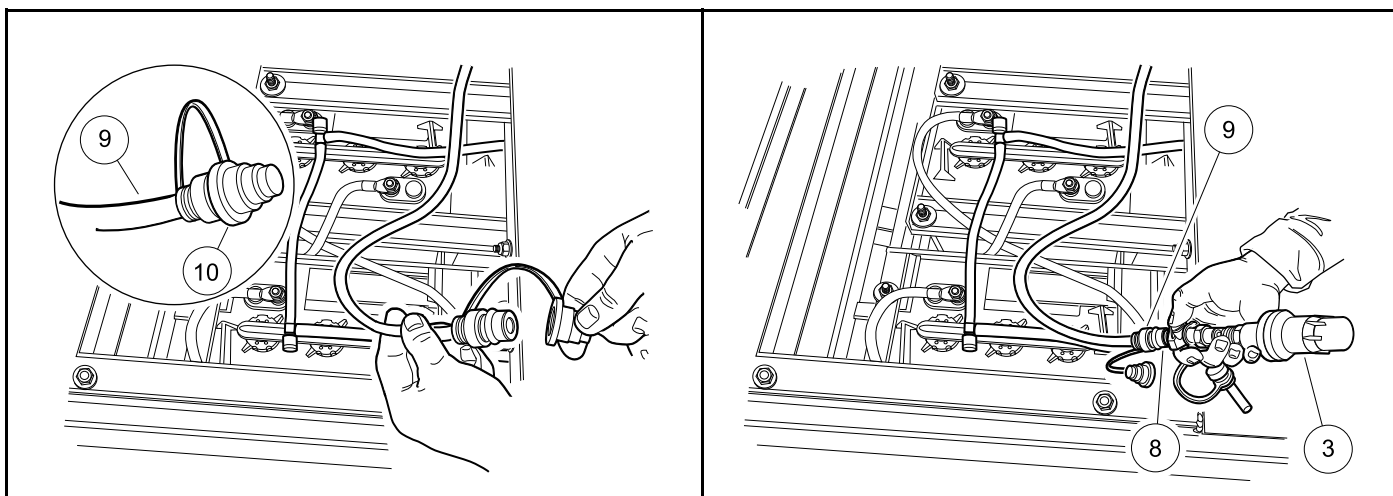
*De stroomsnelheid van het water moet ten minste 2 gallon (7,6 liter) per minuut zijn en de waterdruk mag niet hoger zijn dan 100 psig (689,5 kPa) als er geen stroom is. Buiten deze waarden werkt het centraal bijvulstelsysteem mogelijk niet goed.*



5. Controleer het lampje op het de-ionisatiesysteem waarmee de waterkwaliteit wordt aangegeven; de kleur moet lichtgroen zijn. Als het lampje aangeeft dat de waterkwaliteit onvoldoende is, moet de patroon worden vervangen.
6. Nadat u gecontroleerd hebt of de watertoevoer afdoende is, drukt u op de grijze knop (7) op het uiteinde van het vrouwelijke koppelstuk (8) om de aftapkraan van de drukregelaar te ontkoppelen.

#### De accu's bijvullen

1. Zoek het koppelstuk voor het bijvulsysteem (9) aan de bestuurderszijde van de accuhouder, verwijder de stofkap (10) van het mannelijke koppelstuk (**Figuur 26**) en sluit de slangaansluiting aan (3) (**Figuur 27**). Het water zal onmiddellijk gaan stromen.



2829

**Figuur 26 Stofkap**

2830

**Figuur 27 Aansluiting van de slangaansluiting op het bijvulkoppelstuk**

2. De rode balletjes die het peil aangeven, moeten gaan draaien om aan te geven dat de accu's worden bijgevuld. **Zie de volgende VOORZICHTIG.**

### **VOORZICHTIG**

- **Als het water op enig moment uit de accu's overloopt, staakt u het bijvullen onmiddellijk, koppelt u de drukregelaar los van het bijvulkoppelstuk en schakelt u een monteur in.**
3. Wanneer de rode balletjes die het peil aangeven niet meer bewegen, drukt u direct op de grijze knop om de slangafsluiting los te koppelen van het bijvulkoppelstuk (9) en knijpt u in de stofkap (10) zodat deze zich voorzichtig aan het mannelijke bijvulkoppelstuk (**Figuur 26**) hecht.
  4. Plaats het bijvulkoppelstuk in de ruimte tussen de accu's en de carrosserie. Als u het bijvulkoppelstuk boven op de accuhouder of tussen de accu's laat liggen, kan dit schade aan het koppelstuk veroorzaken.
  5. Draai de kraan uit zodra u klaar bent met het bijvullen van het voertuig/de voertuigen.

## **ACCU – BENZINEVOERTUIG**

Zie Algemene waarschuwingen op pagina 15.

## **⚠ GEVAAR**

---

- **Accu – Explosieve gassen! Verboden te roken. Houd vonken en vlammen op veilige afstand van het voertuig en de onderhoudsplaats. Zorg voor afdoende ventilatie bij het opladen of bedienen van het voertuig in een afgesloten ruimte. Draag altijd volledige gezichtsbescherming en rubberen handschoenen wanneer u werkzaamheden aan of in de buurt van accu's uitvoert.**
- Gereedschap, kabels en metalen voorwerpen kunnen vonken veroorzaken wanneer ze kortsluiten met een accu.
- Volg alle instructies nauwkeurig bij het werken met accu's.
- Laad accu's uitsluitend op in een goed geventileerde ruimte.
- **Accu – Giftig! Bevat zuur! Kan ernstige brandwonden veroorzaken. Vermijd contact met de huid, ogen of kleding. Eerstehulpmaatregelen:**
  - **Uitwendig: Spoelen met water. Onmiddellijk een arts bellen.**
  - **Inwendig: Drink grote hoeveelheden melk of water gevolgd door magnesiumoxide of plantaardige olie. Onmiddellijk een arts bellen.**
  - **Ogen: 15 minuten spoelen met water. Onmiddellijk een arts bellen.**

## **⚠ WAARSCHUWING**

---

- **Probeer nooit een lege accu met behulp van een andere accu en startkabels op gang te krijgen.**

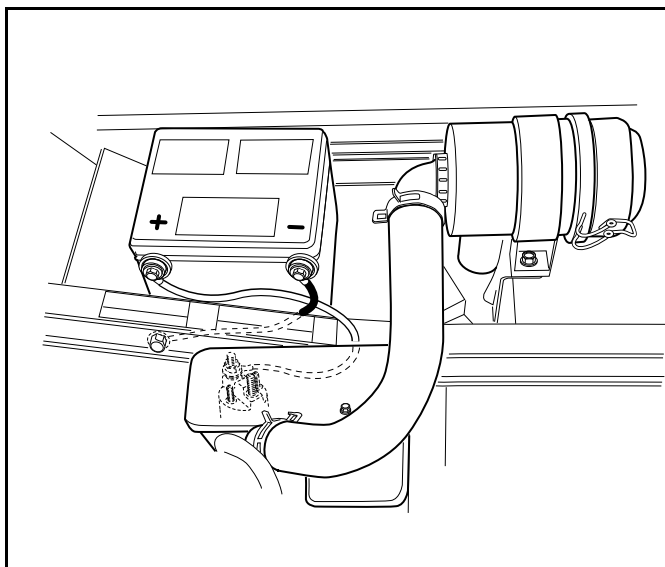
De accu in een Club Car-benzinevoertuig is een accu van 12 volt met polen—aan de zijkant of aan de bovenkant. De accu met polen aan de zijkant moet occasioneel bevochtigd worden.

Eventuele roest rondom de positieve (+) of negatieve (–) polen moet u verwijderen met een oplossing van natriumbicarbonaat en water (1 kopje 237 ml natriumcarbonaat per 3,8 liter (1 gallon) water). Spoel de oplossing van de accu af. Zorg dat de oplossing niet in de accu kan lopen. Zorg ervoor dat de polen goed vastzitten. Laat de polen opdrogen en bespuit ze met een laagje Battery Terminal Protector Spray (CC onderdeelnr. 1014305). **Zie Accu met polen aan de zijkant: De accu aansluiten – Benzinevoertuigen op pagina 19. Zie Accu met polen aan de bovenkant: De accu aansluiten: benzinevoertuigen op pagina 19. Zie de voorgaande en volgende WAARSCHUWINGEN.**

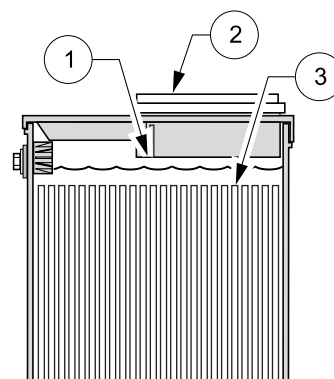
## **⚠ WAARSCHUWING**

---

- **Bij beschadiging of corrosie van de accupolen dient u deze te vervangen of te reinigen. Indien u dit niet doet, kan dit tijdens gebruik oververhitting veroorzaken, wat weer kan leiden tot brand, materiële schade of persoonlijk letsel.**



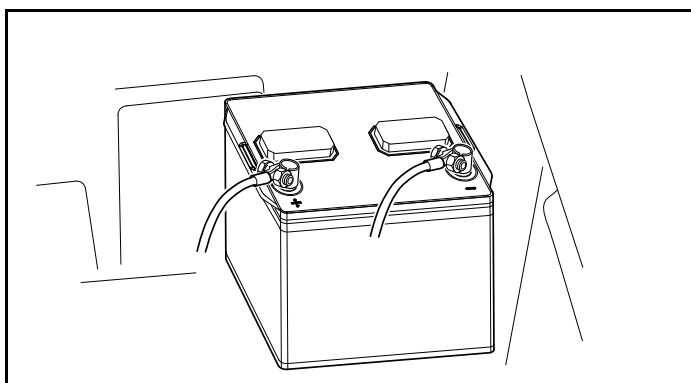
2831

**Figuur 28** Accu met polen aan de zijkant: benzinevoertuig

1. Vloeistofpeil 2. Dop 3. Platen

Het peil van de accuvloeistof moet minsten 13 mm (½ inch) boven de plaatjes of op de peilindicator staan.

22

**Figuur 29** Elektrolytenniveau voor accu met polen aan de zijkant

3166

**Figuur 30** Accu met polen aan de bovenkant: benzinevoertuig

Zorg ervoor dat de accuklem stevig vastzit. Voor accu's met polen aan de zijkant spant u aan tot 9 N·m (80 in·lb). Voor accu's met polen aan de bovenkant spant u aan tot 4,3 N·m (41 in·lb). Indien de accuklem los zit, kan de accu beschadigd raken door trillen of schokken.

Als de accu erg zwak lijkt te zijn, dient u deze door een ervaren monteur te laten opladen. U moet de accu nooit langer dan noodzakelijk ontladen laten (laat de accu nooit een hele nacht ontladen).

## MOTOROLIE – BENZINEVOERTUIG

Hoewel het olieaanschuiflampje zou moeten gaan branden als het oliepeil te ver daalt, moet het motoroliepeil maandelijks worden gecontroleerd. Bij het controleren van de olie moet het voertuig zich op een vlakke ondergrond bevinden. Vul nooit te veel olie bij.

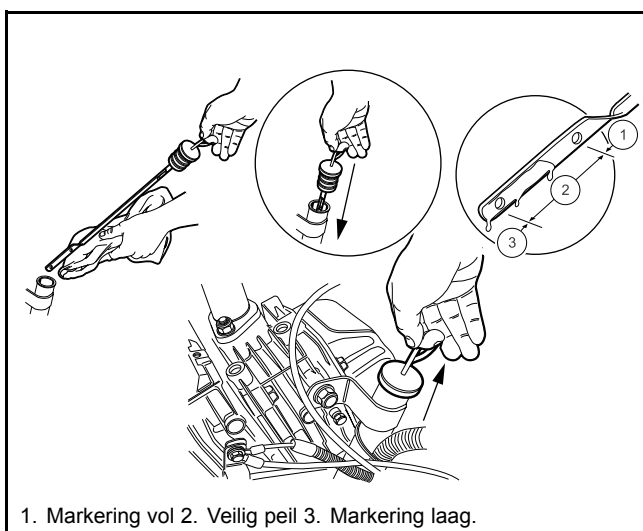
## CONTROLE MOTOROLIEPEIL

1. Verwijder de oliepeilstok uit de vulopening en veeg de olie van de stok (**Figuur 31**). **Zie de volgende VOORZICHTIG.**

### **VOORZICHTIG**

- **Verwijder de peilstok nooit terwijl de motor loopt.**
2. Controleer het oliepeil door de peilstok volledig in de vulopening te steken en onmiddellijk weer te verwijderen.
  3. Als het oliepeil zich op of onder het minimumstreepje op de peilstok bevindt, dient u olie toe te voegen tot het peil zich tussen de markering laag en vol bevindt (veilig peil).
  4. Steek de peilstok in de vulopening. **Zie de volgende OPMERKING.**

**OPMERKING:** Recycle of gooi de gebruikte olie weg volgens plaatselijke en landelijke wettelijke vereisten.



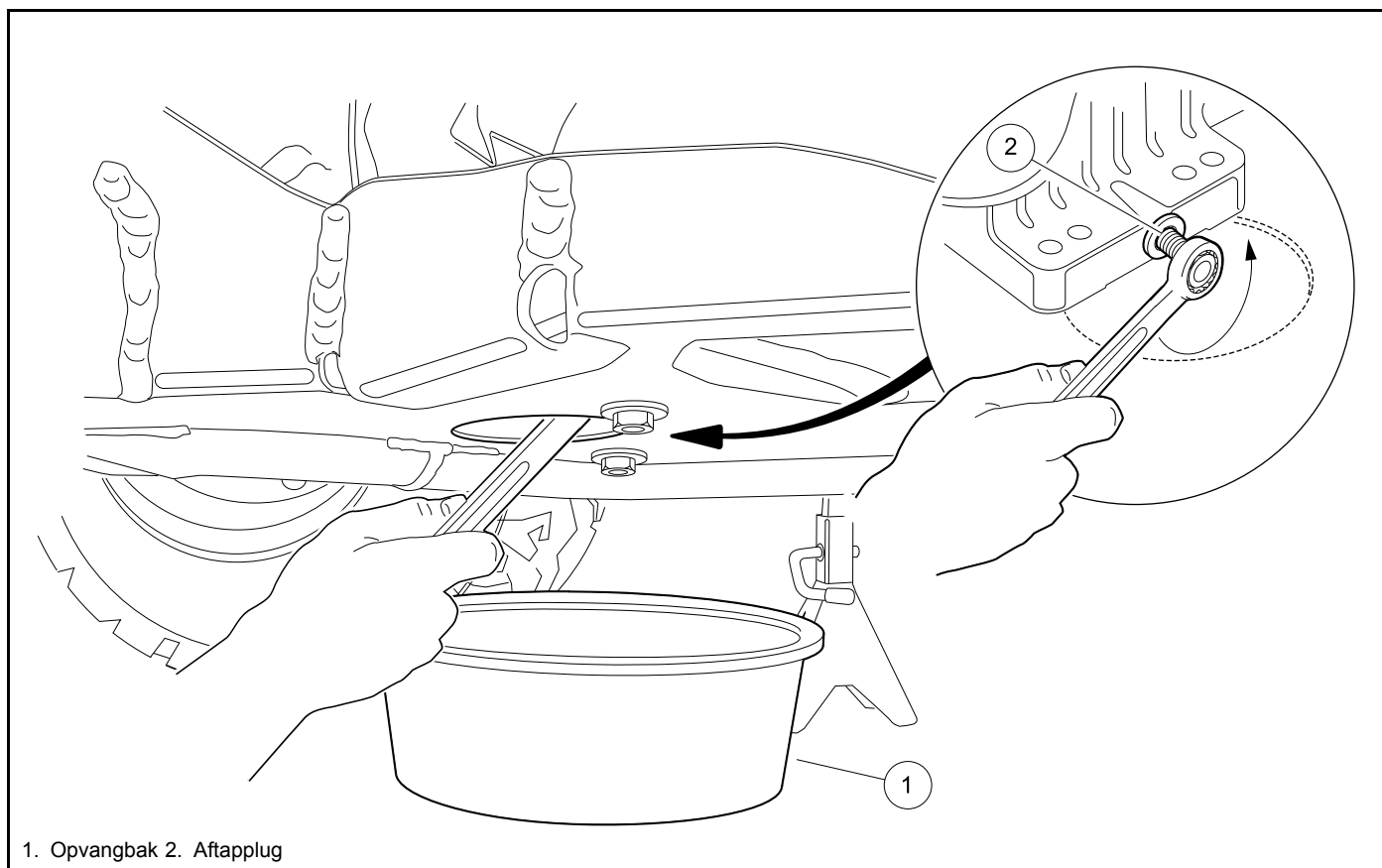
2662

**Figuur 31** Controle motoroliepeil

## MOTOROLIE VERVERSEN

De motorolie moet na de eerste 100 gebruiksuren worden verversd. Daarna moeten ze iedere 200 gebruiksuren of jaarlijks worden verversd, afhankelijk van welke situatie zich het eerst voordoet.

1. Draai het contactslot in de stand UIT en verwijder de sleutel. Plaats de hendel Vooruit/Achteruit in de positie VRIJLOOP. Blokkeer de voorwielen.
2. Open het motorcompartiment.
3. Koppel de accu en de bougiekabel los. **Zie Accu met polen aan de bovenkant: De accu loskoppelen: benzinevoertuigen op pagina 19.**  
**Zie Accu met polen aan de zijkant: De accu loskoppelen – Benzinevoertuigen op pagina 18.**
4. Plaats een speciaal voor olieversingen ontworpen opvangbak onder de aftapplug (1) (**Figuur 32**).



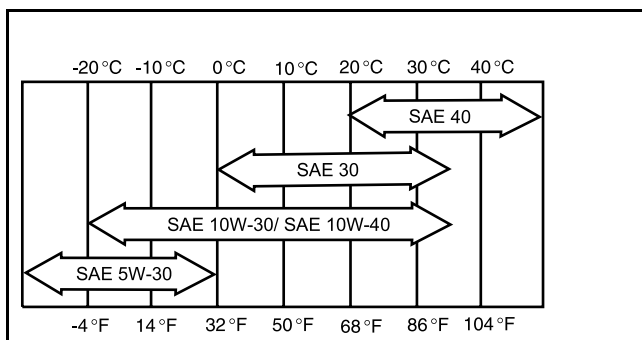
2667

**Figuur 32 Aftapplug en opvangbak voor motorolie**

5. Gebruik een dop- of moersleutel van 14 mm om de aftapplug te verwijderen door tegen de wijzers van de klok in te draaien en de motorolie in de opvangbak af te tappen. **Zie de volgende WAARSCHUWING.**

### **⚠ WAARSCHUWING**

- **Probeer nooit de motorolie te verversen zolang de motor heet of zelfs alleen maar warm is. Hete motorolie kan brandwonden veroorzaken.**
  - **Draag altijd een veiligheidsbril of andere goedgekeurde oogbescherming wanneer u onderhoudswerkzaamheden aan het voertuig uitvoert. Draag rubberen handschoenen wanneer u de aftapplug of opvangbak voor de motorolie gebruikt.**
6. Reinig de schroefdraden van de aftapplug met een oplosmiddel om olie en olieresten te verwijderen. Zorg dat de aftapplugring op de aftapplug blijft zitten.
7. Gebruik een dop- of moersleutel van 14 mm en vervang de aftapplug door deze met de wijzers van de klok mee te draaien. Draai de aftapplug vast met een aanhaalmoment van 18 ft·lb (24,4 N·m).
8. Verwijder de peilstok en giet de motorolie in de vulopening. Gebruik een trechter of giettuig om de olie in de vulopening te gieten. Om de motorolie te verversen hebt u 40,5 fl-oz (1,2 liter) olie nodig. We raden u aan 10W-30 of 5W-30 olie van kwaliteitsgraad SE of hoger te gebruiken. Raadpleeg de richtlijnen inzake olieviscositeit om het juiste olietype te selecteren (**Figuur 33**). Plaats de peilstok terug.



213

**Figuur 33** Olieviscositeitstabel

9. Sluit de accu en de bougiekabel aan. **Zie Accu met polen aan de bovenkant: De accu aansluiten: benzinevoertuigen op pagina 19.**  
**Zie Accu met polen aan de zijkant: De accu aansluiten – Benzinevoertuigen op pagina 19.**
10. Plaats de hendel Vooruit/Achteruit in de stand VRIJLOOP en de schakelaar Onderhoud/Service in de stand SERVICE, start de motor en laat deze een paar minuten lopen. Houd de aftapplug onder het voertuig in de gaten om te kijken of er olie lekt. Als er olie lekt, begint u met stap 1 en herhaalt u de desbetreffende stappen om het probleem te verhelpen.
11. Tot slot verwijdert u de peilstok en controleert u de motorolie. Plaats de peilstok terug.

## INSTRUCTIES VOOR HET TANKEN – BENZINEVOERTUIG

Zie Algemene waarschuwingen op pagina 15.

### **⚠ GEVAAR**

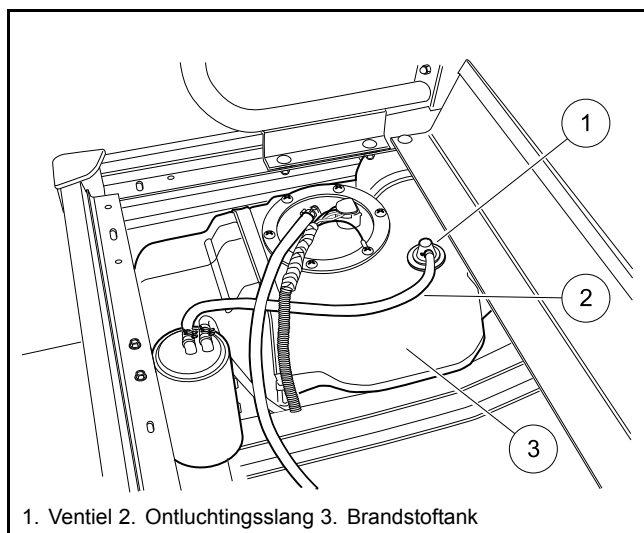
- Draai het contactslot in de stand **UIT** alvorens brandstof te tanken.
- Vul de brandstoftank nooit met brandstof wanneer de motor heet is of nog draait.
- Zorg ervoor dat de aardedraad op de brandstoftank goed is aangesloten voordat u gaat tanken.
- Om te voorkomen dat de statische elektriciteit elektrische vonkvorming veroorzaakt, moet de brandstofopslagtank/brandstofpomp geaard zijn. Indien de pomp niet geaard is, moet het voertuig voor en tijdens het tanken van brandstof aan de pomp worden geaard.
- Als het voertuig een waterdichte afdekking heeft, moet u erop letten dat de brandstoftank goed is geventileerd, zoals afgebeeld in Figuur 34.
- Om het risico op brand te voorkomen, moet eventueel gemorste brandstof worden opgeruimd alvorens het voertuig te gebruiken.

## VOORZICHTIG

- Gebruik uitsluitend loodvrije benzine.
- Vermijd wanneer mogelijk het gebruik van geoxideerde of gemengde brandstoffen.
- Gebruik geen brandstof met een alcoholgehalte van meer dan 10% (zoals E15 en E85). Ethanol is een soort alcohol dat snel vocht absorbeert. Dit veroorzaakt corrosie van de onderdelen van het brandstofsysteem. Het beschadigt ook onderdelen uit neopreen en andere plastic en rubberen onderdelen. Door gebruik van deze brandstoffen in dit voertuig vervalt de garantie.
- Probeer het voertuig niet herhaaldelijk te starten wanneer de brandstofpomp droog is (geen brandstof in de tank). Als u dit wel doet, kan de brandstofpomp beschadigd raken.

**OPMERKING:** Vermijd zo veel mogelijk het gebruik van zuurstofhoudende brandstoffen en brandstoffen die vermengd zijn met alcohol. Voertuigen die gedurende langere perioden worden opgeslagen, moeten worden voorbereid zoals aangegeven in de instructies. **Zie Het benzinevoertuig voorbereiden op langdurige opslag op pagina 42.**

1. Verwijder de brandstofdop aan de passagierskant en vul de brandstoftank uitsluitend met verse, loodvrije benzine. **Zie de vorige VOORZICHTIG en OPMERKING.**
2. Plaats de dop weer op de tank. Zorg dat de dop stevig is vastgedraaid (aandraaien totdat deze vastklikt).



1. Ventiel 2. Ontluchtings slang 3. Brandstoftank

2832

**Figuur 34 Brandstoftank**

## HET VOERTUIG REINIGEN

Carryall-voertuigen zijn aan de voorkant voorzien van een carrosserie van ArmorFlex®. De carrosserie en het laadplatform aan de achterzijde zijn volledig van aluminium. Gebruik in de handel verkrijgbare autoreinigingsmiddelen met een spons of zacht doekje dat u ook voor de gewone reiniging gebruikt. Een tuinslang met een normale druk voor thuisgebruik is afdoende. Om oxidatie of verkleuring van het aluminium te verwijderen, gebruikt u een in de handel verkrijgbare aluminiumreiniger en fijne (klasse Nr. 00) staalwol.

Club Car raadt het wassen onder druk of stoomreiniging niet aan. Een dergelijke methode stelt de elektrische onderdelen bloot aan vocht. Indien er vocht bij de elektrische onderdelen komt, kan dit tot waterschade en uiteindelijk defecte onderdelen leiden.

Gebruik niet-schurende wassen producten. Accuzuur, kunstmest, teer, asfalt, creosoot, verf of kauwgom dient u onmiddellijk te verwijderen om eventuele vlekken te voorkomen.

De zittingen van het voertuig gaan langer mee wanneer u ze goed reinigt. Gebruik een oplossing van 10% vloeibare zeep met warm water en breng deze met een zachte doek aan. Voor ingedroogd vuil kunt u een zachte borstel gebruiken. Wanneer het voertuig erg vuil is of moeilijke vlekken, krassen, onvolkomenheden of andere schade aan de carrosserie vertoont, raadpleegt u de desbetreffende onderhouds- en servicehandleiding of neemt u contact op met uw lokale Club Car-dealer.

**OPMERKING:** U dient afvalwater op gepaste wijze te lozen.

## ACCESSOIRES

---

Er is een volledig assortiment onderdelen en accessoires verkrijgbaar bij externe partners van Club Car. Om uw lokale geautoriseerde Club Car-dealer te vinden, gaat u naar [www.clubcardealer.com](http://www.clubcardealer.com), belt u 1-800-ClubCar (258-2227) (alleen V.S.) of scant u deze QR-code (**Figuur 35**) om naar de Club Car-zoeker van distributeurs te gaan. Download een QR-codelezer, zoals RedLaser of Barcode Scanner op uw mobiele telefoon of tablet.



3118

**Figuur 35** QR-codezoeker van distributeurs

U dient erop te letten dat deze accessoires op de juiste wijze worden geïnstalleerd door geschoolde monteurs en dat ze op de juiste wijze worden gebruikt. **Zie de volgende WAARSCHUWING.**

### **⚠ WAARSCHUWING**

---

- Windschermen en weersbestendige afdekkingen beschermen de inzittenden niet tegen rondvliegende voorwerpen (golfballen, enz.).

### **⚠ WAARSCHUWING**

---

- Op maat gemaakte cabine-onderdelen, waterdichte behuizingen, deuruitrustingen en gekleurde windschermen zullen de inzittenden niet beschermen tegen vliegende objecten.
- Indien het voertuig beschikt over de optie op een draagbare koelbox in de laadbak, moet deze worden verwijderd voor de laadbak wordt geopend of opgetild.
- Indien het voertuig uitgerust is met een elektrisch aangedreven laadbak, verwijdert u de laadbak voordat u onderhoud uitvoert.
- De lading is inclusief het gewicht van optionele apparatuur. Zie Maximaal toelaatbare voertuigbelasting op pagina 36.



## VOORZICHTIG

- Wanneer er langdurig gebruik wordt gemaakt van elektrisch aangedreven accessoires kan dit resulteren in een lege accu, zelfs wanneer de motor draait. Houd rekening met het nominale vermogen van het laadsysteem en zorg ervoor dat het gecombineerde gebruik van alle accessoires dit vermogen niet overschrijdt. Zie Voertuigspecificaties op pagina 71. Als hier geen rekening mee wordt gehouden, kan het voertuig afslaan en kunnen de bestuurder en passagiers niet verder.

## REGISTRATIE NIEUWE EIGENAAR

Indien het voertuig als gebruikt voertuig wordt gekocht, raden wij de nieuwe eigenaar met klem aan het voertuig bij Club Car te registreren. Op deze wijze kunnen wij, indien nodig, contact met u opnemen. Stuur uw naam, adres en serienummer(s) van het voertuig/de voertuigen naar Club Car, LLC., P.O. Box 204658, Augusta, Georgia 30917-4658, Attention: Vehicle Registration.

## VOERTUIGSPECIFICATIES

### VOERTUIGSPECIFICATIES – ELEKTRISCHE VOERTUIGEN

SPECIFICATIES	CARRYALL 500	CARRYALL 550	CARRYALL 700
<b>VOEDINGSBRON</b>	ELEKTRISCH	ELEKTRISCH	ELEKTRISCH
<b>Aandrijfmotor:</b> Directe aandrijving, 48 V gelijkspanning, shuntwikkeling, 3,7 pk	•	•	•
<b>Gecombineerde versnellingsbak/achterbrug:</b> Dubbele overbrenging met schroeftandwielen, 12.3:1 direct aangedreven as	•	•	•
<b>Elektrisch systeem:</b> 48 volt gelijkspanning, gematigde achteruitrijnsnelheid	•	•	•
<b>Accu's:</b> Hoog vermogen, deepcycle, 6 V	•	•	•
<b>Oplader:</b> automatisch, 48 V; UL-en CSA-gecertificeerd <b>Zie Specificaties QuiQ-acculader op pagina 74.</b>	•	•	•
<b>BESTURING/OPHANGING/REMMEN</b>			
<b>Besturing:</b> zelfregelend tandwiel en heugel	•	•	•
<b>Ophanging:</b> onafhankelijke bladveer met dubbele hydraulische schokbrekers	•	•	•
<b>Remmen:</b> mechanisch remkabelsysteem naar handmatig ingestelde trommelremmen op alle vier de wielen. Parkeerrem wordt automatisch vrijgegeven. Ratel en pal met meerdere vergrendelingen.	•	•	•
<b>CARROSSERIE/CHASSIS</b>			
<b>Onderstel/chassis:</b> Twin I-Beam gelast aluminium	•	•	•
<b>Zij- en achterkant carrosserie:</b> Aluminium	•	•	•
<b>Voorkant carrosserie:</b> ArmorFlex®	•	•	•
<b>Afwerking voorkant carrosserie:</b> autolak met doorzichtige afwerking	•	•	•

SPECIFICATIES	CARRYALL 500	CARRYALL 550	CARRYALL 700
<b>VOEDINGSBRON</b>	<b>ELEKTRISCH</b>	<b>ELEKTRISCH</b>	<b>ELEKTRISCH</b>
<b>Banden:</b> 20 x 10 - 10 binnenbandloos, met zowel voor als achter een belastingbereik van 6 ply	•		•
<b>Banden (gras):</b> 23 x 10,5 - 12 binnenbandloos, met zowel voor als achter een belastingbereik van 4 ply		•	
<b>Banden (alle ondergronden):</b> 22 x 11 - 10 binnenbandloos, met zowel voor als achter een belastingbereik van 6 ply		•	
<b>AFMETINGEN/GEWICHT</b>			
<b>Totale lengte:</b> Standaard platformbakconfiguratie Toevoegen voor heavy-duty bumper:	118 in (299,7 cm) 1.8 in (4,5 cm)	118 in (299,7 cm) 1.8 in (4,5 cm)	139.3 in (358,8 cm) 1.8 in (4,5 cm)
<b>Totale breedte</b> met spiegels:	50.3 in (127,7 cm) 62.6 in (159,0 cm)	50.3 in (127,7 cm) 62.6 in (159,0 cm)	50.3 in (127,7 cm) 62.6 in (159,0 cm)
<b>Totale hoogte:</b> Bij het stuur	47.1 in (119,6 cm)	51.2 in (130 cm)	47.1 in (119,6 cm)
<b>Totale hoogte:</b> met overkapping	70.7 in (179,5 cm)	74 in (187,9 cm)	70.7 in (179,5 cm)
<b>Totale hoogte:</b> met cabine	74.3 in (188,7 cm)	77.6 in (197,1 cm)	74.3 in (188,7 cm)
<b>Wielbasis</b>	78.1 in (198,3 cm)	78.1 in (198,3 cm)	99.1 in (251,7 cm)
<b>Grondspeling</b>	5.6 in (14,2 cm)	6 in (15,2 cm)	5.6 in (14,2 cm)
<b>Loopvlak voorwiel</b>	36.6 in (92,9 cm)	36.6 in (92,9 cm)	36.6 in (92,9 cm)
<b>Loopvlak achterwiel</b>	39.5 in (100,3 cm)	39.5 in (100,3 cm)	39.5 in (100,3 cm)
<b>Gewicht:</b> Standaard elektrisch voertuig (eigengewicht)	1393 lb (632 kg)	1402 lb (636 kg)	1475 lb (669 kg)
<b>Maximale voorwaartse snelheid</b>	15 tot 17 mph (24 tot 27 km/uur)	15 tot 17 mph (24 tot 27 km/uur)	15 tot 17 mph (24 tot 27 km/uur)
<b>Spelingscirkel buitenzijde</b> (diameter)	248.5 in (631,2 cm)	268 in (680,7 cm)	253.5 in (643,8 cm)
<b>Draaicirkel per SAE J 695</b>	119.3 in (302,9 cm)	126.5 in (321,3 cm)	122.5 in (311,1 cm)
<b>Breedte kruisend gangpad</b>	94 in (238,7 cm)	91.2 in (231,6 cm)	80.5 in (204,4 cm)
<b>Hoogte vloer</b>	12.5 in (31,7 cm)	15 in (38,1 cm)	12.5 in (31,7 cm)
<b>Hoogte laadplatform</b>	29.5 in (74,9 cm)	31.6 in (80,2 cm)	29.5 in (74,9 cm)
<b>Afmetingen laadplatform:</b> Binnenafmetingen platformbak	44,2 x 47,5 x 10,5 inch (112,2 x 120,6 x 26,6 cm)	44,2 x 47,5 x 10,5 inch (112,2 x 120,6 x 26,6 cm)	64,5 x 47,5 x 10,5 inch (163,8 x 120,6 x 26,6 cm)
<b>Afmetingen laadplatform:</b> Binnenafmetingen oplegger	46,2 x 48,8 inch (117,3 x 123,9 cm)	46,2 x 48,8 inch (117,3 x 123,9 cm)	65,5 x 48,8 inch (166,4 x 123,9 cm)
<b>Nominaal laadvermogen:</b> alleen horizontaal oppervlak	1200 lb (544,3 kg)	900 lb (408,2 kg)	1500 lb (680,3 kg)
<b>Standaard aantal zitplaatsen</b>	2	2	2
<b>VLOEISTOFINHOUDEN</b>			
<b>Gecombineerde versnellingsbak/achterbrug</b>	22 fl-oz (0,67 liter)	22 fl-oz (0,67 liter)	22 fl-oz (0,67 liter)
<b>BANDENSPANNING</b>			
<b>Voor en achter</b>	28 tot 32 psig (193 tot 221 kPa)	20 tot 22 psig (138 tot 152 kPa)	28 tot 32 psig (193 tot 221 kPa)

<b>SPECIFICATIES</b>	<b>CARRYALL 500</b>	<b>CARRYALL 550</b>	<b>CARRYALL 700</b>
<b>VOEDINGSBRON</b>	<b>ELEKTRISCH</b>	<b>ELEKTRISCH</b>	<b>ELEKTRISCH</b>
<b>LAWAAI EN TRILLINGEN</b>			
<b>Geluidsniveau voor bestuurder</b> Testmethode: EN 12053:2001	70,3 dBa Afwijking: ± 2 dBA	76 dBa Afwijking: ± 2 dBA	73 dBa Afwijking: ± 2 dBA
<b>Trillingen bij de bestuurderstoel</b> Testmethode: EN 13059:2002	0,6 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup> Afwijking: ± 0,18 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup>	1,2 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup> Afwijking: ± 0,36 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup>	0,7 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup> Afwijking: ± 0,21 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup>

**SPECIFICATIES QUIQ-ACCULADER**

<b>SPECIFICATIES QUIQ-ACCULADER</b>	
<b>GELIJKSTROOMINVOER</b>	
Wisselspanning – bereik	85 tot 265 VAC (acceptabel)
Wisselspanning – nominaal	120 tot 230 VAC
Frequentie	45 tot 65 Hz
Vermogensfactor – nominaal	>0,99 bij 120 VAC / >0,98 bij 230 VAC
<b>STROOMVERBRUIK</b>	
Wisselstroom (ampère)	Max.: 12 ampère Nominaal: 9,5 ampère rms bij 120 VAC 5 ampère rms bij 230 VAC
<b>Uitvoer gelijkstroom</b>	
Gelijkspanning (VDC) – nominaal	48 V
Gelijkspanning (VDC) – maximaal	68 V
Gelijkstroom – maximaal	18 ampère
Vergrendelstroom – maximaal	1 ampère
<b>Afmetingen/Gewicht</b>	
Behuizing – Totale lengte	11 in (28 cm)
Behuizing – Totale breedte	9.7 in (24,6 cm)
Behuizing – Totale hoogte	4.3 in (11 cm)
Gewicht – Met standaard uitvoerkabel	< 11 lb (< 5 kg)
<b>BEVESTIGINGSCONFIGURATIE</b>	
Bevestiging	Geïntegreerd

## VOERTUIGSPECIFICATIES – BENZINEVOERTUIGEN

**OPMERKING:** De specificaties voor het vermogen van de motor (pk's) en de aanhaalmomenten worden geleverd door de motorfabrikant. Het werkelijke aantal pk's en de werkelijke aanhaalmomenten kunnen afwijken en zijn afhankelijk van de omgevingsomstandigheden en de onderhoudsstaat.

SPECIFICATIES	CARRYALL 500	CARRYALL 550	CARRYALL 700
<b>VOEDINGSBRON</b>	<b>BENZINE</b>	<b>BENZINE</b>	<b>BENZINE</b>
<b>Motor:</b> 4-takt, OHC, 404 cc, 14,0 pk (10,4 kW) toelaatbaar motorvermogen bij 3600 RPM (overeenkomstig SAE J 1940), één cilinder, luchtgekoeld, met spatsmeringssysteem	•	•	•
<b>Brandstofsysteem:</b> elektronische brandstofinjectie (Electronic Fuel Injection; EFI), roterende hogedrukbrandstofpomp met 10 micron brandstoffilters	•	•	•
<b>Toerentalregelaar:</b> automatische grondsnelheidsmeting, geïntegreerd in versnellingsbak/achterbrug	•	•	•
<b>Ontsteking:</b> digitale CDI met elektronische toerentalbegrenzing	•	•	•
<b>Gecombineerde versnellingsbak/achterbrug:</b> precisietandwielen met schuine vertanding, vooruit/achteruit met vrijlooptoptie (11.47:1 vooruit; 15.63:1 achteruit), met optioneel sperdifferentieel met gedeeltelijke blokkering	•	•	•
<b>Elektrisch systeem:</b> 12 volt, 500 cca bij 0 °F (-17,8 °C), 650 cca bij 32 °F (0 °C). Reservevermogen van 105 minuten.	•	•	•
<b>Elektrisch laadsysteem benzinevoertuigen:</b> 23 ampère bij max. RPM.	•	•	•
<b>Koppelomvormer:</b> automatisch, variabele snelheid, droog type	•	•	•
<b>BESTURING/OPHANGING/REMMEN</b>			
<b>Besturing:</b> zelfregelend tandwiel en heugel	•	•	•
<b>Ophanging:</b> onafhankelijke bladveer met dubbele hydraulische schokbrekers	•	•	•
<b>Remmen:</b> mechanisch remkabelsysteem naar handmatig ingestelde trommelremmen op alle vier de wielen. Parkeerrem wordt automatisch vrijgegeven. Ratel en pal met meerdere vergrendelingen.	•	•	•
<b>CARROSSERIE/CHASSIS</b>			
<b>Onderstel/chassis:</b> Twin I-Beam gelast aluminium	•	•	•
<b>Zij- en achterkant carrosserie:</b> Aluminium	•	•	•
<b>Voorkant carrosserie:</b> ArmorFlex®	•	•	•
<b>Afwerking voorkant carrosserie:</b> autolak met doorzichtige afwerking	•	•	•
<b>Banden:</b> 20 x 10 - 10 binnenbandloos, met zowel voor als achter een belastingsbereik van 6 ply	•		•
<b>Banden (gras):</b> 23 x 10,5 - 12 binnenbandloos, met zowel voor als achter een belastingsbereik van 4 ply		•	
<b>Banden (alle ondergronden):</b> 22 x 11 - 10 binnenbandloos, met zowel voor als achter een belastingsbereik van 6 ply		•	
<b>AFMETINGEN/GEWICHT</b>			

SPECIFICATIES	CARRYALL 500	CARRYALL 550	CARRYALL 700
<b>VOEDINGSBRON</b>	<b>BENZINE</b>	<b>BENZINE</b>	<b>BENZINE</b>
<b>Totale lengte:</b> Standaard platformbakconfiguratie Toevoegen voor heavy-duty bumper:	118 in (299,7 cm) 1.8 in (4,5 cm)	118 in (299,7 cm) 1.8 in (4,5 cm)	139.3 in (358,8 cm) 1.8 in (4,5 cm)
<b>Totale breedte</b> met spiegels:	50.3 in (127,7 cm) 62.6 in (159,0 cm)	50.3 in (127,7 cm) 62.6 in (159,0 cm)	50.3 in (127,7 cm) 62.6 in (159,0 cm)
<b>Totale hoogte:</b> bij het stuur	47.1 in (119,6 cm)	51.2 in (130 cm)	47.1 in (119,6 cm)
<b>Totale hoogte:</b> met overkapping	70.7 in (179,5 cm)	74 in (187,9 cm)	70.7 in (179,5 cm)
<b>Totale hoogte:</b> met cabine	74.3 in (188,7 cm)	N.B.	74.3 in (188,7 cm)
<b>Wielbasis</b>	78.1 in (198,3 cm)	78.1 in (198,3 cm)	99.1 in (251,7 cm)
<b>Grondspeling</b>	5.2 in (13,2 cm)	6 in (15,2 cm)	5.2 in (13,2 cm)
<b>Loopvlak voorwiel</b>	36.6 in (92,9 cm)	36.6 in (92,9 cm)	36.6 in (92,9 cm)
<b>Loopvlak achterwiel</b>	39.5 in (100,3 cm)	39.5 in (100,3 cm)	39.5 in (100,3 cm)
<b>Gewicht:</b> Standaard benzinevoertuig (eigengewicht)	907 lb (411 kg)	942 lb (427 kg)	993 lb (450 kg)
<b>Maximale voorwaartse snelheid</b>	15 tot 17 mph (24 tot 27 km/uur)	15 tot 17 mph (24 tot 27 km/uur)	15 tot 17 mph (24 tot 27 km/uur)
<b>Spelingscirkel buitenzijde</b> (diameter)	248.5 in (631,2 cm)	268 in (680,7 cm)	253.5 in (643,8 cm)
<b>Draaicirkel per SAE J 695</b>	119.3 in (302,9 cm)	126.5 in (321,3 cm)	122.5 in (311,1 cm)
<b>Breedte kruisend gangpad</b>	94 in (238,7 cm)	91.2 in (231,6 cm)	80.5 in (204,4 cm)
<b>Hoogte vloer</b>	12.5 in (31,7 cm)	15 in (38,1 cm)	12.5 in (31,7 cm)
<b>Hoogte laadplatform</b>	29.5 in (74,9 cm)	31.6 in (80,2 cm)	29.5 in (74,9 cm)
<b>Afmetingen laadplatform:</b> Binnenafmetingen platformbak	44,2 x 47,5 x 10,5 inch (112,2 x 120,6 x 26,6 cm)	44,2 x 47,5 x 10,5 inch (112,2 x 120,6 x 26,6 cm)	64,5 x 47,5 x 10,5 inch (163,8 x 120,6 x 26,6 cm)
<b>Afmetingen laadplatform:</b> Binnenafmetingen oplegger	46,2 x 48,8 inch (117,3 x 123,9 cm)	46,2 x 48,8 inch (117,3 x 123,9 cm)	65,5 x 48,8 inch (166,4 x 123,9 cm)
<b>Nominaal laadvermogen:</b> alleen horizontaal oppervlak	1200 lb (544,3 kg)	900 lb (408,2 kg)	1500 lb (680,3 kg)
<b>Standaard aantal zitplaatsen:</b> (personen)	2	2	2
<b>VLOEISTOFINHOUDEN</b>			
<b>Motorcarter</b>	40,5 fl-oz (1,2 liter)	40,5 fl-oz (1,2 liter)	40,5 fl-oz (1,2 liter)
<b>Gecombineerde versnellingsbak/achterbrug</b>	67,6 fl-oz (2 liter)	67,6 fl-oz (2 liter)	67,6 fl-oz (2 liter)
<b>Brandstoftank</b>	4,6 gallon (17,4 liter)	4,6 gallon (17,4 liter)	4,6 gallon (17,4 liter)
<b>BANDENSPANNING</b>			
<b>Voor en achter</b>	28 tot 32 psig (193 tot 221 kPa)	20 tot 22 psig (138 tot 152 kPa)	28 tot 32 psig (193 tot 221 kPa)
<b>LAWAAI EN TRILLINGEN</b>			

<b>SPECIFICATIES</b>	<b>CARRYALL 500</b>	<b>CARRYALL 550</b>	<b>CARRYALL 700</b>
<b>VOEDINGSBRON</b>	<b>BENZINE</b>	<b>BENZINE</b>	<b>BENZINE</b>
<b>Geluidsniveau voor bestuurder</b> Testmethode: EN 12053:2001	77,2 dBA Afwijking: $\pm 2$ dBA	83,4 dBA Afwijking: $\pm 2$ dBA	77,2 dBA Afwijking: $\pm 2$ dBA
<b>Trillingen bij de bestuurderstoel</b> Testmethode: EN 13059:2002	0.7 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup> Afwijking: $\pm 0,21$ (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup>	1.6 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup> Afwijking: $\pm 0,49$ (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup>	0.8 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup> Afwijking: $\pm 0,22$ (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup>

## GARANTIES

### CLUB CAR® BEPERKTE GARANTIE VOOR TRANSPORT- EN UTILITEITSVOERTUIGEN GARANTIE

CLUB CAR, LLC ("CLUB CAR") garandeert hierbij tegenover de Oorspronkelijke Koper of Huurder, volgens de hier gedefinieerde voorwaarden en de bepalingen, beperkingen en uitsluitingen in deze beperkte garantie, dat het nieuwe voertuig of onderdeel dat hij/zij aangeschaft heeft van CLUB CAR of een Erkende Dealer of Distributeur vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten onder normaal gebruik en onderhoud voor de hieronder vermelde perioden en volgens de bepalingen, beperkingen en uitsluitingen in deze beperkte garantie.

Deze beperkte garantie dekt de kosten van materiaal, afwerking en reparatiewerkzaamheden met betrekking tot de elementen die hieronder specifiek zijn vermeld gedurende de aangegeven perioden. Dergelijke reparatiewerkzaamheden mogen enkel uitgevoerd worden door CLUB CAR, een Erkende Dealer of Distributeur ervan of een centrum dat door CLUB CAR is goedgekeurd. Voor reparaties uitgevoerd door gekwalificeerde technici die niet behoren tot het team van fabriekstechnici van CLUB CAR of een Erkende Dealer of Distributeur, zal CLUB CAR enkel de reserveonderdelen of componenten leveren.

INDIEN HET GARANTIEREGISTRATIEFORMULIER NIET WORDT INGEVULD EN GERETOURNEERD AAN CLUB CAR TEN TIJDE VAN DE OORSPRONKELIJKE VERKOOP, MOET DE KOPER BIJ IEDERE GARANTIECLAIM EEN BEWIJS VAN AANKOOPDATUM KUNNEN OVERLEGGEN.

ALLEEN GELDIG VOOR DE EERSTE EIGENAAR (NIET OVERDRAAGBAAR)	GEDEKTE VOORWAARDEN	UREN/ AMPÈREUREN GEDEKT
<b>BEPERKT TOT DRIE JAAR:</b> Motorinrichting, inrichting gecombineerde versnellingsbak/achterbrug (benzinevoertuig) starter/generator (benzinevoertuig) motor, gecombineerde versnellingsbak/achterbrug{elektrisch voertuig en hoofdonderstel.	3 JAAR	3000
<b>BEPERKT TOT TWEE JAAR:</b> solenoïde, MCOR (Motor Controller Output Regulator), eindschakelaars, spanningsregelaars, FNR-schakelaars, remonderdelen, bedradingsboom, elektrische schakelaars, overkappingssystemen, zittingen, pedaalgroepsamenstel, carrosserie, cabine-onderdelen en portieren, en een beveiligingsgrens voor rijbereik, een draagbare koelbox en alle originele apparatuuropties en -toebehoren die door CLUB CAR beschikbaar zijn gesteld, en alle resterende onderdelen van het voertuig die niet anderszins zijn opgegeven.	2 JAAR	2000
<b>6 VOLT-BATTERIJ (STANDAARDMODEL)</b>	4 JAAR	18000
<b>6 VOLT-BATTERIJ (VOOR INTENSIEF GEBRUIK)</b>	4 JAAR	20000
<b>8 VOLT-BATTERIJ (STANDAARDMODEL / VOOR INTENSIEF GEBRUIK)</b>	4 JAAR	16000
<b>BOORDCOMPUTER (INDIEN DAARMEE UITGERUST)</b>	4 JAAR	16000
<b>STUUREENHEID</b>	4 JAAR	16000
<b>ACCULADER</b>	4 JAAR	

### UITSLUITINGEN

Uitgesloten van elke CLUB CAR-garantie is schade aan een voertuig of onderdeel die niet veroorzaakt wordt door een defect, waaronder gebrekkig onderhoud, nalatigheid, misbruik, ongeval en botsing, onderhoudsafstellingen, onredelijke of onbedoelde belasting of gebruik, verkeerde installatie van accessoires, installatie van onderdelen of accessoires die niet behoren tot de oorspronkelijke uitrusting waaronder al dan niet door Club Car goedgekeurde GPS-systemen, niet-goedgekeurde wijziging en overmacht. Tevens zijn alle zekeringen, filters, stickers (behalve waarschuwingsstickers), smeermiddelen, elementen onderhevig aan gewone slijtage zoals de laderstekker en stopcontact, motorbevestigingen, voering van de platformbodemp, matten, kussens, bougies, lampen, remschoenen,



riemen, borstels, bussen, aandrijfknoppen, esthetische achteruitgang en elementen die door blootstelling of gewone slijtage aangetast worden of minder goed werken uitgesloten van elke CLUB CAR-garantie.

De voorzieningen van deze beperkte garantie gelden niet voor defecten als gevolg van de volgende omstandigheden:

1. Misbruik zoals overladen, onderladen, onjuiste vloeistofniveaus, losse kabels en bevestigingen of verroeste hardware.
2. Het gebruik van water in accu's, inclusief leidingwater, met onzuiverheden. Er moet gedestilleerd water of een goed onderhouden de-ionisatiesysteem en filtersysteem worden gebruikt dat is goedgekeurd door Club Car om de waterkwaliteit te garanderen.
3. Gebrek aan een gepast onderhoud zoals preventieve onderhoudscontroles, juiste rotatie van voertuigen in een vloottoepassing, behoud van de juiste bandenspanning en -uitlijning en vastzetten van losse draadverbindingen zoals beschreven in de handleiding voor de eigenaar.
4. Schade veroorzaakt door een verkeerde installatie van het onderdeel.
5. Verwaarlozing, breuk, vorst, brand, explosie, verwoesting, gesmolten verdeelposten, toevoeging van een chemisch middel of werking van de accu in onderladen toestand (voor minder dan de helft geladen 1.200 soortelijk gewicht); het omgekeerd plaatsen van de accu's of het omgekeerd laden, breuk van de houders, kappen of verdeelposten, of accu's gebruikt voor toepassingen waarvoor ze niet werden ontworpen.
6. Een accu beschadigd door een defecte lader of accu's in voertuigen die niet juist geladen kunnen worden.
7. Een voertuig dat geen werkende lader heeft op een circuit met de opgegeven parameters in de gebruikershandleiding van het voertuig.' (Aantal werkende laders moet gelijk zijn aan het aantal werkende voertuigen.)
8. Onjuist laden van een voertuig door een acculadermodel te gebruiken dat door Club Car niet is toegestaan voor gebruik met dit voertuig.
9. Het buiten de invloed van CLUB CAR gebruiken van halfgeleideronderdelen zoals dioden en zekeringen die gevoelig zijn voor elektrisch overladen (bliksem inbegrepen).
10. Beschadigde gelijkstroom-accusnoerset met stekker, onderhevig aan slijtage en mogelijk aan verkeerd gebruik.
11. Gebruik van benzine met meer dan 10 % ethanol.

Zonder het algemene karakter van het voorgaande op enigerlei wijze te beperken, en als onderdeel van deze uitsluiting van de beperkte garantie, garandeert CLUB CAR in geen geval dat haar voertuig of onderdelen zoals accu's, computer, regelapparaat of elektrische uitrusting ook geschikt zijn voor toepassing in haar andere producten. Zoals bij het gebruik van eender welk voertuig, accu's, computer, regelapparaat of elektrische uitrusting, zal een voorzichtige eigenaar de handleiding voor de eigenaar, bedieningsinstructies en waarschuwingsetiketten lezen en bestuderen; hij/zij zal tevens de nodige voorzorgsmaatregelen nemen bij het werken aan of rond voertuigen, accu's of elektrische uitrustingen.

Transportkosten voor garantieonderhoud zijn ook uitgesloten van deze garantie.

## **VERVALLEN VAN DE GARANTIE**

DEZE EN ALLE ANDERE GARANTIES KOMEN TE VERVALLEN BIJ VERKEERD OF ONBEDOELD GEBRUIK VAN HET VOERTUIG OF ONDERDEEL, OF INDIEN ER AANWIJZINGEN ZIJN DAT ER AANPASSINGEN AAN ZIJN AANGEBRACHT, MET INBEGRIJ VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT AANPASSINGEN AAN DE SNELHEIDSREGELAAR, HET REMSYSTEEM, DE STUURINRICHTING, GECOMBINEERDE VERSNELLINGSBAK/ACHTERBRUG OF ENIGE ANDERE BEDIENINGSSYSTEMEN VAN HET VOERTUIG WAARDOOR HET NIET LANGER VOLDOET AAN DE CLUB CAR-SPECIFICATIES. DE GARANTIE KOMT TEVENS TE VERVALLEN INDIEN HET BETROKKEN VOERTUIG TEKENEN VERTOONT DAT REDELIJK OF NOODZAKELIJK ONDERHOUD ZOALS OMSCHREVEN IN DE HANDLEIDING VOOR DE EIGENAAR NIET TIJDIG EN OP DE WIJZE OMSCHREVEN IN DE HANDLEIDING WERD UITGEVOERD.

## **ENIG VERHAAL**

De aansprakelijkheid van CLUB CAR krachtens deze beperkte garantie of welke vordering dan ook, ongeacht of deze vordering gebaseerd is op garantie, contract, nalatigheid, productaansprakelijkheid of een andere grond, blijft naar keuze van CLUB CAR beperkt tot de reparatie of vervanging van het voertuig of voertuigonderdeel dat CLUB CAR defect acht te zijn. Vervanging betekent het aan de koper kosteloos ter beschikking stellen gedurende de van

toepassing zijnde beperkte garantieperiode van een nieuw of door de fabriek gereviseerd voertuig of onderdeel hiervan, dat identiek of redelijk gelijkwaardig is aan het product of onderdeel onder garantie. Reparatie betekent het voor de koper kosteloos verhelpen van het defect aan het voertuig of onderdeel hiervan gedurende de van toepassing zijnde beperkte garantieperiode. CLUB CAR behoudt zich het recht voor om elk onderdeel dat teruggebracht is voor afstelling te testen en te herladen. Indien CLUB CAR kiest voor de reparatie van het voertuig of onderdeel, kan zij door de fabriek gereviseerde onderdelen of componenten leveren. Alle onderdelen en componenten die onder de garantie zijn vervangen, worden het eigendom van CLUB CAR.

### **EXONERATIEBEDING**

DEZE BEPERKTE GARANTIE IS EXCLUSIEF. CLUB CAR GEEFT GEEN ENKELE ANDERE GARANTIE, NOCH UITDRUKKELIJK NOCH STILZWIJGEND. CLUB CAR DOET HIERBIJ AFSTAND VAN ELKE STILZWIJGENDE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN SPECIFIEK DOEL EN DERGELIJKE GARANTIES WORDEN UITGESLOTEN VAN DEZE GARANTIE. DE KOPER EN CLUB CAR KOMEN UITDRUKKELIJK OVEREEN DAT HET ENIGE VERHAAL VAN DE KOPER BESTAAT UIT DE VERVANGING OF REPARATIE VAN HET DEFECTE VOERTUIG OF ONDERDEEL DAARVAN. CLUB CAR DOET GEEN ENKELE ANDERE TOEZEGGING EN VERLEENT GEEN ENKELE ANDERE GARANTIE, EN GEEN ENKELE VERTEGENWOORDIGER, WERKNEMER, DISTRIBUTEUR OF DEALER VAN CLUB CAR HEEFT DE BEVOEGDHEID OM, AL DAN NIET IMPLICIET, ENIGE TOEZEGGINGEN OF BELOFTEN TE DOEN OF AFSPRAKEN TE MAKEN DIE OP ENIGERLEI WIJZE DE VOORWAARDEN VAN DEZE GARANTIE DOEN VERANDEREN.

In geval men tot de bevinding komt dat een ander voorgedrukt garantiedocument en/of -certificaat aangeboden door of via Club Car op het ogenblik van aankoop van dit voertuig (telkens een "Bijkomend Garantiedocument") tegenstrijdig is met de beperkingen en uitsluitingen die hierin zijn opgenomen, blijven de beperkingen en uitsluitingen die hierin zijn opgenomen van kracht met betrekking tot deze beperkte garantieverklaring en, voor zover toegestaan door de wet, met betrekking tot elk Bijkomend Garantiedocument.

### **GEEN GEVOLGSCHADEVERGOEDING**

CLUB CAR IS IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE, MET INBEGRIIP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT SCHADE AAN ANDERE EIGENDOMMEN DAN HET VOERTUIG, GEBRUIKSVERLIES, TIJDVERLIES, ONGEMAK OF ENIGE ANDERE ECONOMISCHE SCHADE.

Sommige staten staan geen beperkingen toe op de tijdsduur van een stilzwijgende garantie, noch uitsluitingen of beperkingen op incidentele schade of gevolgschade. Om die reden zijn bovenstaande beperkingen of uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie verleent u bepaalde juridische rechten. Mogelijk hebt u nog andere rechten, die van staat tot staat kunnen verschillen.

### **HOE DIENT U EEN GARANTIECLAIM IN**

Om een garantieclaim in te dienen onder deze beperkte garantie, moet u het voertuig of defecte onderdeel met bewijs van aankoopdatum en het aantal energie-eenheden (indien van toepassing) overhandigen aan een erkende CLUB CAR-dealer.

Voor correspondentie in verband met garanties kunt u contact opnemen met Warranty Services, Club Car, 4125 Washington Rd., Evans, GA 30809, USA, 706.863.3000.

### **WAARSCHUWING**

Elke aanpassing of wijziging aan het voertuig die de stabiliteit of wegligging van het voertuig beïnvloedt, of de maximumsnelheid zoals aangegeven in de fabrieksspecificaties doet overschrijden, kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.

**EG-CONFORMITEITSVERKLARING**

Indien correct geconfigureerd, voldoet het voertuig aan de vermelde richtlijnen.

**Declaration of Conformity**

Model Code	Model Number	Model Name
ME	104030201	Carryall 500 Electric
MA	104030501	Carryall 500 Gas
MM	104030701	Carryall 550 Electric
MB	104030801	Carryall 550 Gas
MH	104030901	Carryall 700 Electric
ML	104031201	Carryall 700 Gas

Serial numbers 1401000001 and greater

Four-wheel vehicles in the above series that bear the CE mark fulfill all the relevant provisions of the following Directives

Enspricht den Bestimmungen, Conforme Aux Directives, Conforme Con Las Directivas, Voldoet aan Richtlijnen, De Acordo com Directiva, Conforme Alla Diretiva, Oplylder følgende direktiver, Upplyller følgende direktiv

2006/42/EC Machinery  
 2006/66/EC Batteries and Accumulators and Waste Batteries and Accumulators  
 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility

**Standards used for verification**

Standards für Überprüfung, Normes Utilisées pour Verification, Normas Usado por Comprobacion, Waarden Aangewend voor Verificatie, Modelos Utilizado para Verificacao, Standard per la Verifica, Standarder Anvendte Nemlig Efterprovning, Standarden Anvand for Bekraftanden

EN 61000-6-2  
 EN 61000-6-4

**Manufacturer**

Hersteller, Fabricant, Fabricante, Fabrikant, Fabricante, Fabricante, Producent, Tillverkare

Club Car, LLC  
 4125 Washington Road  
 Evans, Georgia 30809  
 USA

**Authorized representative and person authorized to compile the technical file**

Autorisierter Händler, Representant Dument Accrédité, Representante Autorizado, Wettige Vertegenwoordiging, Representate Autorizado, Rappresentante Autorizzato, Autoriscret repræsentant, Auktoriserad representant:

Club Car Ingersoll Rand  
 Alma Court Building  
 Lenneke Marelaan 6  
 B-1932 Sint-Stevens-Woluwe, Belgium

Geoff Stewart  
 Director, Product Safety

September 17, 2013  
 Evans, Georgia, USA









Onderdeelnummer Publicatie 105159407

Uitgavecode 1213C0815B

Deze handleiding geldt voor voertuigen met constructiecodes tussen 56658 en de code boven aan deze pagina.

Dutch



**Club Car, LLC**  
P.O. Box 204658  
Augusta, GA 30917-4658  
USA

**Web** [www.clubcar.com](http://www.clubcar.com)  
**Phone** 1.706.863.3000  
1.800.ClubCar  
**Int'l** +1 706.863.3000  
**Fax** 1.706.863.5808